



"Lege onetik irabazitakoan sinesten dut nik"



Jose Luis Korta
Arraun entrenatzailea | 8

Iñurrategi eta Irizar, 'Informe Robinson'-en

Markel Irizar asteen azaldu da; Iñurrategi, berriz, otsailean | 30

Eguerdian hasita girotuko du Txapel Txinek jaia bihar Aretxabaletan | 24



Amerikarrak txundituta Belcebluesen saioarekin | 34



Dena gertu Aramaion, biharko Santa Ageda batze herrikoienarako | 27

Elorregin zirkulazioa moteldu egingo da, bi hilabetez

Bidegorriaren pasabidea eraikitzen hasiko dira | 5



Ingurua egokitzen. | AMAIA GARATE

Austeritatea oinarri duen aurrekontua Aretxabaletan

Zorpetze maila ez igotzea izan da Udalaren helburua | 22

Oñatiko Gizarte Zerbitzuek gailu teknikoak utziko dituzte

Aldundikoak iritsi bitartean, herritarrei lagundu gura diete | 19

SINADURAK



SAN BLASEN GOZOTASUNA GERO ETA GEUREAGO

Elgetan betidanik izan da indartsu opil zuria, eta Debagoiengan indartzen ari da | 5

Ezkerretik hasita: Eli Arantzabal, Ainhoa Larrañaga, Itziar Arrieta, Nati Arrieta eta Mariasun Agirre elgetarrak, euren San Blasak erakusten. | LARRAITZ ZEBERIO

Okerren daudenei lanera bidea ireki nahi die Oñatiko Bidebarri zentroak

Oñatiko Udalak, Caritasek eta oñatiar batek 1996an sortutakoa da | 2

Okerren daudenei lanerako bidea ireki nahi die Bidebarri zentroak

- ▶ Laneratze eta gizarteratze enpresa da 2003tik
- ▶ Oñatiko Udala, Caritas eta oñatiar batek sortua da
- ▶ Lana ematen die bazterketa arriskuan daudenei

LEIRE KORTABARRIA | OÑATI

Debagoieneko hainbat enpresa eta zerbitzu-lekuetako kafe eta janari-makinak betetzen, Oñatiko bi okindegitan saltzen edo zenbait udal zerbitzu garbitzen ikusiko zituen jende askok, batez ere oñatiarrek: Bidebarri enpresako langileak dira. Lan egiteaz gain, laneratze prozesua egiten dabilta, eta hor dago euren berezitasuna. Izan ere, enplegu-zentro berezia da Bidebarri: gizarteratze eta laneratze enpresa izendapena dauka 2003tik hona. Egun hauetan albiste izan da, urtarrilaren 31n eta otsailaren 1ean Ficoban, Irunen egin den II. Insercionazokan parte hartu duelako. Gainera, antolakuntzan ere ibili da Jon Igartua, Bidebarriko sortzaileetako bat eta gaur egungo arduraduna.

Jende askok badaki Zubillagako Bidebarri enpresa nolabait berezia dela. Hala, jabegoaren erdia Oñatiko Udalarik dagokio; %40a, Caritasi, eta beste %10a, zuzendari eta sortzaile Jon Igartuari. Laneratze eta gizarteratze enpresa den aldetik, bere helburua ez da bakarrik bertan dabiltzane lana ematea, Jon Igartua arduradunak azaltzen digun moduan: "Arazo pertsonal edo sozioekonomikoak dituztenek lana topatzeko dituzten aukerak hobetzea da gure helburua. Horretarako, Bidebarrin 6 eta 36 hilabete artean egon daitezke. Azken helburua da enpresa normalizatuera salto egin dezaten".

Lanbiderekin hitzarmena

Bere misioarekin urte asko daroa Bidebarri: 1996a ezker, hain zuzen ere. Oñatiko Udalak egin zuen ikerketa baten arabera, Oñatin bazegoen egoera sozioekonomiko bereziki txarrean zegoen jende multzoa, lana topatu ezin zutenak. Hainbat aukera

aztertu eta gero, Oñatiko Udalak enpresa propioa sortzea erabaki zuen.

Zailtasun sozioekonomikoak dituen jende gehiago dagoen honetan ere, ezin du Bidebarri edozeinek lan egin, eta langileak ez dituzte zuzenean eurek hartzen, baizik eta Lanbidek edo Udaleko Gizarte Zerbitzuek bidaltzen dizkiete. Jon Igartuak esaten digu ze multzoko jendeak izan dezakeen lekua Bidebarrin: "Gehienak Diru

-sarrerak Bermatzeko Errenta (RGI) jasotzen dutenak edo, jaso ez arren, baldintza bat edo bi ez betetzeagatik jasotzen ez dutenak dira; gero, droga-mendekotasun batetik datozenak; kartzelan edo adin txikikoen zentroetan egon direnak -baina horiek oso gutxi izaten ditugu-; eta Gizarte Zerbitzuetatik datozenak, gizarteratze arazo larriak dituztenak".

Bidebarrin hasi aurretik, langile berriak hitzarmena egiten



Ospitaleko jan-edaneren makinak betetzen Bidebarriko bi langile. | LEIRE KORTABARRIA

du Lanbiderekin eta, gero, Bidebarri kontratua egiten dio. Hasieratik garbi azaltzen dizkio zeintzuk diren baldintzak, Bidebarriko akonpainamenduteknikariak, Maite Uribarrenek esaten duen moduan: "Bakoitzarekin pertsonalizatutako itinerarioa egiten dugu: gaur egun ze egoera pertsonal, sozial eta ekonomikoan dagoen aztertu, eta elkarrekin bere ahuleziak eta indarrak ikusten ditugu. Eurek

badakite lan-epe konkretu batarako daudela, eta helburua ez dela bakarrik lana egitea, baizik eta gizarteratze prozesuan daudela".

Beraz, langile bakoitzaren hasierako egoeraren arabera, bide bat edo beste bat planteatzen diote: "Batzen kasuan, ikasketa batzuk egitea; edo norberaren arazo pertsonalak gainditzeko behar dituen erremintak ematea...", laburtzen du Maite Uribarrenek.

Lehenengo egitekoa "norberak arazoa duela onartzea" da, Uribarrenek gaineratzen duenez. "Hori kosta egiten da, batzuetan. Gero norberak berari dagokion ibilbidea egin behar du. Izan dira kasu batzuk non, saiatu arren, azkenean utzi egin behar izan dugun, ez delako pertsona hori gizarteratzea lortu; baina, kasu gehienetan, pazientziarekin eta euren borondatearekin, lortzen da".

200 makina baino gehiago

Bidebarri berak, enpresa gisa, eboluzio bat izan du. Gaur egun bi dira finkatuta dauden bere negozioak: kafe, freskagarri eta jatekoak saltzen dituzten makinak kudeatzea, batetik; eta Oñatiko bi okindegi kudeatzea, bestetik. Kasu batean zein bestean, Bidebarri ez du produkzio egiten; makinak bete, dirua jaso, hondatuta daudenean konpondu... egiten ditu; eta okindegiak eurak eta bertako produktua ez dira bereak, baizik eta Bidebarri denda horiek eramaten ditu soilik. Bi aktibitate horiek ondo errotuta daude -200 makina baino gehiago kudeatzen dituzte Bidebarriko langileek-, baina ez dira Bidebarriaren historian bakarrik izan, eta gaur egun ere badiutuzte beste jardura txikiago batzuk: bereziki, enpresek azpi-



Jon Igartua eta Maite Uribarren. | LEIRE KORTABARRIA

"Gure langile gehienak RGIa hartzen dutenak dira"

"Bidebarri lan konpetitiboa eta kalitatezkoa egiten du"

JON IGARTUA
BIDEBARRIKO ARDURADUNA

"Langile bakoitzarekin, bere egoera aztertzen dugu"

"Eurek badakite gizarteratze prozesu baten daudela"

MAITE URIBARREN
AKONPAINAMENDU-TEKNIKARIA

Bidebarri, begirada baten

LANBIDE Bidebarriko langileak Lanbidek edo udaleko gizarte zerbitzuek bideratutako jendea dira.

LARRIAK Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren onuradunak eta gizarte-arazo larriak dituztenak dira langile gehienak.

HIRU URTE Gutxienez 6 eta gehienez 36 hilabetean egon daitezke Bidebarrin; gero, 24 hilabetean ezin izango dira laneratze-enpresa baten izan.

ITINERARIOA Teknikariarekin, itinerario pertsonalizatua egiten du bakoitzak, beretako bide egokiena aukeratzeko: ikasketak, abilezia sozialak...

HELBURUA Laneratze-enpresatik irtendakoan, ohiko enpresetan lana lortzeko gai izatea da helburua.

ESANAK

"Hiru urte lan barik egon eta gero, orain oso pozik nabil"

JOSE MANUEL VILARIÑO
BIDEBARRIKO LANGILEA



Jose Manuel Vilariño, Oñatiko Udalaren eskuorriak banatzen. | L.K.



Josebe Tome, Bidebarrik kudeatzen duen Kalegoieneko okindegian. | L.K.

DATUA

%75

LANERATZE

Orain urte batzuk, laneratze-enpresetatik irteten ziren langileen %75ek lana topatzen zuten ohiko enpresetan; gaur egun, %55ek.

2

JARDUERA

Bidebarrik bi jarduera ekonomiko nagusi ditu: jan-edanaren makinak kudeatzea eta Oñatiko bi okindegi kudeatzea.

4.500

LANGILE

Euskadiko eta Espainiako gizarteratze-enpresek zailtasunak dituzten 4.500 lagun ematen diete lana, eta 83 milioi ingresatzen dituzte.

kontratatzeko lanak egiten dituzte. Izan zen ere gozotzan sartzeko saiakera bat, baina hortxe geratu zen. Azpikontratutako lanak egiten dituzte oraindik, baina krisiak eragina izan du eurengana jotzen duten enpresa pribatuengan, eta horien kopurua askoz txikiagoa da orain. Oñatiko Udalak azpikontratatzeko dizkie zenbait zerbitzu: besteak beste, eskuorriak etxerik etxe buzoietan sartzeko edo Azkoagain futbol zelaia txukuntzea. Bestalde, Gizarte Zerbitzuen bidez aurrez prestatutako otorduak jasotzeko izena emanda daudenei janari horiek ere Bidebarriko langileek eroaten dizkiete etxera. Otorduak ere ez dituzte eurek prestatzen, Sutondo enpresak baizik.

Hazten jarraitu gura du Bidebarrik, eta proiektu berriak aztertzen dabil. "Gaur egun txikiak diren aktibitateak indartzen joan gura dugu. Azpikontratazioen arloa indartu gura dugu, lan gehiago sortzeko", esaten du Jon Igartuak.

Dirua, arazoaren erdia

Egunotan, udalaren eskuorriak buzoietan banatzen ibili da Bidebarriko langile bat, Jose

Manuel Vilariño. Berak esaten digunez, bost hilabete daroa Bidebarrin lanean, eta oso pozik dago: "Ia hiru urte eman nituen lana topatu barik, eta gero beste zortzi hilabete etxean, bajoiarekin, irteten ere egin gabe ia. Orain sekulako energia daukat, oso pozik nabil. Lan honetaz gain, neska-mutikoak entrenatzen ditut zapatu goizetan. Umeez asko maite naute".

Maite Uribarrenek dioenez, Jose Manueli gertatzen zaion bezala, "langileei lasaitasuna ematen die gutxienez hiru urtean lana izateak, eta ekonomikoki, behintzat, babestuta gelditzen dira. Hori izaten da euren arazoaren zati handi bat. Horrekin, arazoak dituzten beste arloei eusteko jarrera asko hobetzen zaie".

Edozein modutan, krisiak asko aldarazi du Lanbidera edo gizarte zerbitzuetara eta, zeharka, Bidebarrira ailegatzen den pertsonaren profila. Jon Igartuak baieztatzen du hori: "Azken boladan, Lanbideak bidaltzen digun jende gehiena Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren onuradunak dira, eta horietako asko ikasketak maila handia dutenak edo beste lan batzuetan esperientzia dute-

nak izaten dira. Baita aurretik lan egin duten eta orain lana topatu ezin duten atzerritarrak ere; edo ikasketak dituzten eta horien homologazio-prozesu luze baten dauden atzerritarrak".

Lan eta laguntza ekonomikoaren premian daudenen artean, selekzio zorrotza egin behar da, gura edo ez; izan ere, Euskadin, gizarteratze eta laneratze enpresek 700 lanpostu baino gutxiago dituzte eskaintzeko, eta Euskadin, RGI errenta hartzen duten 55.000

pertsona dago. Krisiaren beste ondorio bat hau da: laneratze enpresetatik irteten diren langileek lehen baino zailagoa dutela enpresa arruntetara sartzeko, lanpostu horietarako lehia handiagoa dagoelako. Horren eraginez, "orain urte batzuk arte, laneratze enpresetatik irteten zirenen %75 enpresa normalizatueta sartzen ziren; gaur egun, %55 ingurukoa da tasa, eta datozen urteotan datua okertu egingo da", aurreratzen du Jon Igartuak.

"Krisia gainditu dugu"

Insercionaz azokak bere bigarren edizioa izan du egunotan. Lehenengo, orain bi urte, Bartzelonan egin zuten. Aurtengoan, gainera, Gizatea elkartearen presidente gisa, Igartuak parte hartu du inaugurazio ekitaldian. Euskadiko eta Espainiako gainerako erkidegoetako gizarteratze enpresek 4.500 lagun baino gehiagori ematen diete lana, eta urteroko 83 milioiko diru-sarrerak gordinak dituzte; horregatik, gizarteratze-enpresek "2012an krisia gainditu" dutela azpimarratu dute antolatzaileek.

Bidebarrirerako "oso inportantea" da azoka horretan egotea. Besteak beste, aurreiritziak apurtu gura dituzte; izan ere, "historikoki" laneratze enpresek ohiko enpresen eta bezeroen "mesfidantza" jasan dutela onartzen du Bidebarriko zuzendariak. Egunotako azokaren bidez, eta eguneroko jardueraren bidez, "modu kompetitiboan eta oso zerbitzu ona emanez lan egiteko gai" dela erakutsi gura du Bidebarrik; "gainera, laneratze prozesuak eginez, gizarteratze lan bat egiteko gai" ere badela.

1.300 lanpostu dituzten enpresak

Euskadiko gizarteratze eta laneratze enpresen elkarte da Gizatea. Espainiako FAEDEI, halako enpresak batzen dituen federazioko kidea da.

2007an sortu zuten Gizatea, eta gaur egun 1.300 lanpostu batzen dituzten mota horretako 45 enpresa dira horko bazkide. 1.300 lanpostu horietatik 671 laneratze proze-



Gizatearen irudia.

suan dauden langileei dagozkie, eta gainerakoak, teknikariei eta orientatzaileei, batik bat.

Laneratze prozesuan dauden Euskadiko langileek 29,5 milioi euroko diru-sarrerak dituzte; %70 produktu eta zerbitzuen salmentatik dator, eta gainerako %30a, dirulaguntza publikoetatik. Bezeroen %80 enpresa pribatuak dira.

HABEko azterketak prestatzeko ikastaroak larunbatetan!



1., 2. eta 3. mailak; baita 4. maila ere!

Noiz: Larunbat goizetan, 08:30etik 14:00etara

Informazioa: Aratz Euskaltegia
945 15 43 41
aratz@ikanet.net
gasteiz.ikanet.net



euskara errazago egiten



Anbulantzia ospitaleko lur-azpiko aparkalekutik irteten. | UBANE MADERA

Lur-azpikoari esker errazago aparkatzen da ospitalean

Azaroan zabaldu zuten lur-azpiko aparkalekua; 63 leku ditu (sei erreserbatuta), eta erabilera librekoa da

UBANE MADERA | ARRASATE

Doakoa da, ospitalearen azpiko aldean bertan dago, erabilera aldetik denbora mugagabea dauka, eta ordutegi zabal askoa: 06:30etik 23:30ak arte.

Horiexek dira Debagoieneko Ospitaleko lur-azpiko aparkaleku berriaren ezaugarri nagusiak. Eta ezaugarri horiengatik, eta jakina, behar handia ere bazezgoelako, zabalik daramatzen hiru hilabeteotan emaitza ona dabil ematen, bai ospitalearen erabiltzaileendako, baita bertara doazen langileendako ere. "Igartzen da, bai, eragina. Batez ere, ospitale ondoko aparkalekuan eta Gelmakoan (orain Fagor)", kontatu du Iñigo Mirandak ospitaleko mantenuko ingeniariak.

Gauetz, itxita

Azaroan estreinatu zuten aparkaleku hori 63 leku ditu; horietatik lau gordeta daude Osakidetza langileendako eta beste bi zailtasunak dituztenendako.

Gainontzekoak, berriz, erabilera librekoak dira. Eta aparkalekua gaueko hamaiketari itxi egiten badute ere, gaua ospitalean egin behar dutenek aukera dute autoa gau guztian bertan lagatzeko. "Aparkalekurako sarre-rako arrapala erdian ate bate dago, eta hura itxi egiten da gauetz, automatiko. Ospitaleko segurtasuna bermatzea da helburua. Izan ere, aparkalekura sartzen denak, aukera dauka eskailera zein igogailuak erabiltzea, ospitale barrura sartzeko. Hori saihesteko itxi egiten da atea, 23:30etik 06:30ak arte". azaldu du Mirandak.

Itxaronez gero, lekua libre

Funtzionamenduari dagokionez, berriz, aparkalekuan lekuri dagoen edo ez jakinarazteko sei-

nale automatikoa dago ospitale-rako sarreran; bide batez, jakinarazi digute seinale hori aldatu egin behar dutela laster, abisuak euskaraz ere ager daitezen.

Kontuak kontu, seinale horrez gainera, semaforoa ere badu. Izan ere, aparkalekuak erre bakarria dauka sartu-irtena egiteko. Eta gerta liteke aparkalekuan lekua egon arren, ibilgailuren bat irten egotea, edo behean anbulantziaren bat zamalanak egiten ibiltzea.

Kontuak kontu, seinaleaz gainera, semaforoa ere badu aparkalekuak. Izan ere, Debagoieneko aparkaleku berriak erre bakarria dauka sartu-irtena egiteko. Eta gerta liteke aparkalekuan lekua egon arren, ibilgailuren bat irtetzen egotea, edo behean anbulantzia edo kamioiren bat zamalanak egiten ibiltzea.

Hain justu, hori tokatzen denean, kanpoko seinaleak esaten du aparkalekuan lekua bada goela, baina gero semaforoa gorri agertzen da.

Bada, halakoetan kanpoan itxaroten egotea da gomendagarriena, ezen aparkalekurako sarrera-irteeran dagoen automobil, kamioi edo anbulantzia mugitzen direnean, itxaroten dagoen horrek autoa sartu ahal izango du lur-azpiko aparkalekuan.

Inguruan, 300dik gora

Aparkaleku berria kontuan hartuta, gaur egun Debagoieneko Ospitalean 300dik gora leku daude ibilgailuak aparkatzeko. Gurek handiena ospitale parean dagoen Fagorren orubean egokitutako aparkalekua da. Hiru urtetik hona edozeinek erabil dezake, eta 100 bat leku eskaintzen ditu. Horrekin batera, ospitalearen ondoan 80 bat leku daude, eta ospitale atzean, berriz, 85 urbanizazio berrian. Horrez gainera, ospitale atzean baita ere, baina mendiaren kontrara dagoen errepidean aparkaleku gehiago dago: batzuk legezkoak, eta beste batzuk Arrasateko Udalak baimendutakoak.



MARIBEL MORENO
LANGILEA

"Kafetegian egiten dut lan eta sarri sartzen naiz barruko aparkalekura. Merezi du. Kanpoan toki gehiago dagoela nabari da".



M. PILAR LARRAÑAGA
ERABILTZAILEA

"Kanpoan utzi ahal izan dugu autoa. Horrez gain, lagunak esan digu igarri egiten dela. Alde ederra dela etorri eta lekua aurkitzea".



JESUS ESCALERA
LANGILEA

"Igartzen da ireki dutela. Zonalde hau (ospitale ondoko aparkalekua) libreago ikusten dugu, eta guretzat noski, hobeto".

Martxoan 52.000 langabe pasa izango da Gipuzkoan

Hala iragarri zuen atzo Adegiko patronalak, testuinguru ekonomikoaren analisia egitean

LEIRE KORTABARRIA | DEBAGOIENA

Testuinguru ekonomikoaren aurtengo analisia aurkeztu zuen atzo Adegiko patronalak, eta ezin txarragoa da egin duen iragarpena: 2013an enpresa gehiago deuseztatuko direla eta 3.000 langabe gehiago izango direla iragarri du.

Ez da suspertzeko urtea

Krisia hasi zenetik, Gipuzkoan 2.000 enpresa eta 27.000 soldatapekoren lanpostu desagertu direla gogorarazi du Adegik. Eta, dirudienez, 2013a ere ez da suspertzearen urtea izango: Gipuzkoaren Barne Produktu Gordina %0,7 inguru txikituko da eta beste 3.000 pertsona lanik gabe geratuko dira; martxoan, 52.000 langabe baino gehiago izango dira Gipuzkoan. Gipuzkoako enpresen %21,4k esan dute langile gutxiago izatea aurreikusten dutela; %71,3k langile kopuru berbera izateko gai ikusten du bere burua.

Iazko azken hiruhilekoan, fakturazioa %3,3 txikitu da. Barne merkatua geldialdian dago eta, 2009ko abendutik lehenengo aldiz, esportazioak ere txikitu egin dira. Eta datu txar gehiago: inkestaturako enpresa gehienek (%66,5ek) eskaera-zorro "ahula" zutela esan zuten.

Kezka, Espainiako ekonomia

Finantziarioa lortzeko arazoak berriz larriagotu egin direla esan du Adegik: galdetutako

enpresen %37k zirkulantea finantziatzeko baliabide gutxiago izan zituztela esan zuten, eta %30ek, inbertsioa finantzatzeko baliabide gutxiago.

Inbertsioa ere asko okertu zen: 2012an barrena, enpresen %41,5ek gutxiago inbertitu zuten. Era berean, urtean zehar, ikerkuntzan eta garapenean gutxiago inbertitu zuten Gipuzkoako enpresek.

Bukatzeko, enpresen erdiek baino gehiagok uste dute euren merkatuak krisian izango direla aurtengatik; %33k, aldiz, egoera "normala" aurreikusten dute, eta bakarrik %9k diote suspertzea espero dutela.

DATUAK

2.000

ENPRESA

Krisia hasi zenetik, Gipuzkoan 2.000 enpresa eta 27.000 lanpostu desagertu dira.

%21,4

ENPRESA

Gipuzkoako enpresen %21,4k esan dute langile gutxiago izatea aurreikusten dutela.



UBANE MADERA

Hitzarmena "blindatzeko" beharra

Hiru auto karabana eta elkarretaratzea egin zituzten atzo (eguna) LABeko ordezkariek, metal arloko lan hitzarmena blindatzearan alde. Bost hilabete falta dira indarrean dagoen hitzarmena bukatzeko, baina LABen ustez "alarma gorria" piztuta dago, momentuz, hitzarmena berritzeko asmorik ez dutelako antzematen Adegiren aldetik. Horrek langileen eskubide galera ekarriko duela diote.

Garraio publikorako txartel bakarra martxoaren 4an

U.M. | DEBAGOIENA

Martxoaren 4tik aurrera Gipuzkoan txartel bakarra jarriko da martxan garraio publikoan, eta horrek aldatu eragingo ditu Lurraldebusen txartelean. Hala ere, Gipuzkoako Foru Aldundiak iragarri du erabiltzaile gehienek "gaur egun duten txartela erabiltzen jarraitu" ahalko dutela. Horrexegatik "lasaitasun mezua" bidali nahi die erabiltzaileei. Eta iragarri dute aldaketa guztien berri emateko gutuna bidaliko die tala etxera Lurraldebus txartelaren erabiltzaileei.

Errenta irizpidea aintzat

Unai Erroitzeneak, Foru Aldundiko Mugikortasuneko zuzendariak, asteon emandako xehetasunen arabera, "Lurraldebus txartel arrunta dutenek, 18 urtetik beherako gazte eta ezinduek, eta sozialek ez dute ezer egin beharko. 18 urtetik gorako gazte eta ezinduek, eta adinduek errenta irizpidea betetzen duten egiaztatu behar dute. 5 urtetik 10 urtera bitarteko haurrek Mugi txartela erabiliko dute martxoaren 4tik aurrera".

Kontuan hartuko duten errenta irizpidea da: zerga oinarria ez izatea IPREM (Ondorio Askotariko Errenta Adierazpen Publikoa) x 2,5 baino handiagoa: 15.975,32 euro.

0-5 urteko haurrek, doan

Eta bestelakoen artean, iragarri dute Haurrak txartela desagertu egingo dela, beraz, "Haurrak txartela duten 5-10 urtera arteko haurrek Mugi Gaztea atera beharko dute. 5-25 urte bitarteko balio du txartel horrek. 0-5 adin tartean bidaiatzea doan izango da".



Obra hasteko elementuak ipintzen dihardute asteon Elorregin eta inguruan. | AMAIA GARATE

Elorregin zirkulazioa moteldu egingo da, bidegorriaren lanek eraginda

Oñati eta Arrasate arteko bidegorriak Elorregi zeharkatu behar du lur azpitik, eta pasabide hori eraikitzen hasiko dira datorren astean

G.A./U.M. | DEBAGOIENA

Seinaleztapena ipinita. Makinak bertan. Eguraldia trankil. Guztia gertu dute Oñati eta Arrasate arteko bidegorriaren azken lan handi samarrak egiteko. Hain justu ere, Elorregiko biribilgunea traba da Oñati eta Arrasate bidegorri zatiaren arteko lotura egiteko. Eta hori saihesteko, bidegorriari biribilgunearen azpitik egingo diote pasabidea. Bada lan horiek dira datorren astean abiaraziko dituztenak.

Eta kontuan hartzekoak dira lanok, besteak beste, inguruko zirkulazioan eragina izango dutelako.

Apirilerako bukatuta

Ia 50 metro luze izango da lurpeko pasabidea, eta bi fasetan egin-

go dute. Zati handiena bigarren fasean egingo dute, baina lehen-goan harkaitz gehiagorekin topo egitea espero dutenez, antzerako denbora beharko dute baterako zein besterako; batz bestea, hila-bete, faseetako bakoitza egiteko.

Gauzak horrela, beraz, bi hilabeteko epea aurreikusi dute lanok bukatzeko. Hala jakinarazi du German Pozasek, Gipuzkoako Foru Aldundiko Obra eta Errepide Saileko zerbitzuberuak.

Bi erreiki estuago

Otsailean barrena egingo dituzte lehen faseko lanak, eta irauten duten bitartean Arrasate-Bergara joan-etorria berdinduko egin ahal izango da, aldaketa bakarra izango da biribilguneko bi erreikiak

estutu egingo dituztela apur bat.

Lanek eragin zuzena izango dute, ordea, San Prudentziotik Oñatira arteko tartean: Oñatira joaterakoan, biribilgunea ezkerretarago egongo da, eta etortze-



rakoan, berriz, bide zaharra hartu beharko da, Gurutze Gorriko anbulantziak dauden tokitik, ia Tavex-eraino, hain zuzen ere. Edozein kasutan, Diputaziotik azpimarratu dute zirkulazioa ez dela moztuko.

Bigarren fasea, martxoan

Otsailean lehen fasea bukatuta, bigarrenari ekingo diote martxoan eta, lan horiek egin ahal izateko, zortzi moduko batean bihurtuko dute errotonda, Gurutze Gorriko anbulantziak dauden gunen hori barne hartuta; eta orduan bide alternatibo hori Arrasate-Bergara ibilbidea egiteko ere hartuko beharko da. Beraz, bigarren fase horretan noranzko guztietako zirkulazioari eragingo diote lanek.

Gero, erremateak

Edozelan ere, apirilera biribilgunearen azpitik pasako den bidegorri zatia bukatuta egotea aurreikusten dute eta, behin hori eginda, argiztapena jartzea (led argiek) eta beste erremate batzuk egitea baino ez da faltako guztia bukatzeko.

Maiatzaren 8rako gertu

Hala, Oñati-Arrasate bidegorria, osorik, maiatzaren 8rako egongo da gertu, hori da data ofiziala, baina eguraldiak lagunduz gero oso litekeena da apirilean bertan egotea amaituta.

Lau kilometro eta erdi dituen bidegorri horrek guztiak 3,5 metro zabal izango du; bi metro bizi-kletendako, eta gainerakoa oinezkoendako. Bidearen tarterik handiena lau da.

Hain justu ere, bidea lau izateko, aldaketa handi bat egin zuten Zubillaga eta Oñati artean. Izan ere, hasierako asmoa zen Fagorren atzeko partetik pasatzea, baina gas hodiekin arazoak sortu zituzten biribilgunean, eta, gainera, tratua bera ere ez zela guztiz egokia iritzi zioten (%6tik gorako desnibela). Hala, sasoi baten trandiarendako aurreikusitako ibilbidetik jotzea erabaki dute: biribilgunetik gasolindegia aurrera eta errepidea azpitik gurutzatuta Madalenako ermita aldera.

San Blas en tradizio gozoa geroago eta ezagunago egiten ari da Debagoianean

Berez, eztarriko gaitzen kontrako zaindaria da Armeniatik 320. urtean eratorritakoa den San Blas

U.M. | DEBAGOIENA

Egunotan Elgeta aldeko atariren batean sartuz gero, erraza da anis usain gozo eta erakargarria igartzeko. Horren atzean, opil obalatu puntaxodunak aurkituko ditugu, otsailaren 3aren bueltan egiten diren San Blas opilak, alegia.

"Amaren izebak 105 urte hartu zituen eta hark beti egiten zituen obalatuak eta puntaxoekin.

Ez dakit zergatik den horrela, baina nik ere hala egiten ditut. Opilari itxura borobila ematea eta gainean *San Blas* ipintzea uste dut gozodenda eta okindegietakoa ohitura dela", kontatu du Eli Arantzeta elgetarrak.

Bedeinkatu, opilak eta...

San Blasak egin eta jateaz gainera, tradizioaren barruan dago

opilak bedeinkatzea. Elgetan, Aretxabaletan eta Bergaran, esaterako ohitura handia dago. Elgetan, gainera, San Blas egunean ez ezik (domekan, 12:00etan), zapatuan ere bedeinkatuko dituzte opilak (19:30ean). Eta parrokiak gainera, San Blas ermitan ere botako diete ur bedeinkatua, opil eta bestelakoei (13:00).

Izan ere, San Blas en aitxakian, opilekin batera beste makina bat gauza (jaki, batez ere) bedeinkatzen dira: "Zaharrei entzunda, eta neuk ere hala egiten dut, gatza eramaten dut. Atzo (martitzena) erosita ditut hiru poltsatxo", esan du Nati Arrieta elgetarrak.

Gozokiak ere asko bedeinkatzen direla gogora ekarri digu hark, eta ikusita duela laranjak eramaten ere. Azken batean Blas zaindaria eztarriko gaitzen zaindaria moduan iritsi zaigu gurera.



San Blas opilak, jateko gertu. | LABIBLIOTECADecarpanta.wordpress.com

ZABALIK

JULEN ARRIOLABENGOA
http://goiena.net/iritzia/



Aukera bat atez atekoari

Etzetako zaborra biltzeari 70eko hamarkadaren hasieran ekin jakon Aramaixon. Kale bazterretan hasi ziren pilatzen zabor poltsak eta Floren *Labia* pasatzen zan bere kamioiaz hareik jasotzen. Ordura arte, etzeko zaborra ortuetan zabaldu edo erretzen zan edo, bestela, erre kara botatzen zan. Berehala ohitu ginen errekan *lejía conejo*, tomate latak eta arda botilak ikusten, eta kaleetan zabor poltsak pilatuta.

Hasieran poltsa hareik Añebarriko presa gainean, errepide ondoan, hasi ziren pilatzen, bertan su emoteko. Segituan ikusi zan ha ez zala ideia ona: airean kiratsa, erreka zikin eta errepidean lainoa... eta fauna gora.

Azkenean, Bolinburuko bide ertzean zabortegea zabaltzea erabaki zan eta hantxe pilatu ziren urteetan zehar Aramaixoko zaborrak oro, danetariakoak. Debekatua genduen hara hurreratzea, baina behin baino gehiagotan ibili ginen zabor pilo haren ke artean altxor txikien bila. Arta-ganbaran gordeta, *vasquitos y nesquitas* kaxa bat izan nuen hango altxorrez betea, egun batez desagertu zan arte. Gehienetan, ordea, karabinak hartuta joaten ginen hara, arratoi ehizan.

Baina zabortege hark ere gainezka egin auen eta Aramaixoko zaborrak Arrasate aldera hasi ziren bidaltzen, hango erraustegira. Honek be ez euskun irtenbiderik emon; buruhausteak ugari bai, ordea. Aramaixoko zabortegea zein Arrasatekoa zigilatuta egin zituzten, hau da, lurrez estali. Gaur egun Araba aldera bialketan dira zaborrak, han tratatuak izateko. Zabor mordo, gero eta gehiago sortzen dugu. Sailkatu, ondigon erdia be ez. Eta sailkatu ezik, ezin birziklatu. Horretarako pauso bat izan leike atez atekoa. Helburua, berriz, zero zabor.

AHTren lanak Bolinburu ingurura iritsi zirenean, makinek lurrak mugitu eta zabortege zaharreko altxorrek eguzkitara atera zituzten berriro. Han agertu zan nire *vasquitos y nesquitas* kaxa.

"Segituan ikusi zan ha ez zala ideia ona: airean kiratsa, erreka zikin..."

USTEAK USTE

JON BEREZIBAR | jberezibar@goiena.com

Sukar 'Inauterizalea'

Egia ote aurten Inauteriak "flojo samar" datozela Arrasaten? Hala entzun dut nik. Sukar *Inauterizaleak* gogor kolpatu zuen herria orain urte batzuk, *martitzen versus zapatu* eztabaidak ere eman zituen bereak, baina itxura behintzat zen zapatukoak bidea bazeukala egin. Eta aurten? Bazkari herrikoirako txartelak sobera daudela, mugimendu gutxi ikusten dela koadrilen artean, karrozarik ez dabilela inor egiten gazte-txean... Sukarra izan al zen, beste barik, eta Arrasatek gris fama hori ondo merezita dauka? Jaiok egutegian aurten hainbeste aurreratu izanak ere eragina izango zuen eta baita azken asteetako eguraldi ilunak ere. Hain zuzen, horregatik Inauteriak!

MARRAZKIZ

UNAI BUSTURIA | http://goiena.net/iritzia/



HANDIK ETA HEMENDIK

Erromaren aztarrenak

Luis Aranberri 'Amatiño'
http://eibar.org/blogak/amatiño/

Baionako subprefektak Hendaiaiko alkateari bidali dio gutuna gogoratuz, 1850eko legeren baten arabera, ezin izango diola bertako ikastolari agindutako dirulaguntzarik eskaini. Gora Errepublikak, gora modernitatea. Erromak dirau.

Subprefekta, XIX. mendeko legeria, funtzionarioak hautetsiari agindu beharra... bada honetan guztian giro zaharkitu samarra. Ez dut nik Frantziako Errepublika sakratuaren demokrazia zalantzan jarriko baina, horratik, zein kutsu geldoa darion guztiari!

Berrogeita hamar urtetik beherako "gazteek" ez dute segurutik gogoan izango, baina horrek guztiak oroitarazten dit niri frankismoaren garaian espainiar probintzietako gobernadore zibil ahalguztidunen jarrera.

Iparraldeko germaniarren eta anglosaxoien europar tradizioan ez bezala, hegoaldeko latin herrietan indarrean jarraitzen du oraindik erromatarren

inperioaren eskolak. Probintziak (*pro vincia*, garaipenez alegia), gobernadoreak, prefektoak, subprefektoak eta inork hautatu gabeko gainerako sasi-agintemakilik.

Espainiar demokrazia zein Gernikako Estatutuaren eskuduntzak ez dira gero eredugarrienak izango, badute segurutik zertan hobetu, baina, ezin uka behintzat, Bidasoaz honaindi nekez uler genezakeela, honezkero, Paueko prefekta edo Baionako subprefekta bezalako agintari zuririk. Bai, badakit gurean Espainiako Gobernuaren Ordezkariek dirauela oraindik ere eta, horrez gainera, hiriburu bakoitzeko badirela, hor nonbait, nolabaiteko "ordezkari-orderen" batzuk. Baina, inork ezagutzen al ditu?

Beste modu batez esanda, ba al daki inork nor den, esaterako, Gipuzkoako "subprefekta"?

Zurikeria

Anjel Lertxundi Esnal
http://berria.info/blogak/lertxundi/

Bizitzaren zehrabideetatik ibiltzeko agintzen diguten berak nonahitik ibiltzen dira,

lasterbideak baliatzen dituzte. Ikasleari irakurketaren onurak predikatzen dizkion irakasle horixe ez duzu sekula ikusiko bere asignaturakoa ez den liburu baten aurrean. Alkohola kaltegarria dela eta asko edateak hondamen handienak dakartzala esan dio aitak semeari, kopatxoari tragotxo eman eta gero. Sutu egiten zaituzte ustelkeria kasuek, baina zenbat aldiz ordaindu duzu BEZik gabeko faktura bat, zenbat aldiz egin diozu izkin ogasunak kontrolatuko ez dizun dirutxoren bati?

Diskurtsoek ez bezalako egitasuna dute egintzek, predikatzen duguna ez dator beti bat praktikatzen dugunarekin.

Euskarari buruzko gure diskurtsoek gure egintzen egiarekin egiten dute talka. Eta seme-alabek imitatu egiten gaituzte: "Ikasle gehienak euskaraz aritzen dira gelan, baina gaztelaniaz patioan", irakurri genuen joan den asteburuan.

OHARRAK (Post scriptum): haurren gela (euskaraz egiten duten espazioa) gure *euskaldun irudia* jokatzeko den esparrua da, diskurtsoa. Haurren patioa, berriz, gure hipokresia alboratu eta biluzik ageri garen espazioa (errealitatea).

goiena
KOMUNIKAZIO TALDEA

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Taldea Kooperatiba Elkarte
E05 Basabe Poligonoa,
20550 ARETXABALETA

Lehendakaria Estepan Plazaola

Zuzendari nagusia Iban Arantxabal

Zuzendaria Eneko Azkarate
Erredaktore burua Ubane Madera
Sailtako arduradunak Xabi Urtzelai (Kirola), Iñaki Iturbe (Disenaua), Mireia Larrañaga (Publizitatea)

Maketazioa Iñaki Iturbe, Imanol Soriano, Kepa Martelo
Publizitatea Mireia Larrañaga, Amaia Mundifiano, Zoritz Martin, Imanol Elortza
Testuen zuzenketa Sergio Azkarate.
Harpidetza eta banaketa Maria Leturia.
Administrazioa Agurtzane Gaintzarain, Ane Berezibar, Iratxe Bengoa

EGOITZA NAGUSIA - GOIENA PAPER
ARRASATE 20500:
Otalora Lizenziaduna 31 | 132 posta-kutxa
Tel.: 943 25 05 05 | Faxa: 943 25 05 00

ORDEZKARITZA
ARETXABALETA 20550:
E05 Basabe Poligonoa
Tel.: 943 25 05 05 | Faxa: 943 25 05 09

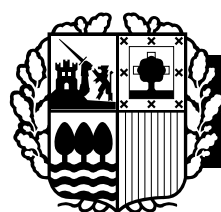
Publizitatea Aretxabaleta 20550
E05 Basabe Poligonoa | Tel.: 943 25 05 05
Faxa: 943 25 05 09 | publi@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550
E05 Basabe Poligonoa | Tel.: 943 25 05 05
harpidetza@goiena.com

Legu Gordailua: NA-3329/2000
ISSN: 2174-369X
Tirada: 20.100 ale
Difusioa: 19.951 ale



Eusko Jaurilaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

'100 urte, eta osasuntsu'

Carmen Oyarbide Acha (Leonardo Acharen biloba) eta Ana Carmen Etxeberria Oyarbide (Leonardo Acharen birbiloba)

Bergara

Benetan gustura irakurri genuen *Goiena*-n 536. alean agertutako artikulua, Bergarako Zabala farmaziaren 100. urteurrenari buruz.

Interesgarria iruditu zitzaizkigun XX. mendearen hasieran Bergarak erakusten zuen egoeraz bertan ematen diren ehetasunak.

Artikulu honela irakur dezakegu: "Zabalaz gainera, Bergaran beste bi farmazia zeuden joan den mende hasieran, Pantaleon Zabala eta Hermanos Atxa, biak Bidekurutzetan". Nahiz eta detaile oso txikia izan, ehetasun batzuk ematea gustatuko litzaidake:

Egia da Bidekurutzeta kaleko 12. zenbakian Atxa izeneko botika zegoela, baina farmazia honek ez zuen inoiz Hermanos Atxa izena eraman, baizik eta Leonardo Acha. Leonardo Achak ez zuen anai-arrebarik Bergaran, eta bera zen farmaziaren jabe bakarra. Markinatik etorri zen, Oñatitik igaro ondoren, farmazia jartzera. Ez dakigu oso ondo zein urtetan etorri zen, baina badakigu 1889. urtean (Carmen Acha, gure ama eta amama, bere alabaren jaiotze data) farmazia martxan bazegoela.

Achaneko botika (horrela entzun dugu askotan) Leonardo Acharen esku urte dezente egon zen. Seme-alabek ez zuten aitaren bidea jarraitu nahi izan eta beste batzuek hartu zuten honen ardura, azkena Eusebio Camacho izanik.

Oso atsegina da Zabala anaiak hain pozik eta "osasuntsu" ikustea eta jarraitzeko gogo handiz.

Zorionak, eta urte askotarako!

Adierazpen askatasuna Oñatin

Kepa Mendiluze
Oñati

Oraingoan kalean ikusitakoarekin asko haserretu naizenez, ez zait beste erremediorik bururatu nire ondoeza kanporatzeko, eta etxera etorri eta honako gutun hau GOIENA paperera idaztea erabaki dut.

Hasteko, esango dut txikitatik borrokatu dudala Euskal Herriarengatik, adinez nagusia izan baino lehen manifestazioetara joaten, jaialdietan parte hartzen, eta abar, eta abar.

GUTUNAK

Atal honetan argitaratzeko diren gutunek, gehienez izan behar dituzte 1.900 karaktere (hutsuneak bame). GOIENAK eskubidea du gutuna laburtzeko.

Gutunarekin batera bidali beharrekoak dira: egilearen izena eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa.

Gutuna helarazteko bideak dira: Oñalora Lizentziaduna, 20500 Arrasate | gutunak@goiena.com | Faxa: 943 25 05 00

Borrokatze horren arrazoietakoa batzuen artean, bakoitzaren "adierazpen askatasuna" deritzogun hori erreklamatzan nuen, herriaren esana kontuan izatea edo erabakiak herriarekin batera hartzea, baita gezurrak eta inposaketak desagertzea ere.

Urte haietan, ez nuen ikusten gobernuburu ziren politikariek arrazoi horiek betetzen zituztenik; beraz, bozkatzeko aukera eman zidatenetik, konfiantza osoa nuen talde baten alde ibili naiz, nire konfiantza ematen.

Hara nolako poza! Azken hauteskundeetan, amestutako taldea agintean jarri zen.

Hasierako urratsak ez zitzaizkidan hain traketsak iruditu eta nahiko itxaropentsu nengoen gauzak oraingoan ondo egingo zituztelakoan.

Baina denbora pasa ahala, konturatu naiz talde hau ere besteen berdina edo oso antzekoa dela.

Azken esaldi hau argumentatzeko, ikusi edo entzun ditudan bi txorakerietan bakarrik ez naiz oinarritu, baizik eta uste dut dezente direla gertatutakoak, behintzat, nire herrian, Oñatin.

Esan bezala, batzuk aipatzearen, zaborren kontuarekin nator. Ez ditut ondo ikusten zakar poltsa asko ipini dituzten atean egin dituzten margoketak, eta, are gutxiago, gaur goizean ikusi ditudanean Udaleko langileak semaforo eta argindarreko kableetatik zakar poltsak kentzen. Beraz, orduan, non dago herri honetan, orain agintean daudenak horrenbeste borrokatu eta hain altu defendatzen duten "adierazpen askatasuna" eta errespetua besteekiko eta beste era batera pentsatzearena?

Hau da, plaza inguruan dauden *Fan hemendik*-eko mailek badaramate gutxienez lau hilabete edo gehiago, baina badirudi ez dutela molestetzen, beste hainbat gauzaren artean.

Beste gauza bat ere aipatuko nuke: legezkoa da agintean ez egoteak borrokatu beharra ekartzen duela, manifestazioz, margoketaz eta abarrekin, baina ez dudana ulertzen, inondik inora, orain agintean izanda nola jendea konbentzitzeko erabili behar

diren pankartak, margoketak, eta abar, zeren hori ere kutsadura ez al da? Herria ikustea besterik ez dago.

Beste gauza asko daude, baina denak ezin ditut aipatu, bestela orrialde batzuk beharko nituzke-eta.

Honekin guztiarekin hausnarketa bat egin dut: politika talde guztiak berdinak direla, desberdin bat egongo zen esperantza nuela, baina denborak pikutara bidali dizkidala nire ilusioak, eta, gaur egungo gazteriaren gehiengoak bezala, ez dudala politikan sinesten, ez estatu mahaian, ezta Euskal Herrian ere.

Alde guztietan bezalaxe, inork ez du herriarengan pentsatzen; hau da, txiroa, erdalduna, ingelesa, PPkoa edo dena delakoa, guztiok gara herria eta gauzak ondo egitea da bidea, "denon artean lagunduz", ez norberarena begiraturaz, eta gero, gainera, beste guztiena kritikaturaz.

Oñati, ikastetxeak... eta hondakinak

Jose Mari Agirre Urzelai
(Oñatiko guraso talde baten izenean)
Oñati

Eman aukera bat atez atekoari goiburuarekin, Oñatiko Kultur Etxean urtarrilaren 11n egindako agerpenaren berria jaso da komunikabideetan.

Alabaina, berri horretako argazkian lehen lerroan zutik zeintzuk dauden eta nola kokatu diren ikusita, bigarren mezu bat ere antzeman diegu agerpenari: "Eskoletan ere atez atekoaren alde egin da". Izan ere, herriko ikastetxeetako klaustroetako (eta zuzendaritza-taldeetako) zenbait kide ageri dira lehen lerroan zutik. Guraso oñatiarrentzako mezua da, antza.

Argazkiak zer pentsatua eman dio guraso talde honi, eta bidea zabaldu diegu hausnarketari. Izan ere, atez atekoaren kontua ez da Agenda 21eko kontu soila: erabat politizatuta dagoen auzia da gure herrian. Hala ere, eskola eta politika ez dira nahastu behar, gure iritzian. Onargarria da pertsona

horiek, han-hemen kokatuta, argazki batean egotea beren ideiak defendatzen; penagarria da, ordea, pertsona horiek ikastetxeen ordezkari-plantak egiten agertzea argazki horretan. Arriskutsua, benetan! Kontsigna politikoak jarraitzen dituen irakasle batek zer-nolako hezkuntza eskain diezaieke ume eta gaztetxo oñatiarrei? Gerta daiteke, gainera, ikastetxe horietako ikasleen guraso asko ez egotea atez atekoaren alde.

Iruditzen zaigu eskolak beste bide bat hartu behar duela: pentsamendu kritikoa eta informazio anitza bideratu; praktika gogoetatsua eskaini, eta ideien eta iritzien trukea indartu. Azken xedea da ikasleek eurek eraikitzea ezagutza zenbait iturritatik edanda: iritzi kritikoa garatzea. Horretarako, nahikoa informazio jarri behar zaie eskura, eta ez iturri bakarrekoa.

Horrelaxe sortzen da kalitatezko eskola bat, eta zabaltzen da errespetuzko jarrera gizarrean; begirada txarrik gabe, beldurrik gabe, herritarrik sailkatu gabe, pintadarik gabe, presiorik gabe...

Elkartasuna ez da delitua

Aiert Lizarralde, Jon Aranguren eta Igor Larrañaga
(Oerlikon Balzers Coating Spain SAUko langileen asanblada)
Antzuola

Datorren otsailaren 4an Debagoieneko lau lagun, euren tartean gure lankide den Sebas Etxeberria, epaituak izango dira Madrilgo Auzitegi Nazionalan.

2011ko Korrikan preso politikoen argazkiak eramateagatik Pablo Ruz epailearen aurrean deklaratu ostean, bakoitzarentzat 15 hilabeteko kartzela-zigorra eta 8 urteko inhabilitazioa kargu publikotarako eskatzen da.

Epaiketa politiko eta zentzugabe berri honen aurrean gure babesa adierazi nahi diegu auzipetuei. Era berean, antolatuko diren mobilizazioetan parte hartzera gonbidatzen zaituztegu.

Errauskailuak eta minbizia: demagogia

Aintzane Oiarbide
Bergara

Carlos III.a Osasun Institutuko ikerlarien "lan batek" errauskailuek minbizia eragiten dutela omen dio. Hau da ezker abertzalea erabiltzen ari den azken leloa.

Lan hori, bere jatorrizko hizkuntzan, ingelesez, irakurtzen badugu ez du inolako ikerketa epidemiologikorik aipatzen, hipotesiez hitz egiten du. 2002. eta 1993. urteak baino lehenagoko errauskailu eta industria mota desberdinez ari da, gaurko egoerarekin zerkusirik ez duten eraikuntzez. Minbizia bezalako gaixotasuna inolako arrazoirik gabe beldurra sartzeko erabiltzeak ez du izenik. Osasunerako Mundu Erakundeak ez du inolaz ere hipotesi hau babesten. Paris, Londres, Kopenhage, Viena edo Stockholmen hirigunean bertan eraikitzen dituzte errauskailuak. Itxuraz, Europako herrialde aurreratuenetako biztanleak desiratzen daude minbizia pairatzeko! Ezin da gezurrak bota, jendea beldurtu eta Europako errealitate honi bizkarra emanez, arrazoi absolutua izango balute bezala horrelako kanpainarik egin.

Oso argigarri izan daiteke Manuel Toharia fisikari eta ikerlariak idatzitako artikulua. http://www.amiclor.org/index.php?option=com_content&view=article&id=129&Itemid=168. Tohariaren hitzetan, ez dago inolako frogarik teoria hori babesteko. Minbiziarekiko erlazioari buruz dio errealitate zientifiko setatiak ez diela jaramonik egiten katastrofista hauei. Legedia oso zorrotza da errauskailuen kontrolari buruz. Ez dago horrelako kontrol zorrotzik etxeetako tximiniari, autoen ihes-hodieiei edo tabakoari dagokienez.

Errauskailuen aurka dabilzan bitartean, erretzaileak zigarroa lasai asko erretzen ari dira dioxina kantitate milaka aldiz handiagoa barneratuz. Errauskailuek erreketan ondo egiten badute, hau da, tenperatura altuaz, kontrolak eginez eta legedia betez, ez dute arazorik sortzen. Aldiz, zabortegietan (atez ateko sistemaren defendatzaileen eredu) zaborra erre egiten da, bere gisa, fermentazioaren ondorioz edo zaborra gutxitzeko erretzen dutelako. Erretze hau bai dela kaltegarriena. Hemendik sortzen diren substantziak oso arriskutsuak dira eta errauskailu baten tximiniak baino milioika aldiz gehiago direla dio Toharia zientzialariak.

Jose Luis Korta | Arraun entrenatzailea

"Beti erakutsi didate lege onetik irabazitakoak balio duela, eta nik ere horretan sinesten dut"

- ▶ Aretxabaletako kiroldegian izango da bihar, besteak beste, spinning saioa egiteko
- ▶ Abonatuendako spinning saioan parte hartzeko izena emateko aukera dago oraindik

A. ARANBURUZABALA | ARETXABALETA
Jose Luis Korta (Orio, 1949) Aretxabaletako kiroldegian izango da bihar, zapatua, kirol instalazioak ezagutzeko (17:00), eta spinning klase batean parte hartzeko gonbidapena onartuta (18:00).

Sarritan jasotzen dituzu horrelako eskariak?

Bai; kiroldegietatik baino gehiago, gimnasioetatik eta ikastetxeetatik gehienetan. Telebistan agertzen naizenetik, orain gehiagotan, lehen arraunagatik bakarrik ezagutzen ninduten-eta. Deitu egiten didate, eta, emazteak esaten duen moduan, beti baietz esaten dut. Aretxabaletara Gabonetan etortzekoa nintzen, baina atzeratu beharra izan genuen. Kirolaren alde, ondo pasatzen eta pasarazten saiatuko naiz bihar ere.

Ze asmo duzu, beraz, bihar.

Aretxabaletako kiroldegia sekulakoa dela esan didate eta badut hori ezagutu eta probatzeko ilusioa ere. Goizean Kaikun entrenatuta, arratsalde-pasa joango gara, familia giroan, beste batzuetan egiten dugun moduan; besteak beste, ditudan bi ilobekin joateko asmoa dut. Saiatuko gara denok izerdi apur bat ateratzen, aspaldian nik neuk ez dut-eta askorik botatzen. Irakasleak esandakoa ahalik eta txukunen betetzen saiatuko naiz.

Spinningean zer moduz moldatzen zara?

Gustuko dut bizikleta, baina aspaldian alboratuta dut. Pentsa, bizikleta berria daukat aspaldian erosita, eta, lotsa ematen didan arren, oraindik estreinatuta gabe dudala aitortu behar dut. Bizikleta estatikoa, berriz, garai baten asko erabiltzen nuen arraunera-ko entrenamenduetan. Spinninga ere probatuta dut, baina astoen moduan ibiltzen naiz; ez dakit ondo eta suabe egiten. Gimnasioan lagunekin elkarrekin jardutea gustuko dut, errepidean baino arrisku gutxiago daude, eta, gainera, neska polit asko joaten dira [Barre]. Ez duzu bazterrik jotzeko arriskurik.

Bizikleta estreinatzeko astirik ez?

Zaletasun eta konpromiso asko ditut; ezin guztiei heldu. Aurten golfean hasi naiz. Gustatzen zait, engantxatu egiten duela diote eta ni ere harrapatu egin nau; bereziki, kolpe eta kolpe artean, zulo eta zulo artean, asko ibiltzen delako dut gustuko. Horrez gainera, oilagorretan joateko ohitura ere badut; arraunean ere ibiltzen naiz, noski, nahiz eta azken horretan mutilek botatzen duten nik baino izerdi handiagoa.

Garai baten ziklo-krosean ere ibiltzen zinen.

Bai; gazteagoak ginenean, denera apuntatzen ginen. Saiatu egiten ginen, eta saiatzen denak gauza asko lortzen ditu. Ziklo-krosean, herri mailako hiru lasterketa egin nituen eta gogoan dut hirurak irabazi nituela. Hori bai, bizikletan baino, korrika gehiago egiten nuen.

Kirola bai, baina sofan etzanda egotekoa ere bazara?

Bai; gustatzen zait telebistara begira egotea. Sarritan hiru pelikula ikusten ditut batera, katerik kate saltoka ibiltzeko joera dut. Pena da iragarkiak denak batera jartzen dituztela. Besaulkian nagoenean, liburuak ez ditut sarritan eskuetan izaten.

Bizikletara bueltatuz, azkenaldian Armstrong txirindulari ezaguna denon ahotan dago eta baita aste honetan hasi den Puerto Operazioa-n ere; horiek guztiak, dopinarekin lotuta. Zer deritzozu?

Kristoren lakra da hori. Txirindulariengatik berba egiten den arren, kirol guztietan dago arazo hori. Zaila da horren kontra ezer egitea legeak aldatzen ez badituzte. Beste herrialde batzuetan zigortzen dituztenak hemen barkatu egiten dituzte; asko haserretzen naiz horrelako albisteak telebistan ikusten ditudanean. Edozelan ere, dopinarena ez da dugun lakra bakarra, beste arlo askotan ere badago: hortxe daude, besteak beste, kargu politikoei egiten dituzten lapurretak; bankuetan gertatutakoak... Kanpotik epaileak ekartzen ez badituzte, gauzak aldatuko diren esperantzarik ez dut.

Zuk ere salatu izan dituzu dopin kasuak.

Bai, ni ere gurutzada horretan nago eta hasieratik pentsatu nuen oso zaila izango zela; hala ere, kirolari bakar bat salbatzea lortuko banu merezi izango luke ahaleginak! Espainian dopinean droga kontsumoan baino diru gehiago gastatzen zela jakin nuen, bereziki arduratu ninduen. Dirua erraz egiten duten banda kriminalen kontrolpean dago guztia; errotik apurtu behar da. Lege babes handiagoa dute legea betetzen ez dutenek betetzen dutenek baino.

Zertan da une honetan Operación Estrobo?

Salaketa partikularra jarri nuen. Sekulako kritikak jaso nituen, segituan: frogarik ez nuela eta horrelakoak. Frogak nik asko ditut, etxean dut-eta Guardia Zibilak eta Fiskalak egindako



Jose Luis Korta kirolaria Aretxabaletako kiroldegian izango da bihar. | ETB

3.000 orriko txostena. Hortxe daude zer egin zuten, zer erosi zuten... Politikariek beste alde batera begiratzen dute eta epaileei ere sekulako mendia jausi zitzaion gainera. Ez dakit noraino helduko garen, baina aterako dugu aurrera. Nik gura dudana da bandera bat ekartzeko helburuarekin jendeak zer egiten duen eta nor dabilen erakustea. Iruditzen zait osasunak gehiago balio duela munduko bandera guztiek baino.

Zergomendio emango zenieke kirolari gazteei?

Kirola egitea sana dela, baina ez dugula puntu horretaraino heldu beharrik erakutsi behar diegu gazteei. Osasunaren alde jokatu behar dugula eta tranpantiak beti tranpantiak direla! Beti erakutsi didate lege onetik irabazitakoak balio duela.

Goazen mendi kontuetara; aurten ere El Conquistador del fin del mundo saioan zaude.

Bai; ez neukan gogo handirik joateko, iaz gaizki pasatu nuen, negar ere egin nuen. Etxean ez joateko esaten zidaten arren, azkenean, jendeak joateko eskatuta, animatu egin nintzen. Arraun denboraldiaren deskantsuan grabatu genuen eta oroitzapen politak ditut, jende asko ezagutzen duzu. Zazpigarren saioa dut; has-tapenetan biziraupena oinarri zuen saioa bazen, gaur egun *reality*-a da, bete-betean. Eurek manieiatzen dute guztia.

Zer on eta zer txar ekarri dizu saioak?

Gauza politikak egiten ditugula iruditzen zait, baina pantailan erakusten dena gero ez da horren erakusle izaten; manipulatu egiten dute, eta ez dut gustuko. Bestalde, jende asko ezagutzen duzu eta zu ere jende gehiagok ezagutzen zaitu, nahiz eta horrek ere baduen arriskua, esaten dituzkene kritikak edo oihartzun handiagoa dutelako. Damutu ere egin izan zait horregatik saritan.

Pentsatzen duzuna diozu.

Bihotzak esandakoa disparatu egin behar dela uste dut. Bat-batekotasuna dugunok gauzak modu egokian esaten ez baditugu ere, aurretik joatea atzetik joatea baino hobea da. Arriskutsuagoa da birritan pentsatuta berba egiten duen jende zuria.

Nolakoa da Korta?

Bihotz onekoa, esango nuke. Orokorrean, jendea ona dela uste dut, baina, nire kontra egiten dutenean, defendatu egiten naiz. Elkarrekiko errespetua ezinbestekoa da.

"Spinninga probatuta dut, baina astoen moduan ibiltzen naiz"

"Ez ditut gustuko telebistako saioan egiten dituzten manipulazioak"

"Legeak aldatu beharko dituzte dopinaren lakra amaitu gura bada"

"Bihotzak esandakoa disparatu egin behar dela uste dut"



Davao sofa
Lehen

~~2.330€~~

Orain

1.961€



erlaxatzeko eserlekua motorrarekin eta berogarriarekin opari

Davao sofa 3 eserleku chaiselonguearekin. Neurria L288xP170xH81/98 zm. Tapizatuetan aukera zabala, ehun desberdinetan nahiz ekolarrian. Erlaxatzeko eserleku bat motorra eta berogarriarekin opari.

www.kibuc.com jarrai gaitzazu  

KIBUC Gure Ametsa

gureametsa@kibuc.com
Landeta Hiribidea, 1 - 20730 Azpeitia
Tel. 943 15 16 81



HERRIAK

ELGETA

Intxortako frontea ere aro digitalerako prestatzen

QR kodeak eta mugikorrerako aplikazioa 1937ko gertaerak zabaltzeko

LARRAITZ ZEBERIO | ELGETA

Urtebetean bikoiztu egin da bisitari kopurua Intxortako frontearen kokalekuetan barrena Elgetan egiten diren bisita gidatuetan. Bisita horietan gidari lanak egiten dituen Iraitz Lazkano elgetarrak eman ditu datuak: "Iaz, 1.230 lagunek eskatu zuten bisita gidatua, eta bisitako batez bestekoa 21 lagun izan zen". Bide beretik jarraitzea da asmoa, eta 2013ko egutegia gertu dago. Horrez gain, 2013ak aro digitalerako saltoa ere ekarriko du.

Aplikazio berria ekainerako

2013ko udal aurrekontuan egitasmoak 61.900 euroko diru-lerroa jaso du; inbertsioen ataleko kopuru handiena da. "Jarraitzen dugu pentsatzen gure herriarendako estrategikoa dela gerra zibilaren inguruan egin dugun ibilbide tematikoa, eta horrek bere diru-lerroa edukiko du", adierazi du Oxel Erostarbe alkateak. Iritzi berekoa da Patxi Basauri, Turis-



Iraitz Lazkanok egindako lehen bisita gidatua, 2011ko urrian. | LZ

mo burua: "Jende asko etortzen da, eta bultzatu egin behar dugu". Eusko Jaurlaritzak ere proiektua babesteko hautua egin du. Turismo sailetik 38.140 euroko dirulaguntza eman du gunearen bisita mugikorretik egiteko aplikazio berria sortzeko. "Eusko Jaurla-

ritzak Top esperientzien barruan sartu du Elgetako egitasmoa", esan du Erostarbek.

Errekreazioa apirillean

Apirileko urtemuga ere berezia izango da aurtan. Herritarren parte hartzearekin frontearen

errekreazioa egin gura du Udalak: "Belga inguruko lubakietan izango da errekreazioa; bertan gertatutakoak ekarriko ditugu gogora", esan du Erostarbek. "Gura dugu herritarrek parte hartzea; 60 bat lagun beharko ditugu. Laster zabalduko dugu izen-emate epea".

Seinaleztapen berria

Udalak, bestalde, seinaleztapen panelak ipini gura ditu. Ibilbidearen berri emango dute baita Espaloia kafe antzokian aurkitzen den erakusketa iraukorraren kokapena adierazi ere. Helburua da memoria historikoaren inguruan egindako lana ahalik eta jende kopuru handiagoarengana zabaltzea. Interpretazio zentroa urte osoan dago zabalik —kafe antzokiko ordutegiarekin— eta sarrera doan da. Bisita gidatuen egutegia ere gertu dago —hilean bi—. Prezioak dira: 16 urtetik gorakoendako bost euro, eta 6-16 urte artekoendako bi euro.

IRAITZ LAZKANO
BISITEN GIDARIA

"Eskatzailearen beharretara egokitzen ditugu bisita gidatuak"

2011ko urrian hasi zen Iraitz Lazkano elgetarra Intxortako frontera bisita gidatuak egiten. 2011n 550 bisitari etorri ziren. Iaz, 2012an, halako bi.

Bisitari kopurua gora doa?

Bai. 2012an, 1.230 lagun izan ziren Intxortako frontea ezagutzen. 16 urtetik gorakoak 1.040 izan ziren; 6-16 urte bitartekoak 182; eta sei urtetik beherakoak, zortzi.

Noiz etortzen da jendea?

Zalantzarik gabe, jende gehien apiril aldean etortzen da, frontea jausi zen urteurrena gogora ekartzen dugunean. Ekitaldi bereziak egin ohi ditugu, eta nabaritu egiten da. Iaz, 200 lagun izan ziren 75. urteurrena zela-eta. Bisita gidatuak ere igande oro egin genituen.

Nondik dator jendea?

Bisitari gehienak bailarakoak edo ingurukoak dira: Debagoiena, Debabarrena... Durango aldetik ere etortzen dira, baita hiriburuetatik ere. Guztia, euskal herritarrak. Bikote bakarra etorri zen iaz kanpotik, kantabriarrak ziren.

Eskolendako ere antolatzen dira bisitak, ezta?

Iaz, 14 ikastetxe etorri ziren. Gainera, Bergarako guraso elkarte bat 120 laguneko taldearekin, lau gazte asanblada, eta hiru euskara elkarte.

Bisita bereziak ere egiten dituzue, ezta?

Eskaera egonez gero saiatzen gara bisitarien beharretara egokitzen. Aste tartez egin daitezke edo iraupen laburragoak... Eskatzailearen beharretara egokitzen saiatzen gara beti.

Aplikazio berria memoria ez ahazteko

Erakusketa iraukorra, ibilbide tematikoa, bisita gidatuak, urteroko ekitaldiak... azken urteotan ahalegin handia egin da Intxortako frontean gertatutakoak argitara ekartzeko. Proiektuak presentzia du dagoeneko Facebook eta Twitter moduko sare sozialetan, baita Gipuzkoako museoan atari digitalean ere. Espaloiko Interpretazio zentroan dagoen QR kodeak, bestalde, ibilbidea nork bere kabuz egiteko aukera ematen du. 2013an, ordea, teknologia eta aplikazio berrietara salto berria emango da. Jaurlaritzaren babesarekin, bisita mugikorraren laguntzarekin egiteko aplikazio berria garatuko du Udalak. Historypin aplikazioak ere erabilera berriak eskaintzen ditu. Gerra garaiko argazkiak aurkituko dituzue, besteak beste. Non eta noiz ateratakoak diren ere jasotzen da bertan.



Ibaizabal batailoiairen San Migel konpainia, Elgetan. | EUSKAL MEMORIA FUNDAZIOA

Arrasate
OPTIKA
OPTOMETRIA

Kontzeziño kalea 6 ARRASATE
Tel./Faxe: 943 79 25 98
www. arrasateoptika.com
arrasateoptika@euskalnet.net



Optometria konportamentala

• Ukipen lente bereziak

• Ikusmen terapia

• Pertzepzio zailtasunak

• Jatorrizko erreflexuak

Urtarrilaren 31tik
otsailaren 28ra, zatoz

Gorbeiaiko Pagotxen bila

Izugarrizko beherapenak
gai asko eta askotan.

Salgaiak bukatu arte bakarrik!

Adibidez:

DECATHLON



BIZIKLETA FREERIDE
ROCKRIDER
ER1
Lehen 1.299,95€ **ORAIN 1099,95€**

Carrefour



GIZONEZKOEN GALTZA
TXINATARRAK
Lehen 25,00€ **ORAIN 7,50€**

merkal calzados



SPORT ZAPATILAK
NEURRIAK: 24-27
ADIDAS
Lehen 31,00€ **ORAIN 15,50€**

BRICO DEPOT



BAINUGELAKO ALTZARIA
Lehen 86,95€ **ORAIN 60€**

CÓCTEL
haurrak




2-12 URTE
HAURREN BAKEROAK
Lehen 20,99€ **ORAIN 6,29€**

CORTEFIEL



GIZONEZKOEN TRAJEA
Lehen 459€ **ORAIN 179€**

LOW COST
novia y fiesta



EZTEI SOINEKOA
Lehen 1.470€ **ORAIN 850€**

pimkie



JAKA BELTZA
Lehen 32,99€ **ORAIN 12,00€**

... eta beste asko

Aukera gehiago ikusteko: www.centrocomercialgorbeia.com



GORBEIA
www.centrocomercialgorbeia.com

Udalak herritarrengana joko du hiri hondakinen arazoari heltzeko

- ▶ Otsailaren 6tik 10era galdeketak bidaliko dituzte etxeetara; horiek betetzeko dei egin dute
- ▶ Hilaren 13tik aurrera, Gazte Bulegoa informaziorako gune izango da eguaztenero (18:30-20:00)

JOKIN BEREZIARTUA | ARRASATE
Arrasateko Udalak herritarrengana joko du hondakinen bilketa sistemaren gainean informazioa jaso eta, behin euren irizirik eta kezka jaso ostean, informazio eraginkorra ematen saiatzeko.

Otsailaren 13tik aurrera, Gazte Bulegoa izango da arrasatearren iritzirik, iradokizun zein kezka jasotzeko gunea. Eguaztenero, 18:30etik 20:00etara. Herritarrekin bilera irekiak egingo dituzte; hasieran, laborazkoak diete atekoaren alde zergatik egin duten eta sistemak nola funtzionatzen duen. Gero, gaiaz hitz egingo dute, jen-

deak dituen galderi erantzunda. Era berean, arrasatearrek ateko bilketa sistemaren gainean iritzirik jasotzeko, galdeketa bat prestatu dute eta hilaren 6tik 10era bitartean etxean jasoko dute herritarrek.

Eskaerak, bulegoko postontzian
Arrasatearrek hilabete inguru izango dute galdeketa horri erantzuteko; Gazte Bulegoaren atariko postontzian utzi ahalko dira idazkiak -anonimotasunean, noski-, martxoaren 8a baino lehen: "Herritarrak animatu gura ditugu galdeketak betetzera. Oso



Azkarragaurizar eta Pereda, Gazte Bulegoaren atarian. | JOKIN BEREZIARTUA

garrantzitsua da Udalarendako arrasatearrek gai honen inguruan zein ezagutza maila duten jakitea. Zerk duen lehentasuna eta zerk ez... Hori guztia kontuan izango dugu gero informazioa bidartzeko hutsune horiek betetzera", dio Josu Pereda Ingurumen zinegotziak. Udalak 15 egun hartuko ditu erantzunak lantzeko.

"Ika-mikan ez gara sartuko"

Bestalde, hondakinen gaia erabat politizatuta dagoela uste du Inazio Azkarragaurizar alkateak: "Zoritxarrez hondakinen problematikaren gaia guztiz politizatu dago eta ondorioz, distortsionatuta. Badakigu jendeak galdera asko dituela eta nazkatuta dagoela, erantzunak jaso ordez, prentsan egunero batzuen eta besteen arteko eztabaidak irakurtzeaz. Bada, gure aldetik esan behar dugu ez garela gehiago sartuko jendea nahastu besterik egiten ez duten ika-miketan", dio. Era berean, Peredaren arabera, ateko atekoa ezartzeko "pisuzko argudioak" ditu Udalak: "Agian ez dira erraz helarazteko argudioak, eta uste dugu herritarrak nahas-pila handia duela gaia politizatu delako. Benetan uste dugu informazioarekin ondo bidere daitekeen gaia dela".

Beraz, Gazte Bulegora "lasai asko" etor daitezela adierazi gura die Peredak herritarrei: "Horretarako gaude. Buruan dituzten galderak egin ditzatela eta euren iritzia adieraz dezatela inongo beldur eta konplexu barik".

ESANAK

"Jendea nahastu egiten duten ika-miketan ez gara sartuko"

INAZIO AZKARRAGAUZAR | ALKATEA

"Informazioarekin ondo bidere daitekeen gaia dela uste dugu"

JOSU PEREDA | INGURUMEN ZINEGOTZIA

ARRASATEKO UDAL HAUR ESKOLA



UMEZAINTZA

0-3 URTE

San Andres, 8

URIBARRI

JOKIN ZAITEGI 0-3 URTE

Uribarri etorbidea, z/g.

Instalazioak ikusi edo elkarrizketa egin nahi izanez gero, aurrez telefonoz abisatu

943 77 20 25 www.arizmendi.eu



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Arizmendi ikastolak kudeatutako Udal Zerbitzua

ai arizmendi
ikastola



Haurra amarekin, iazko kalejira Iturriotz kalera heldu zenean. | JOSETXO ARANTZABAL

Azken txanpa mozorro eta karrozak prestatzeko

Herri bazkarirako txartelak erosteko azken aukera domekan: Iluntz, Basati, Kajoi eta Monten (20 euro)

JOKIN BEREZIARTUA | ARRASATE

Aurreko urteetan baino lehenago helduko dira aurten Aratusteak. Eta horrek, antza, eragin zuzena izango du arrasatearren, ohi baino denbora laburragoa izanik, koadrila batek baino gehiagok erabaki duelako aurten karrozarik ez egitea. Aratusteekin bat egiteko ohitura duten ostalari askok ere oraindik ez dute erabaki otsailaren 9rako zein 12rako taberna nola apaindu. Badirudi, beraz, aurten Aratusteak aurrekoetan baino apalago datozela.

Horren adierazle da herri bazkarirako 350 txartel saldu direla bakarrik: "Oraingoz, ez dago mugimendu handirik, baina ziur azken orduan jendea animatuko dela", dio Iñaki Gurrutxaga *Harristi*-k. Txartelak erosteko azken eguna domeka honetan izango da. Iluntz, Basati, Kajoi eta Monte tabernetan daude salgai, 20 eurotan.

Hutsik egingo ez dutenak SUDC elkartekoak dira: Aratuste-martitzenean 160 kiloko sardinatzarra erreko dute Herriko Plazan.

EGITARAUA

HILAK 8, EGUBAKOITZA

18:30 Arrasate Musikalen kontzertua Amaia antzokian.

HILAK 9, ZAPATUA

12:00 Pregoia Biteri plazan. Ondoren kalejira.

13:00 Sari banaketa Herriko Plazan.

14:30 Herri bazkaria Uarkapen.

19:30 eta 22:30 Mikel Hats taldearekin dantzaldia.

HILAK 10, DOMEKA

19:30 *Full Monty* antzezlan Amaia antzokian.

HILAK 12, MARTITZENA

17:00 Mozorro desfilea Herriko Plazan.

17:00 Hipo eta Tomax pailazoan *Dinbi Danba* lana Amaia antzokian.

17:30 Samasiku txaranga herriko kaleetan zehar.

18:30 Debagoieneko XIII. Jardunaldi Gastronomikoen aurkezpena. Pintxo dastatzea.

19:30 eta 22:30 Egan taldearekin dantzaldia Herriko Plazan.

21:00 Sardinaren hiletan: Segizioa Zerrajeratik abiatuko da erdialdeko kaleetan ibili eta sardina Herriko Plazan erretzeko.

Txotx denboraldiaz gozatzeko autobusak irtengo dira Arrasatetik, hilaren 9tik apiril amaierara arte

Monte tabernaren, Aizpurua autobusen eta Iparragirre, Ipintza eta Saizar sagardotegiaren ekimenari esker, txotx denboraldiaz gozatzeko autobus zerbitzua izango dute arrasatearrek otsailaren 9an hasi eta apirila amaitu bitartean. Bi aukera daude: menua eta garraioa gura dutenek 46 euro ordaindu beharko dute eta garraioa soilik nahi dutenek, 16 euro. Monten eman behar da izena asteburu aurreko eguazteneko 22:00ak baino lehen.

Obrak direla-eta, aste bukaeran autoei txandaka pasatzen utziko zaie San Frantziskoko biribilgunean

Otalora kalean, San Frantziskoko biribilgune inguruan –Taura tabernaren parean– Iberdrolarentzako lan batzuk egiten dihardu Construcciones Artzamedia enpresak. Hala, autoen zirkulazioa bideratzeko semaforoa jarriko dute aste bukaeran eta ibilgailuei txandaka pasatzen utziko zaie. Bihar 08:00etatik 18:00etara eta domekan 08:00etatik amaitu arte arituko dira lanean. Ahalik eta oztopo txikiak eragiteko lanak asteburu amaituko dira.



Lanak Otalora kalean. | UBANE MADERA

Kolonbia gai hartuta, otsailean domekero izango da zer ikusi gaztetxean, Arrasateko Askapenari esker

Arrasateko Askapenak antolatzen dituen *Zine metrallak* ekimenak Palestina izan zuen abiapuntu urtarrilean. Otsailean, berriz, Kolonbia izango da gaia. Otsailean zehar lau film ikusi ahal izango dira gaztetxean, domekero dokumental bat: domeka honetan, hilak 3, *La gente de la Universal*; hilaren 10ean, *Colombian dream*; hilaren 17an, *El Baile Rojo*; eta hilaren 24an, amaitzeko, *Sicario*. Dokumental guztiak 18:30ean hasiko dira.



Matrikulazio epea zabalik
haur hezkuntzan eta lehen hezkuntzan
urtarrilaren 28tik otsailaren 8ra

arte
Gurasoen Elkarte

arrasate
Herri Eskola



baikara
Gipuzkoako Ikasleen
Gurasoen Federazioa

**Guk bezala,
egin apustu, egin kiñu
Euskal Eskola
Publikoaren alde!**



BEDOÑABE • Tel.: 943 79 20 69



MUSAKOLA • Tel.: 943 79 04 49



ERGUIN • Tel.: 943 79 77 74

Markel Blancok Arrasateko errekorra ondu du 800 metrokoan

Markel Blanco atleta arrasatearra ondo entrenatzen dabil, eta lan horren fruituak batzen hasi da dagoeneko. Izan ere, joan den astean Arrasatekoak 1994a ezkerro inork hobetu gabeko errekor bat ondu zuen, hain zuzen, Gabriel Saavedrak 800 metrokoan zuen marka. Blancok 1.56.43ko denbora behar izan zuen 800 metroak egiteko. Hurrengo erronka, berriz, Jose Ramon Petreñasek 1990ean ezarritako gaitzeta izango da -1.500 metroko lasterketa 4.00.30ean.

Elorrioren kontrako porrota zuzentzeko aukera du ARTk

Igor Isasiren mutilek etxean jokatuko dute oster, eta joan den astean Elorrioren kontrako derbian jasotako porrotari buelta emateko aukera ezin hobe izango dute. Partidua amaitutakoan Isasik berak onartu zuen lan zaila izango dela: "Uribealdea aurrealdean dabilen taldea da, eta ez da erraza izango irabaztea. Baina ea Elorrioren kontrako partidua utzitako zapora txarra kentzeko balio digun". Izan ere, amorratuta amaitu zuen Isasik.

Dorletako Ama pilota txapelketan izen-ematea zabalik

Aurten ere Mauri Zubillagak federatuta ez dauden pilotariendako Dorletako Pilota Txapelketa antolatu du, eta datorren otsailaren 24a izango da izena emateko azken eguna. Pilotari bakoitzak 15 euro ordaindu beharko ditu, eta partidua domeka goizetan jokatuko dituzte, hilean behin. Txapelketa martxoaren 3an hasiko dute, eta finalak Gatzagako jaietan izango dira, irailaren 8an eta 9an. Partidua pilotari goxoei izango dira (605 72 40 96, Mauri).

Herri Oihua eta Lucas Prest! taldeak gaztetxean bihar

Arrasateko gaztetxean kontzertua izango da bihar, zapatua, gauean, 22:00etan hasita. Taula gainean Barakaldoko Herri Oihua eta Eskoriatzako Lucas Prest taldeak izango dira. Bizkaitarrek metala egiten dute eta Durangorako atera zuten lehenengo lana, *Arjea* izeneko. Hala, kolaboratzaile ezagun asko izan dituzte. Eurekin batera izango dira Lucas Prest! taldekoak. Eskoriatzarrek hamarkada bat beteko dute taula gainera hardcore eta punk doinuak eramaten.



Istar Dapena eta Jonathan Perez, abenduan, Mojategin. | x.u.

Ikaslea dagoeneko hasi da errekorrak hobetzen

Istar Dapenak Gipuzkoan 1983an ezarritako marka bat gainditu du pertikaz

XABIER URZELAI | ARRASATE

Kirolean ez da ohikoa modalitate berean emakumezkoek gizonenak ezkutuan uztea, baina tarteka gertatzen da -eta ze beharrezkoa den, gainera-. Horixe gertatu zaio orain arte Istar Dapenari, ondoan zituen emakumezko atletek, Maialen Axpek eta Malen Ruiz de Azuak, eraman dituztela merezitako loreak.

Baina Istar Dapena Vega poliiki-poliki bere bidea egiten dabil. Hala, joan den zapatuan marka ederra gainditu zuen Jonathan Perezen ikasleak: hain zuzen,

duela 30 urtetik Fernando Cortesek zuen errekorra gainditu du Realeko atletak, pertikarekin 4.40 metroko saltoa eginda. Hala, Gipuzkoan 1983tik zegoen marka bat gainditu berri du Arrasatekoak; hor dute erronka atzetik etorriko diren gipuzkoarrek.

Malenek gertu dauka helburua
Bestalde, Malen Ruiz de Azuak gertu dauka aurtengo ametsa betetzeko behar duen gutxieneko marka. Arrasatekoak 3.95 metroko saltoa egin behar du udan egingo dituzten junior mailako

Europako Txapelketan parte hartu ahal izateko, eta dagoeneko gertu dabil, Euskadiko Kluben Arteko Txapelketan 3,90 metroko saltoa egin zuelako.

Ez zen errekor bakarra izan

Txapelketa berean Arrasateko atleta gehiago izan ziren protagonista. Gizonezkoetan Jonathan Perez izan zen pertikarekin onena (4.65) eta luzera saltoan Iñigo Uribarrenek lan txukuna egin zuen (14.56). 1.500 metroko proban, berriz, Markel Blanco bigarren izan zen.



Irakurle Klubeko dinamizatzailea irakurleekin solasean. | ARRASATEKO UDAL BIBLIOTEKA

Irakurle Kluba, ohitura onak sustatzen joateko

Bihar, zapatua, egingo dute hurrengo saioa, haur eta gurasoei irakurtzeko ohitura sustatzeko

x.u. | ARRASATE

Azaroa ezkerro Arrasateko Udal Liburutegian Irakurle Klubeko saioak antolatzen dituzte, guraso eta haurrak bildu eta dinamizatzaile baten gidaritzapean irakurtzeko ohiturak sustatzeko.

Guraso zein haurrendako

Mari Gartzia da Irakurle Klubeko dinamizatzailea eta guraso zein haurrak elkarrekin gozatzeko helburuaz antolatzen dute ekimen hori. Hala, haurrek 6 eta 7 urte artekoak izan behar

dute, eta Kulturaten eta Santa Marina auzoan burutzen dituzte irakurtzeko saio horiek, hilean behin. Hala, 2012ko neguan bi saio egin ostean, urtarrilean atsedean hartu eta aurtengo lehenengo hitzordua zapatuan bertan izango da, otsailaren 2an, Kulturaten (11:00etatik 12:30ak arte).

Otsaileko hurrengo hitzordua, berriz, hilaren 15ean izango da, egubakoitzean. Saio hori, baina, Santa Marinan egingo dute, 18:00etan hasita. Eta oraindik badago saio horietarako izena emateko aukera: "Saio hauetan parte hartu ahal izateko aurretik gurasoek izena eman behar dute, eta batzuek azaroan izena eman arren, norbait gehiago jasotzeko gertu gaude", adierazi digute antolatzaileek.

Martxoan ere bai

Otsaileko bi saio horiez gainera, Irakurle Klubeko lagunek gertu dituzte martxoarako hitzordua: hilaren 15ean Santa Marinako liburutegian egingo dute saioa, 18:00etan hasita, eta martxoaren 16an, berriz, Kulturaten (11:00-12:30).

ZALDIBAR

EMAITZAK

Fidel - Abokajarro	5-1
Ostantz - Haizeas	6-6
Dribling - Sonografos	2-4
Iluna - AT Betrayer	2-14
Iriztu - Aston Birra	3-1
Iluntz - Aldatz	Atzeratuta
Iluntz - Aldatz	Atzeratuta

SAILKAPENA

TALDEA	P	J
1 Sonografos	25	9
2 Iriztu	22	8
3 Abokajarro	16	8
4 Dribling	15	8
5 Ostantz	15	8
6 Haizea's Weah	13	9
7 Aldatz	12	8
8 Lasagabaster	9	8
9 Fidel & Discipulos	9	8
10 AT Betrayer	7	8
11 Iluntz	7	7
12 Aston Birra	4	9
13 Iluna Taberna	0	8

PARTIDUAK

OTSAILAK 2, ZAPATUA

10:00	Fidel & Disc.-Iluna Tab. / Aldatz
11:00	Iluntz-Aldatz / Iluna Tab.
12:00	Dribling-AT Betrayer / Iluntz
13:00	Ostantz-Abokajarro / Dribling
OTSAILAK 3, DOMEKA	
10:30	Iluntz-Haizea's Weah / Aston Birra
11:30	Lasagabaster-Aston Birra / Iluntz
12:30	Iriztu-Sonografos / Lasagabast.

Ligako oilarren arteko partidua hamargarren jardunaldia ixteko

Aspaldian itxarondako partidua izango da domeka eguerdian (12:30); hain zuzen, hamargarren jardunaldia itxiko duena. Sonografos eta Iriztu izango dira aurrez aurre, sailkapeneko puntu kopuruak erakusten duen moduan, beste taldeekin alderatuz -oraingoz- maila bat gorago dauden bi taldeak. Iriztukoek partidu bat gutxiago jokatuko dute, eta domekan dute bi taldeen arteko aldea txikitzeko aukera aparta. Jokoa hiru puntu baino gehiago dagoen partidu horietakoa izango da.

Jardunaldi bikoitza izango du Iluntz taldeak

Joan den astean atsedean hartu ostean oraingo asteburuan lanak pila-tuko zaizkio Iluntz taldeari. Eurak dira, orain momentuan, 7 jardunaldi jokatuta partidu gutxien jokatuta dutenak, eta sailkapenean 11. posturaino jaitsi dira. Bihar 11:00etan Aldatzen kontra jokatuko dute eta domekan, Haizea's Wearen kontra; biak ala biak, taularen erdian dauden taldeak.

Berrogei urtez arrasatearrei kultura musikala barneratzen

- ▶ Urte berezia izango da 2013a Arrasate Musikalentzat, 40. urtemuga ospatuko baitu
- ▶ Juan Artzamendik sortutako musika eskola kontserbatorioa ere izan zen garai batean

ZURIÑE VELEZ DE MENDIZABAL

Arrasate Musikalek 1972an Metalurgia Cerrajera Mondragon enpresak utzitako pabiloian egun Mankomunitatea dagoen eraikinean hasi zuen bere bidea, eta ez da nolanhikoa izan egin duen ibilbidea. Urte asko pasatu dira, eta lekualdaketei eta beste makina bat gertaerari aurre egin behar izan diete 40 urtetan.

Juan Artzamendi, kapitain

Musika eskolaren historiari begiratuta, derrigor egin behar da Juan Artzamendiri buruz berba. "Hura izan zen Arrasate Musikalen bultzatzaile nagusia eta argi zeukan hasiera-hasieratik maila altuko musika eskola bat gura zuela". Hala esan digu Marta Izagirrek, egungo zuzendaria.

Gaztetan sortu zitzaion musikarekiko pasioa Artzamendiri; ezagutzen zutenek badakite gehien gustatzen zitzaiona konposatzea zela. Dena den, ilusio berezia egiten zion mundu guztiari musikarekiko zaletasuna transmitituko zion akademiak bat sortzea.

Danok Abesbatzako zuzendariarekin batera akademiak bat sortzeko ideia garatzen hasi zen 70eko hamarkadan; azkenik, 1972an Arrasate Musikal sortu zen. Juan Artzamendi bera izan zen lehenengo zuzendaria, eta hala jardun zuen 20 urtez, harik eta 1992an erretiroa hartu zuen arte. Orduan Jose Ramon Vitoria izendatu zuten musika eskolaren zuzendari eta 1995ean, Marta Izagirre, egun karguan dagoena.

Eskolatik kontserbatoriora

Zifra onekin estreinatu zen Arrasate Musikal; lehenengo urte



Arrasate Musikaleko Bandako kideak. | ARRASATE MUSIKAL

hartan 330 ikasle eduki zituen. "Arrasatearren partetik oso erantzun ona" egon zela azpimarratu digu Izagirrek. Zenbakiak gora egin dute denborarekin, eta egun 594 lagunek dihardute bertan.

Baina ikasle kopurua bakarrik ez, Artzamendiren proiektua bera handituz joan zen denborarekin, eta, besteak beste, orkestra sortu zuen. Taldeak zenbait emanaldi eskaini zituen Arrasatetik kanpo, eta baita Euskal Herriko mugetatik at ere: Madrilen (1982) Santiagon (1982), Erresuma Batuan (1982), Italian (1985)...

Bestalde, musika eskola izatetik kontserbatorio izatera igarotzea lortu zen. Horrek hezkuntza arautua ematea ekarri zuen,



Arrasateko Musikaleko Orkestraren lehen emanaldia, 1976an. | ARRASATE MUSIKAL

eta ikasketak bertan amaitzeko aukera zegoen.

"Jende ugari etortzen da inguruko herrietatik ere". Halere, Izagirreren arabera, 1992an LOGSE sartzearekin erabaki zuten kontserbatorio izateari utzi eta arautu gabeko musika eskola izatera igarotzea. "Ikasle gehienak afizioagatik etortzen dira, ongi pasatu eta, musika tresna bat jotzen ikasteko, eta horrexegatik erabaki genuen urratsa ematea".

Ongi pasatzeko nahiari kasu egin eta "hezkuntza praktikoago bati lehentasuna ematen hasi" zen Arrasate Musikal, eta ondorioz, taldeak ugaritu ziren: Banda sortu zen, esaterako.

Gaur egun, Arrasate Musikalek Banda txikia eta handia, Orkes-

tra gaztea eta sinfonikoa, Big Band, Perkusio taldea, talde mistoak eta dantza taldea ditu.

Kultura mugimenduaren parte

Urte hauetan guztietan Arrasate Musikaleko kideek garrantzia eman diote kalera irten eta herriko kultura mugimenduaren parte izateari; ikasitakoa praktikan ipintzea eta herritarrei gerturatzea, horixe helburua. Jaietan dela, edo data bereziren batean...

Egungo xedeetariko bat izango litzateke Arrasate Musikalek eta herriko bestelako mugimenduek (euskal dantza taldeek, esaterako) bat egitea. "Indarra emango liguke talde bezala, guztioi. Horrez gainera, leku berean egoteak ere lagunduko luke".

MARTA IZAGIRRE ARRASATE MUSIKALEKO ZUZENDARIA

"Osasuntsu dago Arrasate Musikal, 600 ikasle inguru ditugu"



Z.V.D.M.

Ikasle izan zen aurrena eta 1985ean irakasle gisa hasi zen. 1995ean hartu zuen Arrasate Musikalen zuzendaritza Marta Izagirrek.

Bost urte daramatzazue Monterronen.

Guretzako oso esperientzia aberasgarria izan zen Apren-dices eraikinean egotea. Sentimendu berezia geneukan tokiarekiko, eta penaz hartu genuen lekualdaketa. Bost urte daramatzagu Monterronen. Gauza on eta txarrak ditu; kokapen aldetik erdigunean egotea abantaila da eta goxotasun berezia dauka, egurra dela eta. Baina ez dago guztiz egokitu-ta gure ekintzetarako: gela batzuetara joateko beste bitatik pasa behar da...

Osasuntsu al dago Arrasate Musikal?

Uste dut baietz. 34 irakasle daude, eta azken bi urteetan 600 ikasleren bueltan ibili gara. Pozik gaude herriarekin, musika hezkuntza kultura mailan garrantzitsua dela ikusi baitugu. Egoera zailtan ere etortzen da jendea, eta ez da atzerakadatik nabaritu. Bost urtetik aurrerako pertsonak etortzen dira, gehienbat 8-18 urte bitartekoak izanik. Azken urteetan, gainera, jende nagusi gehiago etortzen dela ikusi dugu.

Nola ospatuko dituzue 40 urteak?

Otsailaren 24an *Pedro eta Otsa* eskainiko du Bandak Amaian. Maiatzerako ere jai bat antolatu gura dugu, herri mailan, kalean; jendea hurbil dadila eta zer egiten dugun ikus dezala. Eta San Juan inguruan ere zer edo zeregingo dugu ohiko kontuez gainera.

"Sentimendu berezia geneukan Apren-dicesekiko"



Akademiako ekintzak. Umeak dantzan, Apren-dices eraikinean. | ARRASATE MUSIKAL

JULEN IRIONDO | BERGARA

Hezkuntza, osasun, ingurumen, kirol eta sindikalgentza arloetako hainbat bergararrek sinatu dute, "modu pertsonalean", Berdegara adierazpena. Ekimena bultzatu duen Bergara Zero Zabor taldearen esanetan hondakin arazoari "irtenbide egoki bat ematearen aldeko aldarri" izan nahi duen adierazpena da. Musika, dantza eta bertsoz lagunduta aurkeztu zuten martitzen iluntzean Zabalotegi aretoa beteta zegoela.

"Errauskailua oso kaltegarria"

Adierazpenak dio lehenengo mundu deituan "hondakin gehiegi" sortzen dela eta, horren aurrean, "herri aurreratu guztiak" jarraitzen ari diren bidea jarraitu behar dela: "Birziklapena", "eredu linealetik eredu zirkularra pasatzea" eta zero zabor filosofia praktikara eramatea. "Seguru gaude denon edo ia denon konpromisoa dela birziklatzea. Etikoa, ekologikoa, justua eta naturala delako. Hori zela egin asmatzea da kontua. Ahalegintxo bat egiteko prest gaude? Seguru baietz. Gainera, horrela ez dugu erraustegia egiteko beharrik izango, ez Bergaran eta ez beste inon".



Zabalotegi aretoan martitzen iluntzean egindako ekitaldian batutako herritarrak. | JULEN IRIONDO

200 atxikimendurekin aurkeztu zuten 'Berdegara' adierazpena

Ikuskizun batekin lagunduta aurkeztu zuten martitzenean Zabalotegin

Erraustegiak osasunarentzat kaltegarriak direla dio adierazpenak: "Sinatzaileotako asko osasun munduko profesionalak gara eta jakin badakigu, ikerketa zientifiko guztiek hala erakusten dutelako, erraustegiak

pertsonen osasunerako oso kaltegarriak direla; inork ez ditu bere etxe ondoan nahi. Birziklatuz gure osasuna zaindu, gure seme-alabei etorkizun hobea eskaini eta ingurumena gordeko dugu. Hezitzaileok ere Bergara-

ko inguruak eta ingurumena zainduz heziko ditugu belaunaldi berriak".

Hondakin arazoarendako irtenbidea "elkarrekin berba egin, eztabaidatuz" eta "adostasun zabaletara helduz" iritsiko dela



Berdegara-ren logotipoa.

dio idatziak, eta "hondakinak kudeatzeko ezagutzen ditugun bilketa eredu eraginkorrek herri-eragokituz".

Aurkezteko, ikuskizuna

Adierazpena aurkezteko ikuskizuna egin zuten martitzenean Zabalotegin: Mikel Laskurainen esketza, Berdegara logotipoaren aurkezpenean, Osintxuko Musikara taldearen dantza, Azkaiter eta Setiren doinu eta ahotsak, bertsoak eta Jon eta Asier Altuna anaien ekarpena izan zituen saioak. Adierazpena Juan Martin Elexpuru idazleak irakurri zuen euskaraz eta Mireia Alberdi nutrizionistak gaztelerez.



Korrikan presoek irudiak eramatearren auzipetuak

Astelehenean Auzitegi Nazionalera joango diren lau gazteei babesa erakutsi diete asteen

ARRITXU BARRUSO | BERGARA

Bergarako Amaia Osa, Sebas Etxeberria eta Iñaki Manuel eta Arrasateko Joseba Garitaonandia Auzitegi Nazionalera joango dira astelehenean. Epaituak izango dira duela bi urte Korrikan presoek argazkiak eramateagatik.

Auzipetuei babesa eskaintzeko agerraldi jendetsua egin zuten astelehenean Irizar jauregian. Bertan izan ziren, besteak beste, Bergarako eta Arrasateko alkateak. Auzipetuek salatu zuten beraiekin batera herri oso bat epaituko dutela: "Gure helburu bakarra presoek eskubideak onartu eta Euskal Herrira ekartzeko eskubidea aldarrikatzea zen. Bilbon urtarilaren 12an ikusi genuen herri oso baten aldarrikapena dela guk korrikan egin genuena,

horregatik nolabait herri oso bat epaitu nahi dutela uste dugu".

Gaineratu zuten epaiketa horrek Estatu espainolaren estrategi politiko bati erantzuten diola eta "nola edo hala presoek aldeko aldarrikapenak kaletik atera" nahi dituztela: "15 hilabete espetxe zigorra eta zortzi urteko inhabilitazioa ezarri nahi digute. Baina, epaiketak epaiketa presoek eskubideen alde lanean jarraituko dugu".

Mozioa osoko bilkuran

Udalbatzak astelehenean egindako osoko bilkuran auzipetuek mozioa aurkeztu zuten epaiketa salatzeko. Mozioak aurrera egin zuten Gobernuaren babesarekin, PSE-EEren kontrako botoarekin eta EAJren abstentzioarekin.



Astelehen iluntzean Irizar jauregian egindako agerraldi jendetsua. | ARRITXU BARRUSO

EAJko zinegotzi Aintzane Oiarbidek adierazi zuen presoek argazkiak eramate adierazpen askatasunaren barruan kokatzen dutela eta erabat "salagarria" dela epaiketa. Hori esanda, gaineratu zuen bere alderdiak uste duela Korrika bezalako ekimen bat, euskararen aldeko aldarrikapena izatera mugatu beharko litzatekeela eta litzatekeela aldarrikapen politikorik egin behar bertan. Azaldu zuen horregatik EAJ abstentitu egingo zela. Alkateak, bestetik, Gobernuaren babe-

sa adierazi zien auzipetuei eta hurrengo egunetan egingo diren ekimenetan parte hartzeko deia egin zuen.

Elkartasuna ez da delitua! Euskal Presoak Euskal Herrira lemapean hainbat ekintza burutuko dira datozen egunetan. Gaur, egubakoitza, bertso saioa egongo da Zabalotegin, bihar 19:00etan eskualde mailako manifestazioa Bergaran eta astelehenean ere hainbat ekintza aurreikusten dira, tartean autobus Madrilera.

Auzipetuek eskerrak eman nahi izan zituzten jasotako babesarengatik.

Ezker Abertzalearen babesa Bergarako Ezker Abertzaleak, Gazte ZukGua prozesuak eta baita Arrasateko Udalak eta Arrasateko Sortuk ere, epaiketa salatu eta elkartasuna adierazi nahi izan diete Debagoieneko lau auzipetuei.



Leiho isolatzaileak
PVC, aluminioa, beira, egurra

Aitor Zabaleta Agirre
Amillaga 5 behea
BERGARA

E-posta.: txipi@txipi.com
www.txipi.com

606 58 18 10 - www.txipi.com

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

*Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.*

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09



Guztia gertu dago urteko asteburu koloretsuenerako

Pirritx, Porrotx eta Marimotots ikusteko sarrerak salgai, otsailaren 5etik

ARRITXU BARRUSO | BERGARA

Ohitura zaharrei jarraituz egue-
nean, hilak 7, 18:00etan Xamatx
taldekoek Sorgin Dantza egingo
dute. San Martin plazan, Barren-
kalen, Simon Arrietan, Fraisko-
zurin eta Martinez de Iralan
egingo dituzte geldialdiak. Herri-
ko taberna askotan, bestetik,
Aratusteetan hain ohikoak diren
txerri-belarriak eta txarrankak
eskainiko dituzte.

Pirritx, Porrotx eta Marimotots

Dagoeneko urteroko hitzordu
bilakatzen ari da Pirritx, Porrotx
eta Marimototsek Aratusteetan
Bergaran eskaintzen duten
ikusizuna. Aurten ere ez dute
hutsik egingo. *Sentitu, pentsa-
tu, ekin!* ikuskizuna aurkeztera
etorriko dira zapatuan, hilak
9. Sarrera sei euro ordaindu
behar da eta otsailaren 5etik
aurrera eskuratu ahaliko dira.
Bi bide daude horretarako. *www.
bergara.net* helbidean erosi
ahalko dira edo bestela kultu-
ra etxean (18:00etatik 21:00eta-
ra). Sarreraren bat saltzeke
geldituko balitz zapatuan bertan
pilotalekuko leihatila irekiko
da 14:30ean.

Zapatu arratsaldean gero,
Bonba Japoniarrak eta erraldoi,
kiliki eta buruhandien kalejira
egongo da. Gaztetxoendako
berri, 18:30etik 21:30era Zaba-
lotegin moztorro DJ jaialdia egon-
go da DJ Umbertorekin.



Pirritx, Porrotx eta Marimotots Eskoriatzan egindako ikuskizunean. | GOIENA

70eko hamarkadara buelta

Oxirondo azoka garai bateko
Potzua diskoteka bilakatuko da
zapatuan. Horixe da afarirako
aurten aukeratutako gaia. Udalak
herritarrei eskatu die 70eko
hamarkadako jantziak eramatea.

Sarrera 15 euro da eta moztorro
onena sarituko da.

Aratusteekin amaitzeko mar-
titzaren arratsaldean karaoke eta
DJ festa egongo da San Martin
plazan, eta baita Musika eskola-
ko gazteen bandaren kalejira.

Aratusteetako kontzertuak 25 urte

Berezia izango da aurtengo Aratusteetako kontzertua; 25. a izango da eta horixe da hain justu ere taularatuko dutena. Antzezlanen 25 urte hauetan kontzertuak egindako ibilbidearen errepasoa izango da. Osoko bilkuren aretoan egin zen lehena, Novedadesen hurrengo dozena bat eta pilotalekuan azkenak. Urte horietan kontzertuetan parte hartu duten herritar asko taula gainera itzuliko dira. Beti bezala sorpresaz betetako gaua izango dela iragarri dute.

Hondakinen kudeaketak eztabaida eragin zuen, beste behin, bilkuran

A.B. | BERGARA

Astleheneko ohiko osoko bil-
kuran, eskaera eta galderen tar-
tean, hondakinen gaiak eragin
zuen eztabaida. EH Bilduko zine-
gotzi Jaione Isazelaiak osoko
bilkura monografikoan egindako
adierazpen bat zuzendu nahi izan
zuen. Bilkura hartan Isazelaiak

EAJri egotzi zion European erraus-
kailuen kontra bozkatu izana
eta hemen, berriz, errauskailu-
aren alde egitea. Argitu zuen EAJk
European babestu duena ez dela
errauskailua izan, baizik eta
2020tik aurrera birzikla daitez-
keen materialak ez erretzea. Hori
esanda, gaineratu zuen 2020tik

birzikla daitezkeen materialik
erre ezin bada ez duela ulertzen
errauskailuak non duen lekua
hemen. EAJk erantzun zuen esa-
nez pasa den osoko bilkura mono-
grafikoan eztabaida ez zela izan
errauskailuaren ingurukoa, bil-
keta sistemaren ingurukoa bai-
zik, eta Aintzane Oiarbide zine-
gotziak adierazi zuen EH Bildu-
ren arazoa dela ez daukatela
zehaztuta bilketaren ostean hon-
dakinen tratamendua nola buru-
tuko den.

Astlehenean bilerak hasiko ditu Udalak herritarrekin, hondakinez

Zozketa bidez aukeratutako hainbat atartetara hurbilduko dira "iritziak bertatik bertara jasotzeko"

A.B. | BERGARA

Herritarren artean hondaki-
nen bilketarako sistemaren
gaiak sortzen dituen zalantzak
eta urduritasunak ikusita,
Udalak herritarrekin bilerak
egitea erabaki du euren iri-
tziak bertatik bertara jaso
ahal izateko.

Helburu horrekin, Udaleko
eta Informazio Bulegoko orde-
zkariak herriko hainbat atar-
tetara hurbilduko dira berta-
ko bizilagunek hondakin bil-
keta selektiboari buruz
pentsatzen dutena entzuteko.
Bilerak astleheneetik egue-
ra egingo dituzte, otsailaren
4an, 5ean, 6an eta 7an, hain
zuzen ere.

Iritziak entzuteko

Udalak argi utzi nahi du eki-
men horren helburua ez dela
"herritarrek atez ateko hon-
dakin bilketa selektiboaren
inguruan konbentzitzen saia-
tzea edo eztabaidan jartzea,
gerturapen bat lortzea baizik".
Hau da, "gaiaren inguruan
guztiz aldeko edo guztiz kon-
trako jarrerak azaldu ez dituz-

tenen iritziak eta zalantzak
ere entzuteko aukera izatea"
da Udalaren xedea.

Atarteetako saioetan jaso-
ko diren iritziak oso aberas-
garriak izan daitezke hondakin
bilketa selektiboaren inguruan
datozen asteetan egingo den
parte hartze prozesurako.

Zozketa bidez aukeratuta

Bergaran 700 inguru atarte
daude, baina guztietara era
berdintsuan iristea ez da jasan-
garria, ez ahalegin ez kostu
aldetik, Udaletik aurreratu
dutenek. Horregatik, zozketa
bitartez, lagin bat aukeratu
dute.

Laginaren baitan sartu
diren atarteetan bileren berri
emango duen Udal-bandoa
jarriko da eta atarte bakoitze-
ko arduradunarekin kontaktu
zuzena bideratuko dela ere
azaldu dute Udal iturriek,
bertako bizilagunen parte-har-
tzea eskatzeko.

Saio horietako bakoitze-
ra Udaleko bi ordezkari joan-
go dira bizilagunekin batzar-
tzera.

Buruñao auzoan San Blas jaiak ospatuko dituzte, gaur hasita

A.B. | BERGARA

Gaur, egubakoitza, hasi eta
Santa Ageda egunera arte festa
giroan murgilduta ibiliko dira
Bergarako Buruñao auzoan.
San Blas jaiak ospatuko dituz-
te eta bergarar asko izango dira,
seguruenik, San Blas opilak
bedeinkatza Buruñaoa ger-
turatuko direnak.

Gaur 20:00etan etxafuegoekin
emango diete jaiei hasiera eta
ondoren auzotarrentzat afaria
egongo da. Nola ez, afalostean
ez da erromeriarik falta izango
dantzan egiteko.

XXV. Mus Txapelketa bihar

Mus-zaleek hitzordua dute bihar,
zapatua, Buruñaoan, 16:00etan.

Izen-ematea 15:30ean zabalduko
dute eta 15 euro ordaindu behar-
ko da.

Domekan egun handia

San Blas egunean goizean goiz
hasiko dute festa. 08:00etan
etxafuegoak jaurtiko dituzte
eta 11:00etan meza nagusia
egongo da opilak bedeinkatze-
ko. Ondoren, auzoko elkartean
saldia eta txorizoa hartzeko
aukera izango da. 11:30ean,
Aranzadi Ikastola-Moises Azpia-
zu dantza taldeak ikuskizuna
egingo du. Herri kirolekin ama-
tuko da eguna.

Martitzenean, San Blas ermi-
tako ermandadeko kideek bil-
kura egingo dute.



bergarako **Datzokia**

Eguneko menua • Sagardotegiko menua

San Pedro kalea 4 • BERGARA • 943 25 26 36

Berriz ere zuekin!
INAUGURAZIOA

Otsailaren 4an, astlehenean,
19:00etatik 21:00etara.
GONBIDATUTA ZAUDE!



Pasa den urtean ere kantuan ibili ziren Alai Taldeko kideak. | ALAI TALDEA

Ez da koplarik falta izango Santa Ageda bezperan Bergaran

Hiru eskoletako ikasleak, erretiratuak eta Alai Taldekoak ibiliko dira kantuan, besteak beste

ARRITXU BARRUSO | BERGARA

Han eta hemen Santa Ageda eguneko koplak entzun ahal izango dira gaur Bergaran. Urteroko hitzorduari huts egin gabe, San Joxepe elkarteko erretiratuak

izango dira kantuan egitera irtengo diren lehenak. 10:30ean Goenkaleko komentuan egin dute hitzordua eta handik Mizpirualdera eta Mariaren Lagundira joango dira. Kanean ere hainbat

geldialdi egingo dituzte, Bidekurrutzetan eta Irala kalean, esaterako. Kantuan egin ostean Pertsak elkartean bazkalduko dute.

Hiru ikastetxeak kalera

Neska-mutikoeak ere eztaiz sano dabilzala erakutsiko dute. Aranzadi ikastolako ikasleak arratsaldean irtengo dira abestera, baita San Martin eskolakoak ere. Mariaren Lagundikoak, berriz, goizean eta arratsaldean irtengo dira.

Aranzadi Ikastolako gurasoak bestalde, azken hamar urteetan egin duten moduan kalejiran irtengo dira, 19:00etan.

Alai Taldeko kideak ere kantuan ibiliko dira urtero moduan 18:00ak eta 20:00ak bitartean, ohiko geldialdiak egingo dituzte.

Jardunek antolatutako euskal dantzen ikastaroan parte hartzeko izena emateko aukera dago oraindik

Euskal dantzen ikastaroa urtarrilean hasi zen arren, Jardunetik adierazi dute otsailean hasteko aukera ere badagoela. Eskolak eguaztenetan izaten dira Zabalotegi aretoan 19:30etik 21:00era eta irakasleak Abarka taldeko Juantxo Urbieta, Janire Urbieta eta Jon Arrillaga dira. Jarduneko bazkideek 15 euro ordaindu behar dituzte hilero eta gainontzekoek, 17 euro. Behin izena emanda, ikastaro osoa egiteko konpromisoa hartzen da. Izena emateko jardunkultura@topagunea.com helbidera idatz daiteke.



ANGIOLILLO LIBURUTEGIA

Liburu aurkezpena eta solasaldia

Eguazten arratsaldean Iñaki Petxarroman kazetariak *Su haietatik, ke hauek* liburua aurkeztu zuen Irizar jauregian, Angiolillo liburutegia eta Bergara zero zabor taldeen eskutik. *Berria*-ko kazetariak adierazi zuen herri handietan ere posible dela atez ateko sistema jartzea, eta errauskailuak sortzen dituen gaitzen gaineko adibideak eman zituen.



OPARIA

ESKAINTZA

730 €

- Motorra, lau aldikoa
 - Abiadura-kaxa, 2 + 1
 - Zabalera, 92 zm
- Potentzia: 6,5 ZP

Kupoi hau ekarriz gero,

% **10** eko
DESKONTUA*

* Eskaintza baliagarria 2013ko apirilaren 30era arte



comercial **BRUNET**

www.comercialbrunet.com

Telleria, 2 • Labegarieta

Tel.: 943 76 31 52 • Fax: 943 76 70 12

brunett@telefonica.net

BERGARA - GIPUZKOA

Jarrai gaitzazu:



Laguntza teknikoak herritarren eskura

Aldundiko laguntza heldu bitartean, Udalarena izango du herritarrak

OIHANA ELORTZA | OÑATI

Oñatiko Udaleko Gizarte Zerbitzuek hainbat laguntza tekniko erosi dituzte horien beharra duten herritarrei uzteko. Gipuzkoako Foru Aldundiak herritarrei laguntza hori helarazi bitarteko denbora tartean utziko dizkie Udalak laguntza teknikoak beharra dutenei.

Hiru ohe, zaurien kontrako hiru koltxoi, oherako hiru baranda-sorta, garabi bat, bainuontzi-rako jarleku birakari bat eta eskailerak igotzen laguntzeko beldar-eskailera bat. Horixe da

Udalak erosi dituen laguntza teknikoaren zerrenda. Horiez gain, Debagoieneko ospitale zaharrean zeuden 10 ohe artikulatu ere baditu. "Ohe horiek, baina, handiak eta astunak dira eta ezin dira edozein etxebizitzatara eraman. Horregatik erosi ditugu ohe artikulatu berriak, elektrikoak", azaldu du Gizarte Zerbitzuetako teknikari Esther Loibidek.

Aldunditik etorri arte

Laguntza teknikoa behar duen herritar batek Aldundiari egiten dio eskaera. Lehen, herritarrak erosten zuen beharrezkoa zuen laguntza, eta Aldundiak dirua ematen zion hori ordaintzeko. Udatik hona, baina, irizpideak aldatu egin ditu Aldundiak, eta bereak dituen laguntza teknikoak uzten dizkie beharra duten gipuzkoarrei, dirulaguntza eman beharrean. "Laguntza teknikoa behar duen herritarren egoera urgentziazkoa dela baloratzen badu Aldundiak, berehala emango dio

laguntza teknikoa, baina, bestela, itxaron zerrendan sartzen da. Egun, lauzpabost hilabete itxaron behar du herritar batek Diputazioko laguntza mota hori jasotzeko", azaldu du Loibidek.

Diputazioko laguntza etorri bitarteko epean erabiltzeko dira, hain zuzen ere, Udalak erosi dituen laguntza tekniko horiek. "Horrelako laguntzak behar dituz-



Garabi baten eredu. | SETIC.ES

tenak mendekotasun maila jakin bat duten herritarrak izaten dira, normalean, eta lauzpabost hilabete epea handia da. Ortopedia batzuek alokatu ere egiten

dituzte laguntza teknikoak, baina horrek kostu bat ere badakar erabiltzailearentako. Beraz, parte horretan Udalak utzitako laguntzak erabili ahal izango dituzte herritarrek. Diputazioko laguntza heltzen zaienean, berriro bueltatuko dute Udalekoa, beste herritar batek erabiltzeko", argitu du Gizarte Zerbitzuetako udal teknikariak.

Gizarte Zerbitzuetan eskaera

Gizarte Zerbitzuen Departamentuak bere biltegian ditu erositako laguntza teknikoak, eta behararen arabera ateratzen ditu batuta dauden kaxetatik. "Beharra duenak gure bulegoetara etorrita egin behar du eskaera, orain arte bezala. Mendekotasunaren balorazioa eskatuko diogu Aldundiari eta itxaron bitartean gure laguntzak erabil ditzake", dio Loibidek.

DATUA

10

MILA EURO

Gizarte Zerbitzuek 10.000 euro pasako inbertsioa egin dute laguntza teknikoetan.

"Berrogei urteko esperientziak bermearen ziurtagiria ematen digu"

Garraioan 40 urteko esperientzia duen enpresa familiarra da Ermuko Autobuses Barrio. Autobus zerbitzua behar duen talde edo norbanakoaren beharretara moldatzen da.



Bezeroak behar duen edozein bidaia prestatzen dute Autobuses Barrio enpresak kideek. Julio Barrio da gidarietako bat. **Zer-nolako zerbitzua eskaintzen du Autobuses Barrio enpresak?** Denetarikoa. Garrio nazionala, nazioartekoa, enpresa zein eskola garraioa eta edozein bidaia edo egun-pasa orokor, adibidez.

Sagardotegietara joateko planak ere bai?

Bai, bai. Dagoeneko aurrekontu bat baino gehiago eskatu digute sagardotegiko irteerak egiteko. Eskara jaso eta ahalik eta denbora laburrean bidaltzen diogu aurrekontua bezeroari; egunean bertan, posible izaten bada.

Ezkon aurreko afariak, Errioxako upelategietara

Dagoeneko aurrekontu bat baino gehiago eskatu digute sagardotegiko irteerak egiteko. Ezkon aurreko afariak, Errioxako upelategietara joateko planak, ezkontza egunak, koadrilen egun-pasak edota hiletak. Denetariko zerbitzuak egiten ditugu eta ez dugu muga geografikorik

Norainoko bidaiak egiten dituzue?

Ez dugu muga geografikorik. Euskal Herri barruko bidaiak zein hemendik kanporakoak egiten ditugu; baita nazioartekoak ere, behar izanez gero.

40 urteko esperientzia duzue.

Bai, eta esperientzia hori berme handiko zerbitzua eskaintzen dugun ziurta-

giria ere bada. Gure lana profesionala da, tratu pertsonalizatua eskaintzen diogu bezeroari, eta kalitatezkoa.

Debagoieneko bezerorik izaten duzue? Bai, bai. Oñati, Aretxabaleta, Bergara eta Arrasateko koadrila askok deitu izan digute. Esperientzia ona dugu Debagoieneko jendearekin.



Errekalde eta San Lorentzo lotzen dituen pasabidea. | O.E.

Errekalde eta San Lorentzo arteko tunela txukuntzen dihardute

O.E. | OÑATI

San Lorentzo eta Errekalde auzoak batzen dituen pasabidean asfaltatze lanak egin dituzte aste honetan. Asfaltatze lanekin batera, bertan diren uraren hartuneak zabaldu eta konponduko dituzte, sortu ohi diren putzuak ekiditeko. Argiteria berria jartzeko lanak egingo dituzte ondoren.

Argiteria berria

Bigarren fase baten, argiteria berria jarriko da pasabidean. Argiteria LED teknologiaduna izango da, eta adimenduna; hau da, pertsonak detektatzen dituztean intentsitatez igoko da eta inor ez dabilenean oso maila baxuan egingo da.

Argiteria, pasabidean dagoen tunelean jartzeaz aparte, pasabide osoan jarriko da; hau da, estali gabe dauden guneeetan ere argi puntuak jarriko dituzte. Izan ere, tunel barrua gutxi argizatuta dago eta estalirik gabe dauden gainontzeko zatietan ez dago argi punturik. Egunak iluntzen duenean oso ilun egoten da gune hori, eta argiteria berriarekin arazo hori konpondu gura du Udalak. Argiteria lan horiek, baina, 16 aste barru egingo dituzte, gutxi gorabehera; hau da, apiril edo maiatz aldera.

Tuneleko eta Olakuako etxebizitza baten inguruko asfaltatze lanak Asfaltos Urretxuk enpresak egingo ditu 20.848 eurotan.



Sagardotegiak - Upategiak - Ezkontzak - Txangoak
Eskatu aurrekontua konpromiso barik!

Tel.: 943 17 15 01 / 659 87 89 89
e-posta: info@autocaresbarrio.es • <http://www.autocaresbarrio.es>



Aste honetan egin duten aurreneko saioa, Uxue Alberdirekin. | PILIRAZABAL

Irakurle taldeak, liburutegian, Pake Lekun eta gaztetxean

Bi martxan dira dagoeneko eta liburutegikoan izena eman daiteke jada

JULEN IRIONDO | OÑATI

Bitxia eman dezakeen arren, orain arte herrian izan den irakurle talde bakarra ez zen ez euskarazkoa ez gaztelarazkoa, ingelesezko liburuen gainean jarduten duena zen *-oinatibookclub@gmail.com-*. Ba hiru talde berri sortuko dira orain denbora tarte laburrean -Udal Liburutegian, Pake Leku jubilatuen elkartearen eta Antixenako gaztetxean-, euskarazkoak -liburutegian gaztelarazkoa ere sortuko dute-.

Funtzionatzeko modua bera izango da kasu guztietan: taldeko kide denek liburu bera irakurriko dute, eta hilean behin egingo dute hitzordua lana komentatzeko. Liburuko ale bat baino gehiago beharko direnez, ondo dator jakitea Udal Liburutegiak baduela modua ingurukoetako

izenburu bereko aleak eskatu eta irakurleen eskura jartzeko.

Tertulixan taldea

Hala deituko da liburutegiko irakurle taldea. Otsailean izango da izen-ematea, martxoan irakurriko dute aurreneko lana eta apirilean egingo dute lehenengo saioa.

Euskarazko eta gaztelarazko taldeek bakoitzak bere dinamizatzaileria izango dute, "liburuaren testuingurua azalduko duena edo egileari buruz zerbait esan", Arantzazu Ibarondo Liburutegiko arduradunaren arabera, eta hortik aurrera solasaldia. Jendea izena ematera animatzen du Ibarondok: "Ez da derrigorra izango taldean berba egitea ere; literaturarekin gozatzeko, ikasteko eta harremanak sortzeko lekua izango da". Edonorentzako ekimena ei da, "irakurle onentzako eta ez

direnentzako". Tarteka, gainera, liburuaren egilea ere ekarriko dute kultura etxera.

Pake Lekun eta gaztetxean

Aurreko egubakoitzean egin zuten gaztetxean irakurle taldearen lehen saioa, eta astelehenean Pake Lekun. Jubilatuen elkartearen, gainera, irakurritako *Aulki jokoa* liburuaren egilea, Uxue Alberdi, bertan izan zen -normalean hala izango ez den arren-. Zazpi lagun batu dira oraingoz, eta otsailaren 19an egingo dute hurrengo saioa. Josu Zabaletak euskaratutako Andrej Longo italiarraren *Hamar* izeneko lanaz jardungo dute, 18:30etik aurrera.

Ordu berean hasiko da gaztetxe hurrengo saioa ere, otsailaren 22an -egubakoitzetan egingo dute-. Karnele Jaioren *Ez naiz ni* lana komentatuko dute.

Antzerkirako eta zinemarako gonbidapena du Elkar Hezik

O.E. | OÑATI

Gorakada antzerki taldearen *Munduari itzulia* antzezlanera joateko eta *Gartxot* filma ikusteko gonbidapena egin gura die herritarrei Elkar Hezi ikastetxeak asteburu honetarako.

Munduari itzulia antzezlanarekin, munduari bira eman go dio ikusleak 60 minutuan. Horretarako, musika eta antzerki-baliabideak erabiliko dituzte Fogg pertsonaiak bisitatu zituen herrialde exotikoak ezagutzeko. Hori egiteko, aktore musikariak eta txotxongiloak egongo dira Santa Anako oholza gainean. Maletak ere ikusiko dira, trenez, itsasontziz, elefante gainean edota diligenziaz bidaiatu ahal izateko.

Antzezlanaren zapatuan da, 17:00etan, Santa Ana antzokian, doan, eta 3 eta 11 urte arteko ume eta gurasoendako da.

'Gartxot' berbagai

Otsailaren 5erako, berriz, Asisko Urmeneta eta Juanjo Elordik zuzendutako *Gartxot* filmaren emanaldia antolatu dute zinema aretoan. Emanaldiaren ostean, gainera, aukera egongo da zuzendari artistikoarekin, Mikel Louvellirekin, filmari buruz berba egiteko. Filma ikusita, historia landu dute Elkar Heziko ikas-



Munduari itzulia-ko kartela. | GORAKADA



Gartxot filmaren kartela. | LABUTAGAES

leek eta goizean Louvellirekin egoteko aukera izango dute. *Gartxot* martitzenean botako dute, 19:30ean, zinema aretoan. Doan da.

Garapen iraunkorraren alde dihardute Txantxiku ikastolan

O.E. | OÑATI

Ingurumenaren errespetua eta garapen iraunkorra ardatz hartuta, hiru ardatz nagusi ari dira jorratzen azken hilabeteotan Txantxiku ikastolan: argindarraren kontsumoa murrizteko plana, menu begetarianoaren aldeko aukera eta zaborren kudeaketaren programa.

Argindarraren kontsumoaren diagnostia egin zuten joan den ikasturtean Txantxiku ikastolan, eta, hortik abiatuta, hobekuntza plana jarri dute martxan. Batetik, argiteria aldatu egingo dute ikastolako gela eta eremu gehienetan. Bestalde, irakasle eta langileek argindar kontsumoa gutxitzeko sentsibilizazio saioak jasoko dituzte otsailean.

Bestalde, astean behin, jaki ekologikoz egindako menu begetariano eskaintzen dute jantokian, dietista batek planifikatuta, gainerako menuak bezala.

Zaborren kudeaketa

Eskola Agenda 21 ekimenaren barruan, zaborren kudeaketaren programa jarri dute martxan, beste ikastetxeetan bezala, Arazi izeneko enpresaren aholkularitzapean. Txikienek *Ettxeko hondakinak aztertzen* atala landuko dute. LHkoek herriko kaleetan, saltokietan, lantokietan zaborrak nola kudeatzen diren aztertuko dute. BHkoek, bestalde, zaborrak kudeatzeko dauden aukerak.



Txantxiku ikastolako Ingurumen batzordeko ikasle batzuk. | TXANTXIKU IKASTOLA

Lide Osinaga doa Errege Kopako ikustera

Lide Osinagaren argazkiak irabazi du, originaltasunagatik, Sustrai argazki lehiaketa. Hauxe saria: otsailaren 7tik 10era Gasteizen jokatuko den saskibaloiko Errege Kopako partidu guztiak doan ikusteko bi bonu. Zorionak!



ARATZ LOSADA

H*** arantzazu

arantzazuko santutegia hotela - hotel santuario de arantzazu

Otsailaren 2tik aurrera, berriro zuekin.



www.hotelsantuariodearantzazu.com

Tel.: 943 78 13 13 • OÑATI

Gaztelekuaren izen berrirako proposamenak jaso gura dituzte

Gaztelekuaren ekipamendua adin tarte zabalago bati zabaldu gura zaio, eta Gazteria Herrijorran prozesuan landu den puntuetako bat da izen berria jartzea gaztelekuari. Horrela, herritarrei egin diete gonbidapena izen berriak proposatzeko. Otsailaren 23a da izenak bidaltzeko azken eguna, eta helbidea hau: *gazteria.oinati@gmail.com*.



Duela bost urteko ekitaldian zuhaitz bat landatzen. | JESUS URMENETA

Angel Fernandez izango dute gogoan, heriotzatik 30 urtera

Garaiko hainbat mugimendutan ibilitakoa, lehergailu bat zerabilela hil zen Iraultzako kidea

JULEN IRIONDO | OÑATI

Domekan beteko dira 30 urte Angel Fernandez hil zela. Iraultza erakunde armatuko kide zela, Gasteizen, enpresa batean lehergailua jartzeko asmoa zutela, esku artean zerabilela lehertuta, hark eragindako zaurien ondorioz hil zen. Besteak beste, nuklearren kontrako mugimenduan, EMK

alderdian, Zer Xabilau? udal kandidaturaren bultzatzaile, gaztearen sorreran eta mugimendu feministan ibilitakoa, Fernandez izaera nabarmentzen dute San Martingo etxe okupatuko kideekin batera hura gogoratze-ko asteburu honetako ekintzak antolatu dituzten garaiko lagun taldekoek.

EGITARAUUA

GAUR, HILAK 1

18:00 Angel Fernandez kartelen eta lanen erakusketa Antixenako gaztetxean.

20:30 Mahai-inguru-afaria: *Gaztetxeak, borroka antinuklearra eta iraultza*, gaztetxean.

DOMEKAN, HILAK 3

11:00 Gitarra saioa, San Martingo zuhaitzian.

12:00 Saldia eta txorizoa bertsolariekin, plazan.

Marrazketarako zaletasuna ere ba omen zuen Fernandezek, eta ibili ohi zen mugimenduetarako egindako zenbait kartel eta bestelako lanak erakutsiko dituzte egitarauaren barruan antolatu duten erakusketan. Hiruzpalau egunez egongo da ikusgai Antixenako gaztetxean, 1980an Lemoizen kontra Debagoienean egindako bizikleta martxa bateko bideoarekin batera.

Antixenan ekintza gehiago

Aurrez aipatutakoez aparte, Bizi Toki hezkuntza alorreko ekimenari buruzko hitzaldia egingo dute bihar, zapatua, 16:00etan gaztetxean, bultzatzaileekin.

Musika, dantza, pailazoak eta txokolate jana, Inauterietan

J.I. | OÑATI

Gaurko –egubakoitza– Eraso eta Sharon Stoner taldeen kontzertuaren ostean (ikus Kultura saila), Inauterietan murgilduko da, bete betean, herriko kultura egitaraua.

Hurrengo egubakoitzean, hilak 8, disko festa izango da gaztelekuan, Oihan Vegarekin. Sarrera doan izango da.

Zapatuan, berriz, dantza izango da kalez kale, herritarrekin, aurretik Oñatin propio prestatutako ikuskizunarekin. Goizean 11:30ean hasiko dira Olakuan, eta arratsaldean 17:30ean Kiroldegian. Oñatiko musikariek, Inauteriko lantaldeak eta Oñatz dantza taldeak gidatuko dute saioa. Amaiera

ekitaldia 20:00etan izango da, plazan.

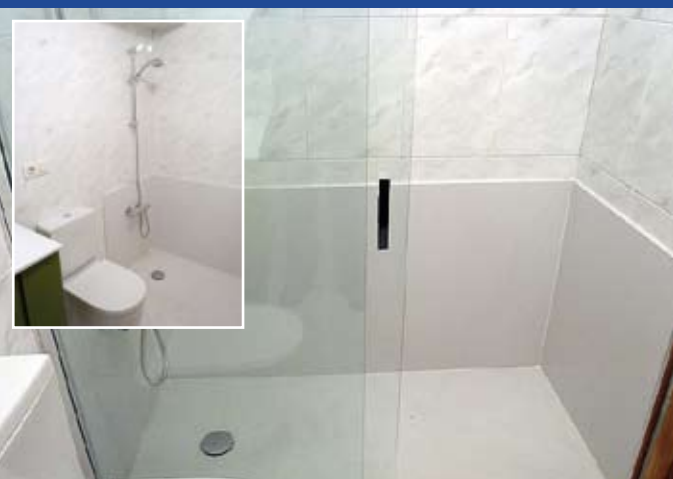
Domekan, Luzaidekoa

Hurrengo egunean, 11:00etan, musika bandaren emanaldia izango da, Santa Ana antzokian. 18:30ean hasita, berriz, Luzaideko Inauteriak egingo dituzte Oñatz taldekoek kalez kale. Txistulariekin eta musika eskolakoekin egingo dute kalejira.

Inauteri Martitzenean –hilak 12–, berriz, hau izango da egitaraua: Kiki, Koko eta Moko pailazoak gaztelekuan, 17:00etan; Misio Taldearen txokolatada solidarioa plazan, 18:00etan; txorimaloak, 18:30ean; eta Alai-ki taldearen erromeria, 21:30era arte, 18:00etan hasita.



Aurtengo Inauterietarako dantzen entsegu bat. | OÑATI



Zure bainuontzia kendu eta dutxa jartzen dizugu

EGUN BATEAN

hori guztia kalitate eta zerbitzu onena emanda.

Dei egiguzu konpromiso barik eta dituzun zalantza guztiak argituko dizkizugu.



Iturgintza, gasa, kalefakzioa eta eguzki-plaka termikoen instalazioa etxeko urarendako
Mitarte 5 behea - Tel.: 943 71 52 51 - 605 71 66 92 - ARETXABALETA

Austeritatea oinarri duen aurrekontua onartu du Udalak

- ▶ 8.643.000 euroko udal aurrekontua onartu dute
- ▶ Zorpetze maila ez igotzea izan da helburua
- ▶ Inbertsioak egiteko diru gutxi izango da aurten ere

MIRARI ALTUBE | ARETXABALETAKO

Astelehenean, hilak 28, onartu zuen udalbatzak 2013ko Udalaren aurrekontua: 8.449.918 euro; ia-zkoarekin alderatuta ia %7 gutxiago. Aurrekontu osoa (Urats Gain zaharren egoitza kontuan hartuta), oster, 8.642.996 euro da.

Bilduko zazpi kideen aldeko botoekin onartu zuten. Aralar abstenitu egin zen eta EAJKo bi zinegotziek aurka bozkatu zuten. PSE-EEko zinegotzia ez zen izan.

Berdintasunaren alde

Errealitate ekonomikoa kontuan hartuta egindako aurrekontua dela iragarri zuen Ana Bolinaga alkateak, "Udalaren zorpetze maila ez handitzea" helburuarekin. Ildo politikoak ziprindutako aurrekontua dela ere esan zuen: "Burujaibetza, batetik, eta eraldaketa politikoa eta soziala, bestetik, lortzeko helburuarekin".

Euskara Sailari dagokionez, transmisioa sustatu gura dute, batez ere gazteei begira; izan ere, azken inkesten arabera, oso gazte gutxi egiten dute euskaraz. Era berean, kultur ekitaldietan eta zineman euskararen presen-

2013KO UDAL AURREKONTUA

	2013 (eurotan)	2012 ALDEAN
Zor publikoa	1.389.312	+%1,10
Adiministrazio orokorra	1.086.565	-%7,33
Gobernu organoak	331.916	+%22,44
Familia eta elkarbizitza	446.186	+%4,73
Informazio eta balorazio prog.	235.320	-%21,25
Ur hornikuntza eta banaketa	397.263	+%0,11
Hondakinen kudeaketa	576.664	+%22,01
Kale garbiketa	382.854	+%5,35
Parkeak eta lorategiak	144.608	-%27,75
Kirolak, aisialdia	118.805	+%21,77
Kultur etxea	256.404	-%38,71
Ingurumena	122.842	-%15,12
Enplegu sustapena	111.091	-%20,48
Hezkuntza	268.374	+%2,95
Euskara	158.392	-%0,38
Jaiak	171.525	+%2,80
Gazteria	154.485	+%4,97

tzia handiagoa izatea da asmoa; hala, botako diren lau filmetik bat euskaraz izango da.

Kultura arloaren kasuan erronka garrantzitsua Arkupearen kudeaketa da Bildurendako. Horrez gain, hiru helburu nagusi zehaztu dituzte: euskararen eta emakumearen presentzia bermatzea jaietan; kultura plazara eramatea; eta kultura batzordearen egonkortasuna lortzea.

Enplegua da udal ordezkarien kezketako bat eta 111.091 euro bideratuko dituzte horretara. Mankomunitatea gertatzen dabilen enplegu planaz gain, Udala bere aldetik ere badabilela berea egiten iragarri dute.

Etxebizitza alorrean, etxe kaleratzeen gaineko protokoloa daukate onartuta, eta bertako proposamenak abian jartzeko asmoa daukate; horretarako dirutxo bat gordetzea proposatu dio Kaleratzeak Stop taldeak. Gainera, alokairua bultzatu gura dute, hutsik dauden etxeei ondasun higiezinaren gaineko tasa berria aplikatuta. Arlo honetarako 14.323 euro jarri dituzte.

Berdintasunaren alde lan egiteko asmoa ere badute, eta Uda-



Udalak egokitu eta txukundu gura duen Murubideko pilotalekua eta inguruak. | MIRARI ALTUBE

Ana Bolinaga | Alkatea

"Etorkizunera begirako erabakiak hartuz egin da"

Egoera ekonomikoa kontuan hartuta egindako aurrekontua dela jakinarazi du alkateak, "erreal eta austeritatean jarraipena" duena. **2013ko aurrekontua ia %7 jaitsi da ia-zkoarekin alderatuta. Udalaren zorpetze maila ez handitzea eta austeritatean jarraitzea izan dira asmoak?**

Udalaren zorpetze maila handia da: 7.970.442,13 eurokoa. Norberaren etxe-kontuekonomikoak balira errealistak eta funtzionalak izan beharko lukete, lehen-tasunak zehaztuz, etorkizunera begirako erabakiak hartuz.

Burujaibetza eta eraldaketa politikoa eta soziala bilatzen duen aurrekontua egin gura izan duzue. Zergatik?

Hego Euskal Herrian estatu espainolaren indarrez bere eredu ekonomikoa, politiko eta soziala inposatzen digu. Burujaibetza politikoa berreskuratzea eta gure bidea egiten hastea ezinbestekoa da. Sistema kapitalista erro-errotik eraldatu beharra daukagu krisia betikook sufritzen dugulako. Ez dago krisirik banketxeetan, multinazionalen, monarkiaren jauregian edota klase sozial pribilegiatuen etxeetan; krisiak aberasten ditu herritarren eskubideak suntsitu egiten diren heinean. Bildu eraldaketa politikoa eta sozialaren aldeko urratsak ematen ari da, ordenantza fiskalaren gehien daukatenean gehien ordaindu dezaten neurriak aplikatuz, etxe-kaleratzeen kontrako akordioak gauzatzuz, zero-zabor filosofiaren aldeko urratsak emanez, herria itotzen duten azpiegitura erraldoiak ekidinda, eta berdintasuna eta justizia sozialaren aldeko erabaki politikoa hartuz. Posible

da mundu hobeko bat, sinesten dugulako egingo dugu.

Zeintzuk dira lehentasunak aurrekontu horretan?

Nazio-erakuntza; herritarren parte hartzea; berdintasuna; euskararen erabilera sustatu, batez ere gazteengan; etxe-kaleratzeen kontrako politika; eta lan kontratazio maila eutsi.



"Herritarrek botere politikoa berreskuratu behar dute"

Inbertsioetan zeri emandiozue garrantzia?

Kiroldegiko konponketek, Oroko bideari, Murubideko frontoia eta inguruei eta Belorrietako erreka bazterreko espaloari.

Parte-hartze prozesu bat ere egin zen herritarrekin; zein garrantzi izan du horrek?

Izugarria. Herritarrek botere politikoa berreskuratu behar dute, hor dago justizia sozialaren oinarria; lau urtean behin bozkatzeko eta gero herritarrei bizkarra ematea ez da demokratikoa, iruzurra baizik.

Oposizioen kexa izan da enplegu planik ez izatea. Zer diozu?

Aurpegi galanta dutela derizot. 14.243.000 euroko makro-proiektua (kiroldegien kostua) onartu zutenean nora begira egon ziren? Aurrekusi zuten inoiz enplegu planik? Zergatik ez zuten 14 milioi euro horretatik erdia, herena edota milioi bat enplegu planean inbertitu? Miopia politikoa eta handikeria nagusi direnean Udalak itotzen dira betikoak aberastuz. 2013. urterako enplegu plana egiten ari gara. Ez dugu gura herritarrek engainatzerik. Udalek ez daukate maniobratzeko espazio handirik eta are gutxiago dugun zorpetze mailarekin. Erabakiak, besteak beste, Eusko Jaurlaritzan hartu behar dira, ea zer egiten duen EAJK.

Inbertsio garrantzitsuenak

ORO AUZOKO BIDEA

Oro auzora doan bideak konpondu beharra dauka aspalditxoan. 2012ko aurrekontuan aurrekusi zituzten lanok, baina orduan kiroldegian sortutako aparteko ordainketa batzuk egiteko erabili behar izan zuten dirua. Aurten helduko diete lan horiei eta 151.000 euroko aurrekontua izango dute.



Belorrietako espaloia. | M.A.

MURUBIDEKO FRONTOIA

Murubideko pilotalekua eta inguruak egokitu eta txukuntzeko asmoa dago. Lehenengo, pilotalekuaren inguruko urbanizazioa konpontzea da Udalaren asmoa, ez dagoelako oso egoera onean. Eta gero, dagoen diruak esango du zer egin daitekeen. Proiektua oraindik ez daukate eginda,

baina hainbat ideia dituzte; tartean, pilotalekua estaltzea, "baina hori diruak esango du", diote Hirigintzako kideek. Bertara bideratu duten kopurua 130.441 euro da.

BELORRIETAKO ESPALOIA

Belorrieta auzoan, errepidearen beste aldean, Deba ibaiaren

bazterrean dagoen espaloia zatia oso hondatuta dago. Harlauza asko apurtuta daude eta paseoan ibiltzen diren lagunendako ez da batere erosoa. Lan horiek lehen-tasuna dutela erabaki du Udalak, eta 60.000 euro bideratu dituzte.

KIROLDEGIKO KONPONKETAK

Kiroldegia martxan jarri zenetik hainbat konpondu beharreko antzeman dituzte, eta horiei hiltzeko 90.000 euro aurrekusi. Konponketa horien artean daude solariumean sortzen den elektrostatika eremuaren arazo konpontzea; saskibaloiko kantzako paretetan profil batzuk jartzeko, dagoen pladurra ez apurtzeko; eta kantxa horretako sabaian sarea jartzeko.



harrera plana egitea izango da helburuetako bat. Bestealde, hirugarren munduko herrialdeetara bideratzeko 30.000 euro aurreikusituzte.

Gazteen inplikazio bila

Ingurumenari dagokionez, "ingurumen osasungarri baten aldeko politika" bultzatuko dute: Zero zabor programa, ingurumenarekiko sentsibilizazioa... Horren barruan dauden ekintzetako batzuk dira: Zuhaitz Eguna, Aste Berdea, Tupper kanpaina eta Deba ibaia garbi.

Kirolean, ostera, hausnarke-ta burutu gura da eskola kirolaren esparruan, zerbitzua biziberritze aldera. Eta emakumeen kirol praktika sustatu.

Gazteriaren kasuan babese-rako eta prebentziorako gizarte politikaz gain, gazteen inplikazioa bilatu gura dute, "autonomoak, askeak eta gizartean inplikatuak" izan daitezten. Ia %5eko igoera izan du partida horrek, zerbitzuek igoera izan dutelako eta 154.485 euro bideratu dituzte.

Gizarte Zerbitzuetan herritarren bizi kalitatea hobetu gura da, arrisku egoeretara eta marginaziora bultzatzen duten arazoei aurrea hartuz. Hala, Prebentzio eta gizarteratze programarako 69.420 euro daude.

Eta hezkuntzaren kasuan batzorde eraginkor bat martxan jarri, euskal curriculuma bultzatu eta unibertsitatearekin eta Lanbide Eskolarekin elkarlanak sustatzea dituzte helburu.

lak hartutako erabakietan berdintasun ikuspuntua jasotzea izango da erronka nagusietako bat. Hala, emakumearen presentzia bermatu eta sustatu gura da, kirolean, esaterako -Emakumeen Bira txirrindulari lasterketa etorriko da-. Bailarako emakume taldeen arteko elkarlana ere sustatuko dute. Gainera, "Aretxabalek ez du indarkeria matxistarik onartzen" esaldia jarriko dute herriaren sarreran eta irteeran. Eta berdintasunaren inguruko jarduerak antolatzeke 20.000 euro bideratu dituzte.

Migrazio politika sustatzeko asmoa ere agertu dute. Hala,

Inaxio Garro

Aralarko zinegotzia

"Helburu barik eta irizpide barik"

"Agintaldia aurrera doan arren, Gobernu taldeak jarraitzen du Gobernu-programa barik, helburu barik eta irizpide barik. Hori guztiari garbi geratu da aurrekontuen zirriborroarekin. Aurrekontuek buztinezko hanka luze bat dute. Izan ere, Zainduzen salmentak eta udal-ondasunen artean dauden garaje eta etxebizitza batenak

erabat baldintzatzen dute aurrekontua. Bestetik, proposatzen diren partida batzuekin ez gaude ados, batzuk soberan daudelako; beste batzuk, ordea, faltan. Adibide bakarra: enplegua. Non nahi enplegua sustatzeko ekimenak bultzatzen ari direnean, langabezia tasa izugarri igotzen ari denean, hemen ez dago enplegua bultzatzeko politika aktiborik. Azken momentuan, "Enplegua sustatzeko kontratazioak" izeneko partida berri bat zabaldu da, 15.000 euroekin. Aralarreke zaki zertarako ote den.

Beste behin ez da inongo aha-leginik egin inorekin ezer adoste-

ko. Aldundian, Jauriaritzan, udal askotan alderdi gehienak ados jartzen direnean, gobernu honek ez du erakutsi ezer adosteko. Elkarlanean jardun beharrean, gehien-goan oinarritu du bere jokabidea, oposizioa gutxietsiz. Bukatzeko, harrituta gaude lehenago oposizioan eta orain gobernuan dauden udal-ordezkarien jarrearekin.

Lehen aurrekontuak aztertzeke hiru aste ez zen nahikoa, eta orain behartzen gaituzte aurrekontuen zirriborroa entregatu eta hamar egunera osoko bilkurara ekartzera. Euren lehengo exijentzietatik, bakarria ez dute orain betetzen".



Mikel Uribebarria

EAJko zinegotzia

"Gastuek gutxituz joan behar dute"

"Ez gatoz bat 2013rako planteatu den aurrekontuarekin. Gaur egun Udalak daukan egoerak gastuen kontrol zorrotzagoa eskatzen du. Sarreren eta irteeren arteko oreka iaz saltzerik lortu ez ziren udal lokal batzuen salmentan oinarriturik dago, diru sarreretan salmenta hori aurreikusitako delako. Hori oso zaila izango dela jakinik,

gure proposamena izan da herritarren ongizaterako guztiz beharrezkoak diren gastuak identifikatu eta mantentzea eta beste-lako gastuak gutxituz joatea".

Ekintza konkreturik ez

"Bestalde, zaborraren kudeaketa dela eta Mankomunitatera bideratu den partida 100 mila eurotan handitu da. Igoera horren zergatia ez dugu uler-tzen, Aretxabaletan, 2013an, hondakinen kudeaketa berdinarekin jarraitu behar dugula kon-tutan izanik. Ezin dugu gehiago ordaindu zerbitzu berbera jasotzeagatik.

Garapen ekonomikoari eta enplegu sustapenari dagokionez ekintza konkretuak faltan botatzen ditugu.

Bukatzeko aurrekontuaren onartze prozesuaren aurrean ere gure desadostasuna adierazi nahi dugu. Ohikoa den bezala, neurri batean aurrekontuak herritarrekin eta Udal batzordeetan lantzen joan

direla ez dugu ukatuko. Baina Bilduren baitan azken zirriborroa gertatu ondoren, gainontzeko talde politikoi ez zaigu ekarpenak egiteko astirik eman, eta adostasunak bilatzeko borondate gutxi azaldu du".



PAUSOKA

Pausoka Haur Eskola, Belorrieta 8, 20550 ARETXABALETA Tel.: 943 77 03 77



PAUSOZ PAUSO ELKARREKIN
0tik 3 urtera



ZEURIA

ZEUENA

GEURIA...



udal zerbitzua

ETORRI ETA EZAGUTU!

IZEN-EMATE EPEA ZABALIK: URTARRILAREN 28TIK OTSAILAREN 8 ARTE

BULEGO ORDUTEGIA: 09:00 - 14:00 / 16:00 - 18:00



Aretxabaleta Udala

Eguerdian hasita girotuko du Txapel Txinek jaia bihar

Itxura berriarekin agertu da, eta jairako gogotsu; Aratusteak iragarriko ditu, eta sariak banatu

MIRARI ALTUBE | ARETXABALETA
Artaxoako (Nafarroa) klinikatik etorri berri da Txapel Txin; zelan etorri, gainera! Itxura berria duela agertu da astean, eta bihar-ko ospakizunerako deialdia egin: "Jantzi txapela guztiok eta girotu dezagun herria!".

Koadrilek Kultura Sailarekin batera antolatutako jaia da Txapel Txin eguna, eta, egitarauak arratsaldeko hitzorduak jaso

arren, eguerdi inguruan txikiteoari ekingo diote Txapel Txinek eta koadriletako kideek.

Torrada lehiaketa

Arratsaldeko ekitaldia, ostera, torrada lehiaketarekin hasiko dute (18:30); etxean egindako torrada (8 bakoitzak) jasoko dituzte Herriko Plazan. Ondoren (19:00), Begira talde bizkaitarrak eskainitako *Txirla beltzaren pira-*

tak ikuskizunarekin kalejira izango da. Eta gero (20:00), Aratusteetako pregoia egingo du Txapel Txinek. Sariak ere banatuko ditu: txapel dotoreenari -50 euro- eta torrada goxoenei -lehenengoari, 100 euro eta Torratxin txapela; bigarrenari, 50 euro; eta hirugarrenari, 30 euro-. Bukatzeko, txistorra mokadutxo, torrada eta sagardoa izango dituzte plazan elkartutakoek.



Txapel Txin itxura berriarekin eta lagunak alboan dituela zapatuko egitaraua aurkezten. | MIRARI ALTUBE

Auzoko egitasmoa jarriko dute abian gaur, Loramendik gidatuta

Egubakoitzetan elkartuko dira udaletxe zaharrea

M.A. | ARETXABALETA
Azken asteotan hainbat galdera egin dizkigu Auzoko egitasmoak. Eta han eta hemen ikusi ditugu hainbat hizkuntzatan idatzitako esaldiak. Jakin-mina piztu ondoren, ibilbideari ekingo dio gaur Auzokoren bueltan elkartutako taldeak.

Elkartzeko tresna, euskara

Aretxabaletak 6.900 bat biztanle ditu, eta herritarren %26,82 euskal mugetatik kanpo jaiotakoak dira. Gainera, herrian bertan jaiotako hainbat euskaratik urrun bizi dira. Hori guztia jakinik, euskaratik urrun bizi diren herritarrek eta euskaraz bizi direnak harremanetan jartzeko asmoarekin abiaraziko dute Auzoko, euskara guztien arteko kohesio eta komunikazio hizkuntza izanda.

Auzoko egitasmoarekin *auzotarrak* -euskaraz bizi diren herritarrek- eta *auzokideak* -euska-

rara hurbildu nahi dituztenak- elkartuko dituzte. Loramendi Elkartek hartu du horren ardurara, Udalarekin lankidetzan, eta Larraitx Arandok gidatuko du. Taldea gaur, egubakoitza, hasiko da lanean, eta egubakoitz guztietan elkartuko da udaletxe zaharrea (15:00).

Talde horrek ateak zabalik ditu edonorendako, euskaraz bizi direnendako eta euskarara hurbildu gura dutenendako: "Jatorri ezberdinak sortzea du helburu, eta herritar guztiendako proiektua da", argitu du Arando dinamizatzaileak, eta gaineratu: "Gure herriko aniztasunaren aberastunarekin gozatzea da kontua, horregatik talde horretara ezin duenak etorri ere asko egin dezake kalean".

Hori horrela, herritarrek animatu gura dituzte egitasmoa ezagutu eta taldera hurbiltzera.

Gipuzkoako Txirrindulari Federazioaren batzarra

Aretxabaleako Txirrindulari Batzordearen lana eskertzeko datoz bihar Arkupera

M.A. | ARETXABALETA

Gipuzkoako Txirrindulari Federazioak gurean egingo du ohiko batzar orokorra. Bihar, zapatua, 40 bat lagun elkartuko dira Arkupen (10:45).

Eduardo Soto presidentek gidatuko du batzarra eta landuko dituzten gaien artean hauek daude: 2012ko aurrekontua itxi eta 2013koa onartzea; 2012an egin diren kirol ekitaldien laburpena eta 2013an egingo diren aurkezpena; 2013ko egutegia; eta 2013an izango

diren lehiaketako arauak eta arau teknikoak onartzea.

Lana eskertu

Abuztuaren 16an -Andramari jaietan- Leintz bailarako txirrindulari lasterketak 75 urte beteko ditu. Hori horrela, Gipuzkoako Txirrindulari Federazioak herriko antolatzaila egin duten lan bikaina eskertu gura du. Horregatik egingo dute batzarra gurean; bukatutakoan, bazkaltzera joango dira.

Ibarra kiroldegia ezagutu eta spinning saioa eskainiko du Jose Luis Korta kirolariak bihar

Jose Luis Korta kirolari eta *showman* ezaguna etorriko da bihar, zapatua, gurera. Ibarra kiroldegia ezagutzeko ordu erdi inguruko bisita gidatua izango du lehenengo (17:00), eta ondoren, spinning saio bat gidatuko du (18:00).

Ekintza biak daude herritarrei zabalik. Bisitan edonork parte har dezake eta spinning saioan, kiroldegiko abonatuak bakarrik. Horretarako, aurrez eman behar dute izena, telefonoz deituta (943 039 842) edo mezu bat bidalita (info@ibarrakiroldegia.com).

Alizia Stürtze historialariak neguko jaien gaineko hitzaldia eskainiko du martitzenean Kurtzebarrin

Neguko jaiak: paganoak ala kristauak izenburuarekin, neguan ospatzen diren hainbat jaien gainean -tartean Aratusteak- jardungo du Alizia Stürtze historialari ezagunak martitzenean, hilak 5, Kurtzebarri eskolako liburutegian (17:00).

Eskolako Euskara Zerbitzuak antolatu du eta gaia oso interesgarria dela iritzita irakasleak, gurasoak eta interesa duten herritar guztiak gonbidatu dituzte ekitaldira.

OHARRAK

ODOL ATERATZEA

Arabako odol bankuko kideek odol ateratzeak egingo dituzte osasun etxean, astelehenean, hilak 4 (16:30-20:00). *Lagun bat ekarri* kanpaina jarri dute, abian odol emaile bakoitzak senide, lagun edo lankide bat odola ematera animatzeko.

KANDELERIO EGUNA

Parrokiako kideek Kandelario eguna ospatuko dute bihar, otsailak 2; meza esan eta kandelak bedeinkatuko dituzte. Mezak dira: monasterioan (09:00) eta parrokiari (19:00).

SAN BLAS EGUNA

San Blas eguna ospatuko dute parrokiako kideek etzi, domeka. Meza esan ostean jakien bedeinkapena egingo dute: Agustindarren monasterioan (09:00) eta parrokiari (11:30).

HITZALDIA

Kuku Mikuk antolatuta *Errespetuzko komunikazioa* berbaldea izango da astelehenean, elkartearen egoitzan (17:30).

NIRE USTEZ

OIER ETXEBARRIA



Elkartasuna

Azken urteetan gutxi entzun dudana hitza da *elkartasuna*. Bizi dugun egoeraren inguruan artikulu eta erreportaje luzeak daude, baina beti zuloa beltza dela, tunelaren bukaera argia ikusten dela, sistemaz aldatu behar dela esaten digute.

Zer da, baina, sistemaz aldatzea? Begira diezaiozun urtetan beste herrialde batzuei laguntzeko egin dugunari; oraindik asko hobetu beharrean daude, baina beste herrialde batzuekiko elkartasun pertsonal handia izan dugula, daukagula eta izan behar dugun dudarik ez daukat. Ez al da hemen beharretan daudenei ere laguntzeko momentua heldu? Ez al dugu

ikusten asko direla beharrean dauden horiek, eta gero eta gehiago direla?

Dirua pilotzea bizitzaren helburu izan beharrean, dirua, bizitza duina posible egiten duen erreminta gisa hartzeko ordua heldu da. Norberak bizitza duina badauka, zergatik ez beste batzuei doaneko mailegu gisan edo bueltarik izango ez duen laguntza eman? Mikro-kredituak edo beste aukerak aztertu eta hemen ere martxan jarri beharko ditugu, ezta?

Beldurrak jota gaude, eta, badaezpada ere, etorkizuna ziurtatzeko dirua pilatu nahi dugu; baina gaur egun dauden arazoan aurrean begiak itxi behar al ditugu? Ez al dute gure familiarrek, lagunak, auzokoei bizitza duina merezi?

"Etorkizuna ziurtatzeko dirua pilatu nahi dugu"



Urtea amaitu aurretik amaitu gura dute Zaldibar antzokia. | GOIENA

Zaldibar antzokiarendako da inbertsioen diru gehiena

Aurtengo aurrekontu proiektua onartu dute asteon Udal Gobernuaren babesarekin: 5,2 milioikoa da

MIRIAN BITERI | ESKORIATZA

Eskoriatzako udalbatzak aurtengo aurrekontuak onartu zituen eguazteneko ezohiko osoko bilkuran. 5,2 milioi ingurukoak dira kontuak; iaz baino 200.000 euro gehiago. Udal Gobernuaren aldeko botoarekin ateratu zuten proiektua aurrera; oposizioko hiru taldeek kontra bozkatu zuten.

Beñat Herce alkateak proiektuaren xehetasun nagusien berri eman zuen. Aurrekontuak "zuhurra" izaten jarraitzen badu ere, joan den urtean "larregikoa" izan zela, eta aurtengo inbertsioak egitea aurreikusitako Udal Gobernuak. Garrantzitsuena Zaldibar antzokia da; urtea amaitu aurretik amaitu gura dute kultura eki-

pamendu berriarekin. 190.000 euro aurreikusitako horretarako.

Eskohitza prozesu parte-hartzailearen harira, eskoriatzarrek gehien bozkatutako inbertsio proposamen artean dago Zaldibar; hain justu, ekipamendua laugarren geratu zen, eta eraikinarekin ingurua urbanizatzea, zarpigarren. Horren harira, azaldu zuen aurtengo inbertsioetarako finantziazioa Santa Mariñeko hiri lurren aprobetxamendutik datorrela, eta hortaz, ezin dela nahi denerako erabili; esaterako, puntu gehien jaso zuen erdiko kalea asfaltatzeko proiektuarendako. Honakoa esan zuen: "Diru hori bakarrik erabili ahal da herriko ondare kulturala eta historikoa berres-

kuratzeko, ekipamendu komunitarioak hobetzeko edo hiri lurra erosteko etorkizunean etxebizitzak egiteko. Inbertsio posible guztietatik Zaldibarrek bakarrik betetzen du eskatutakoa".

Errepidea asfaltatzea

Dena dela, aurrekontuan aurreikusita ez badago ere, beste hainbat inbertsio egiteko asmoa dute azaldu du. Iazko aurrekontuaren likidaziotik lortzen den diruarekin egingo dira. Esaterako, erdiko errepidea konpontzea, erdialdea oinezkoendako egokitzea, ur-hoditeria aldatzea eta autobus geltokia Gorosarri plaza parean jartzea proiektu bakar batean batu dutela esan zuen, baita aurre-

kontua egiteko proiektua onartuta dagoela, eta udaberrirako esleituta izatea espero dutela.

"Gezurrezko" aurrekontua

Esan bezala, proiektua ez zen oposizioko zinegotzien gustukoa izan. Aitor Urrutia zinegotzi jeltzalearen ustez, "gezurrezko" aurrekontuak dira, urtea aurrera joan ahala aldatzen joango direlako. Honakoa adierazi zuen: "Ez dute errealitatea islatzen, sartuta ez dauden partida asko daude-eta; horietako bat izan daiteke Goienarena berarena. Koadratzeko egiten dute, eta benetako aurrekontua jakingo da likidazioa egiten denean, eta soberakinen berri dugunean. Kreditu aldaketekin joango dira aldatzen".

Jose Luis Cantero zinegotzi sozialistaren ustez, ostera, "anti-sozialak eta kontinuitate" dira; herritarren beharrak kontuan hartzen ez dituztela ere salatu zuen. Erdiko errepidearen arazo larria nabarmendu zuen; horren harira, ohartarazi zuen "zerbait" gertatu arte ez dela konponduko. Bestalde, atez atekoari 23.000 euro ematea kritikatzearrekin batera, etxebizitzaren arazoarendako 1.000 euro eta Udalbiltzarendako, ostera, 6.000 euro bideratzea salatu zuen.

Ezker Anitza-IUko Juan Luis Merinoren ustez, "guztiz alderdikoak" dira. Gizarte arloari dagokionez, etxebizitzaren harira sortu den partida "txikia baina esanguratsua" nabarmendu zuen bitartean, gogorarazi zuen Eskoriatzan 244 langabe badaude ere, inbertsioak kultura arlora bideratuko direla. Honakoa esan zuen: "Ez dira oso sozialak, eta, hortaz, asko hobe daitezke".



Eskoriatza Garbiaren mozioa atzera bota dute

Bosgarren edukiontzia jartzeko neurriak hartzea eta kontsulta egitea eskatzen zuen plataformak

M.B. | ESKORIATZA

Eguaztenean egindako osoko bilkuran luze egin zuten berba hiri hondakinen gainean. Eskoriatza Garbia plataformak aurkeztutako mozioa gai zerrendan zegoen aurreikusita, eta osoko bilkuren aretoan plataformako hamar bat kide elkartu ziren eztabaida bertatik bertara jarraitzeko. Josu Ezkurdiak eta Rafa Salidok bozeramaile lanak egin zituzten udal ordezkarien aurrean; mozioaren berri eman zuten, bi puntuz osa-

tuta zegoena: joan den urteko ekainean atez ateko sistema jartzeko akordioa ezeztatzea eta horren ordez bosgarren edukiontzia jartzeko neurriak hartzea, batetik. Eta herritarrei kontsulta egitea zaborra biltzeko sistema aukeratzeko, bestetik.

Puntuak bozkatu zuten. Lehenak PSE-EEko eta EAJko zinegotzien babesa jaso zuen, Bilduko lau ordezkarien eta Ezker Anitzakoen kontrako botoa eta Bilduko Arantza Iregiren (EA) eta

Elizateetako zinegotziaren abstentzioa. Bigarrenak EAJren eta Ezker Anitzaren aldeko botoa, Bilduko lau ordezkarien kontrako eta PSE-EEren, Bilduko Iregiren eta Elizateetako abstentzioa lortu zuen. Hortaz, biak atzera bota zituzten.

Esan bezala, luze jardun zuten. Mozioa aurkeztu ostean, Ingurumen zinegotzi Igor Ezpeletak hartu zuen hitza. Plataformaren "borondate ona" eskertzearekin batera, sistema "derrigorrezkoa" eta "pertsonalizatua" izatearen beharra azpimarratu zuen, besteak beste, herritarren "kontzientziazio eta parte-hartze mailagatik". Jarraian, Aitor Urrutia jeltzideak egin zuen berba. Plataformak duen babesa nabarmenarekin batera, mozioak aurreikusitako eskariekin bat egin zuen. Gainera, atez atekoak birziklagarria ez den materialari irten-

biderik ez diola ematen, eta errausketa-instalazioaren harira, Bilduri leporatu zion "beldurraren kultura" zabaldu gura izana.

Parte-hartze prozesua irailan

Beñat Herce alkateak erantzun zuen "uda ostean" martxan jarriko den "kalitatezko" parte-hartze prozesuan "informazio osoa" eskainiko dela. Eta hilero egiten den Garapen batzorde informatibora gura duten dokumentazioa eta ekarpenak aurkezteko gonbita egin zion plataformari. Bestalde, Ezker Anitza-IUko Juan Luis Merino "topalekuak" lortzearen alde agertu zen, eta "zentzu eta zorroztasunean oinarritako adostasuna" beharrezkotzat jo zuen.

Plataformako kideek gogorarazi zuten 1.240 eskoriatzarren babesa dutela, eta lan egiten jarraituko dutela.

Muguruzaren azken lana gaur gauean Inkernun

M.B. | ESKORIATZA

Íñigo Muguruzaren azken proiektua zuzenean ezagutzeko aukera egongo da gaur, egubakoitza, Inkernu tabernan. 23:00etan hasiko da *Lurra* izeneko emanaldi akustikoa; betiko moduan, debalde da.

Carlos Txap Osinagak Bonberenean grabatutako CD singlea aurkeztu zuten iaz ekainean Ane Gartzia (Aho-tsa), Íñigo Muguruzak (gitarra akustikoa), Carlos Zubikoak (baxua) eta Ander Larrañagak (perkusioa). Muguruzaren talde guztietan moduan, hitz konprometitua ditu proiektu horrek, lur eta inguruarekin, eta baita sistema "suntzitzaile eta eroarekin" berba oso kritikoak ere.



Kontzertuaren kartela. | AITZORROTZ

13:00ak arte eman daitezke izena bigarren eskuko mozorro azokan

Aratusteen harira jaialdia antolatu du herriko guraso talde batek gaurko, 18:00etatik 19:30era. Besteak beste, bigarren eskuko mozorro azoka egingo dute. Udaletik azaldu dute edonork parte har dezakeela eta baldintza bakarra dela izena aurrez ematea. Interesatuak gaur, 13:00ak arte, apunta daitezke 943 71 46 88 telefono zenbakian edo gazteria@eskoriata.net postan. Azokarekin batera txokolate-jana, aurpegi margotzea eta torrada tailerrak izango dira.

San Blas opilak egiten ikasteko ikastaroa dago astelehenean

Domekan izango den San Blas egunaren bueltan, arrautzaz, irinez, azukrez, gurinez, legamiz eta anis esentziaz egindako opilak egiten ikasteko ikastaroa gertatu dute astelehenerako. Erretiratuen elkartereko sukaldean egingo dute saioa, 18:00etan. Interesa dutenak herriko kultura etxera joan daitezke, 943 71 46 88 zenbakira deitu edo aintzane@eskoriata.net helbidera idatzi. Izena ematearekin batera bost euro ordaindu beharko dira.

Mozorroak, dantzak eta protagonistak gertu daude

Sorgin-dantza 14 dantzarik egingo dute Aratuste-domekan Herriko Plazan

MAIDER ARREGI | ANTZUOLA

Konturatu gabe ate joka ditugu aurtengo Aratustean. Antzuolarrak hasiak dira dagoeneko mozorroa prestatzen. Baina Aratusteetako domeka berezia da antzuolarrendako. Izan ere, Oinarin dantza taldeak urtean behin kalera ateratzen duen sorgin-dantza ikusteko aukera izango da. Eta dantza honekin batera, Antzuolako Aratuste festa berezia egiten duten pertsonaiak kalera irtengo dira: Hartza, Hezizailea eta Tximinoa.

"Eremu zabal batentzako egitaraua prestatu dugu; izan ere, umek ere dantza egiten dute helduek bezala", azaldu digu Eider Mendia Oinarin taldeko kidea. Ehunetik gora herritar batuko ditu aurtengoan ere Aratusteetako hitzorduak. 54 haur inguru ikusiko ditugu dantzan. Sorgin-dantza egiten, aldiz, herriko 14 dantzari ikusiko ditugu.

Bigarren dantza taldean, ordea, 20-24 lagun inguru arituko dira. Eta musikariei dagokienez, bi talde ibiliko dira dantzari lagun eginez herriko kaleetan barrena. "Herriko koadrilak ere mozorrotzera animatzen dira eta giro bikaina eta koloretsua bermatua dago", dio.

Indarra hartzen ari den eguna dela azpimarratu digu Mendiak. "Herri mailan askoz jende gehiago mozorrotzen da eta eguna indartu egin da. Bazkaria egiten dute koadrilek; sekulako jai giroa sortzen da herrian". Hala, goizeko hamarrak aldera irtengo dira kalera dantzariak: talde bat, sorgin-dantza eginez, Hartzarekin, Tximinoarekin eta Hezizailearekin batera Kalegoi aldera joango da. Beste dantza taldea, berriz, Aratuste giroko



Hartza, herritarren begiradapean. | JOSETXO ARANTZABAL

DATUA

100

PARTE-HARTZAILE

100 herritarrek baino gehiagok hartuko dute parte Aratuste-domekako festan.

Txikitxoak ere mozorrotuta

Otsailaren 8an, barikuan, 16:00etan, eskolako patioan txokolata eta torrada jana egingo dute.

Gero, 17:30ean Korri, Xalto eta Brinko pailazoak Torresoroan izango dira gaztetxoekin zain.

Gaztetxeko egitaraua

19:00etan *poteo* musikatua eta 21:30erako afaria antolatu dute. Mozorrotuta joateko gonbidapena egin dute. Ondoren, *playback* saioa egingo dute.

Erretiratuen festa

Aratuste-martitzenean urteroko festa egingo dute herriko erretiratuek. 17:00etan, merienda eta kina egingo da. Parte hartu nahi dutenek izena eman beharko dute otsailaren 5ean eta 6an, 16:00etatik 18:00etara.

Pertsonako 4 euro kobratuko da. Bada, mozorrotuta joateko dei egin dute.

dantzak eginez, Kalebarren aldera joango da.

Hala, guztiek herriko kale guztietan dantza egin ostean, elkartu egingo dira salda beroa hartzeko eta sabela berotzeko. 12:30 inguruan Herriko Plazan. Hantxe, dantzari txikiekin elkartuko dira. Talde bakoitzak dantza ezberdinak dantzatuko ditu. Eta festari bukaera borobila, aldiz, sorgin-dantzak eman-go dio.

28 antzuolar '8 Miliak' lehen mendi lasterketan

Otsailaren 17an, domekan, egingo da lehen aldiz Antzuolan mendi lasterketa proba

M.A. | ANTZUOLA

Dagoeneko 200 lagunek eman dute izena *8 Miliak* lasterketan. Parte-hartzaileen kopurua bete den arren, Aritz Saidi Kirol zinegotziak azaldu digu 300 partaidera zabaltea erabaki dutela. Izena emateko aukera oraindik *kirolprobak.com*-en.

Eta zozkatu dira 8 dortsalak: Ugaitz Iturbe, Gurutz Zabalo, Eneko Iturbe, Patxi Kortabarria, Izar Urteaga, Jon Aranguren, Kike Reboreda eta Iker Irizar dira irabazleak.

Herri osoarendako festa

Mendi lasterketa 10:30ean hasiko da, Herriko Plazatik Irimora bidean. Bitartean, giro goxoa jartzen saiatuko dira herrian pintxoak eta salda banatuz, besteak beste. Korrikalariak lasterka dabilzan bitartean, 11:00etan haurrentzako plastikozko motortxoekin lasterketa ez lehiakorra egingo da.

Azkena edo lehena, onenak

Proba herrikoia gertatu nahi izan da eta ez da denbora mugarik ezarriko. Horregatik, berdin dio zein den bakoitzaren gaitasuna eta denbora. Lasterketaren leloak dioen moduan: *Azkena edo lehena, heldzea onena!* "Kiro laz modu aktiboan gozatzeko ekintza antolatu nahi izan da eta herrian giro polita sortuz urteroko gure agendetara gehitzeko hitzordu bat eratu nahi izan dugu", azaldu digu Aritz Saidik.

Ez da zirkulazioa etengo

"Zirkulazioa ez da moztuko, printzipioz, baina erregulatuko dugu; horregatik, alde zurretik barkamena eskatu nahi diegu herritarrei sor daitezkeen eragozpenengatik".

LASTERKETAN IZANGO DIREN ANTZUOLARRAK

► Jon Aranguren

► Andres Arbulu

► Harri Arin

► Josu Bareño

► Josu Errasti

► Goretzi Fernandez

► Luis Franco

► Jon Gurutz Gadoy

► Alfonso Gonzalez

► Auritz Guridi

► Eric Haas

► Iban Herzog

► Iker Irizar

► Eneko Iturbe

► Jon Iturbe

► Ugaitz Iturbe

► Jon Kortabarria

► Patxi Kortabarria

► Iker Larrea

► Gurutz Larrea

► Gorka Manso

► Xabi Mondragon

► Unai Narbaiza

► Kike Reboreda

► Josu Toledo

► Unai Uribesalgo

► Izar Urteaga

► Gurutz Zabalo

Alberdik eta Agirrek jantzi dute txapela

Txomin Alberdik eta Iñaki Agirrek jantzi dute Atzuolako Mus Txapelketako txapela, Ima Beristain alkatearen eskutik. Bikote irabazlearekin batera Euskal Herriko txapelketan parte hartuko dute Larrea-Murua, Sergio-Jabi eta Alonso-Alonso bikoteek. Otsailean Seguran jokatuko da lehen kanporaketa.



JESUS KORTABARRIA

San Blas eta Santa Ageda ospatuko dira herriko auzoetan

San Blas eguna domekan da, baina zapatuan ospatuko dute, Basalde auzoko San Blas ermitan. Meza egingo dute eguerdian. Ondoren, txorizoa eta salda egongo da barrua berotzeko; eta, trikitilariak lagunduta, gorputza mugitzeko aukera ere izango da.

Eta astelehenean, otsailaren 4an, Santa Ageda dugu. Galartza auzokoek Santa Ageda eguna otsailaren 10ean ospatuko dute Santa Ageda ermitan. Otsailaren 4an, astelehenean, kintoak kantuan aterako dira goizeko seietan eta baserriz baserri kantuan ibiliko dira; gero, erdigunera ere jaitsiko dira.

OHARRAK

IKASTAROA

Fandango eta arin-arin ikastaroa 11:00etan, bihar, zapatua, Gaztetxean.

FUTBOLA

Preferente mailako partidua: Antzuola-Anaitasuna, 16:00etan Eztalan zapatuan.

PILOTA

Eskolarteko pilota txapelketa izango da bihar. Hauek partidua: Benjaminak: Antzuola 2 vs Plaentxi A eta Antzuola 3 vs Aranzadi B.

TXISTULARIEN DIANA

Herriko kaleetan barrena, domekan, goizeko hamarretan txistularien diana izango da.



Santa Agedarako entseguak Kultur etxean egin dituzte, giro ederrean. | JOKIN BEREZIARTUA

Dena gertu Santa Ageda batze herrikoienenerako

Baserritar jantzita irteteko dei egin diete antolatzaileek herritar guztiei

JOKIN BEREZIARTUA | ARAMAIO

Dena dago gertu aspaldiko Santa Ageda batzerik herrikoienenerako. Bizente Goikoetxea abesbatzak, Santa Ageda bezperak beste buelta ematea beharrezkoa zuela ikusi zuenean, nekez espero zuen ekimenak halako arrakasta izango zuenik. Entseguetan 40 bat lagun aritu dira giro ederrean abesten: "Kantuak ondo entseututa daude. Nahiko errepikakorrak dira, di-da batean hartzeko modukoak", adierazi du Bittor Kortabarria abesbatzako presidentek. Horregatik, entseguetara joaterik izan ez dutenei dei egin diete bihar parte har dezaten.

Eguraldiari aurre egin behar

Ekimenak ez du eguraldia lagun izango, negu garaiko eguraldian sartuko gara bat-batean: zaparradak egun osoan zehar eta tenperaturan, egun batetik bestera, hamar gradu jaitsiera. Bel-durra sortu du parte hartzaileen gain: "Hala ere, animatuta gaude, eguraldiarena ez da horrenbestetarako", uste du Manex Agirre

bertsolariak. Era berean, antolatzaileek dei egin dute baserritar jantzita irteteko: "Jantzia osorik ez duenak osagarriren bat behintzat eraman dezala", dio

DATUA

40

BAT HERRITAR GUTXIENEZ

Entseguetan 40 bat lagun aritu dira. Hala ere, deialdi irekia izango da biharkoa.

Kortabarriak. Egun osorako plana egin dute: 10:15ean suziriak botako dituzte eta lehen zita 10:30erako egin dute Bizente Goikoetxea plazan. Matxain kaletik abiatuz, honakoa izango da ibilbidea: Solareaga, Ametzu, Maskaiño, Ibabe, Araneko Errota, Arane, Goiko Errota eta, 13:30ak aldera, Iturrietara bazkaltzera. Bazkalostean Arragako baserrietan hasiko dira eta handik beheantz egingo dute: Basagoitia, Errota Berri eta Zalgo, besteak beste. Gero, Ibarrara jaitsiko dira azken saioa egiteko, 18:00ak aldera. Eguna borobiltzeko, mokadutxo egingo dute Kultur etxean.

Betiko koplei, bertsoa eta doinu berriak

Biharko egun handia prestatzeko lau entsegu egin dituzte; nahikoa izan direla dio Bittor Kortabarriak. Saio horietan Santa Agedako betiko koplak doinu berriekekin entseatu dituzte, bateragarriak dira-eta. Gainera, talde osoak leloa abesten duen bitartean bertsolariek bat-batean abestuko dute. Beraz, saio bakoitzak freskotasan puntu nabaria izango du.

Paula Amilburu | Bertsolaria

"Bizitzako saiorik onena egin nuen kanporaketan, inongo zalantza barik"

Elosuko kanporaketan onena izan ostean, Arabako txapelketako finalerdietarako sailkatu da zuzenean

J.B. | ARAMAIO

Ezusteko ederra eman zuen Paula Amilburuk (Aramaio, 1993), Arabako Bertsolari Txapelketako bigarren kanporaketan, Elosun. Antolatzaileen arabera, "merezimendu osoz" lortu zuen puntuazio altuena eta beraz, finalerdietarako txartela.

Saioaren aurretik ez zenuen itxaropen larregi. Nola uler daiteke, bada, onena izatea?

Ez dakit zer gertatu zen, ez dakit zertan asmatu nuen eta zertan kale. Orain pentsatzen jarriz gero argi daukat bizitzako saiorik onena egin nuela kanporaketan, inongo zalantza barik.

Bizitzako onena diozu. Zergatik?

Agindutako lanen aurrean ondo ikusi nuen nire burua. Ideiak azkar etorri zitzaizkidan eta ideia horiek ohi baino hobeto antolatu nituen nire buruan. Errimak ere nahiko ongi irtzen zitzaizkidan. Urduri hasi nintzen baina gero asko lasaitu nintzen.

Puntuazio altuena zurea zela jakitean, zer sentitu zenuen?

Emaitza publiko egin aurretik banekien irabazi nuela. Viñasprek esan zidan, epaimahaikoak eskuan zuen paperean ikusi egiten zelako. Poztasuna baino sorpresa izan zen; oraindik ez dut asimilatu. **Zorion hitzak helduko ziren gero...** Bai, jende askok zoriondu ninduen. Ezagutzen ez ninduen bat baino gehiago etorri zitzaidan egin nuen saioa asko gustatu zitzaioala esanez. Gainera, ume batzuk eskatu zidaten eurekin



Amilburu, Elosuko saioan. | A.B.TX.

argazki bat ateratzeko. Argazkilaria batekin ere egon nintzen. **Finalurrekoa non jokatu duzu?** Ez dakit, baina Aramaion izatea gustatuko litzaidake. Finalerako ez naizela sailkatuko oso argi daukat eta beraz, oso lasai joango naiz. Hori bai, saio on bat egiten saiatuko naiz.

Arriolabengoa eta Agirre orain

Gaur jokatu da hirugarren kanporaketa, Aguraingo Aitxuri elkartearen (21:00). Han egongo da Andere Arriolabengoa aramaioarra. Bihar Laudion jokatu da laugarren kanporaketa, Basalarrina elkartearen (21:00). Eta, lehen fasea amaitzeko, domekan jokatu da azken kanporaketa; han hasiko du ibilbidea 2011ko txapelketarako, Manex Agirre aramaioarrak. Lantziegoko Irader tabernan izango da saioa, 14:00etan.

Zuiako Koadrilak euskara teknikarien alde egin du

Aguraingo Koadrilarekin batera (Bildu), teknikari horien "funtsezko papera" aldarrikatu dute

J.B. | ARAMAIO

Zuiako eta Aguraingo koadrilek euskara teknikariak mantentzeko aurrekontu partidak aurreratu dituzte, Arabako Diputazioak "bere konpromisoa" bete arte. Era berean, gainontzeko koadrilei dei egin diete minimo batzuk adostu eta programa hori sendotzeko. Araba osoan euskara teknikarien presentzia bermatzea da helburua.

Bilduko Gustavo Fernandez eta Lierni Altunaren arabera, teknikari horiek "funtsezko papera" jokatzeko euskara sustatzeko orduan: "Udal ezberdinetako ahaleginak koordinatu eta bitartekoak konpartitzen dituzte. Udalek, bestela, ezin dute bakarrik eta euren kabuz programak garatu edota teknikariak izan".

Iaz, heren bat gutxiago

Hala ere, finantziario arazoak daude: "Diputazioak finantziarioa eta bitartekoak murriztu ditu, arrazoirik gabe eta ondorioei erreparatu gabe. Iaz, Aldundiak euskararekiko ekarpena heren batean murriztu zuen eta geratzen zen apurra erdira murriztu nahi dute. Horrez gain, diru-laguntzak jasotzeko deialdia egiteko data ez dute zehaztu", salatu dute.

Era berean, egonkortasuna eskatu dute datozen urteotan teknikarien lanpostu horiek bermatu ditzaten: "Hainbat urtetan toki erakunde ezberdinetatik euskararen alde erakitzen joan den azpiegitura bertan behera den zuzen PPren saiakera da honakoa", gaineratu dute.

Aratusteetako bazkarirako txartelak otsailaren 5era arte egongo dira salgai, herriko tabernetan

Aramaion otsailaren 9an izango da Aratusteetako egun handiena. Udalak eta ATGak -Aramaio Tropikaleko Gazte Asanblada- elkarlanean antolatu dute egitaraua: triki-poteoa, bazkaria, kalejira, mozzorro lehiaketa, txokolate-jana, umeendako tailerra eta Ttek elektrotzaranga taldearen emanaldia egongo dira. Herri bazkarirako txartelak otsailaren 5era arte egongo dira salgai herriko tabernetan, 15 eurotan. Martitzenean, hilak 12, Aratusteetako tailerra egongo da haurrentako, ludotekan (17:00).

Eski irteera antolatu du Orixol elkarteak otsailaren 16 eta 17rako; izena emateko azken eguna, hilaren 7a

Orixol elkarteak eski irteera antolatu du Formigal, Astun edo Candanchura. Otsailaren 15ean irten eta hilaren 17an bueltatuko dira. Izena eman behar da hilaren 7a baino lehen, honako kontu korrontean dirua sartuz: 3035 0161 28 1611005178. 150 euro da prezioa -bazkideek 140- eta horren barruan sartuko dira bi gau, bi gosari, zapatuko afaria, autobusa eta forfaitak. Zapatuko zein domekako bazkaria norberaren kontu, eta eskiatzeko materiala ez da prezioan sartzen; estazioan bertan alokatu ahal izango da.

ELGETA

Aurten ere haurrek irekiko dituzte Inauteriak... eta gero gerokoak

Gaztetxeak afaria eta dantzarako erritmo brasildarrak proposatu ditu

LARRAITZ ZEBERIO | ELGETA

Elgetan ere mozorroen eguna hurbiltzen doa. Otsailaren 8an, barikua, ospatuko ditugu Inauteriak. Herri Eskolako neska-mutikoak izango dira mozorrotzen lehenak. 15:00etan mozorro desfilea egingo dute, eta jarraian dantzak eta jokoak herriko plazan. Eguraldi txarra bada, ekitaldia pilotalekuan egingo dute.

Eskolako ekitaldia amaitutakoan, 16:00 aldera, guraso elkarteak txokolate beroa eta bizko txoak banatuko ditu, eta 16:30ean, ludotekako eta gaztelekuko hezitzaileek umeendako jokoak egingo dituzte. Festak Espaloian jarraituko du: Amaia Txintxurretak DJ emanaldia egingo du, 17:30etik 20:30era.

Gaueko ekitaldiak

Iluntzerako gaztetxeak txikiteoa antolatu du. Afaria ere antolatu



Elgetako neska-mutikoak, iaz, Inauteri festan. | L.Z.

dute; prezioa hamar euro da, eta interesatuek Haizea tabernan eman behar dute izena otsailaren 6a baino lehen. Afalostean dantzarako aukera izango da, izan ere Samba Dzanga taldeak giro-tuko du Inauteri gaua gaztetxean.

Zumarraga-Urretxuko taldea da eta erritmo brasildarrak jorratzen dituzte.

Santa Ageda bezpera

Astelehenean, otsailak 4, Santa Ageda bezpera dugu. Herri Esko-

INAUTERIKO EGITARAUA

OTSAILAK 8

15:00 Eskolako haurren desfilea eta emanaldia.

16:00 Txokolate jana guraso elkartearen eskutik.

16:30 Jokoak ludoteka eta gaztelekuko hezitzaileen eskutik.

17:30-20:30 Mozorro festa Espaloian Amaia Txintxurretak DJarekin.

19:00 Txikiteoa gaztetxetik abiatuta.

21:30 Afaria gaztetxean.

23:30 Kontzertua gaztetxean. Samba Dzanga taldea.

Areto futbol txapelketa eskatu dute haurrek

L.Z. | ELGETA

Herriko neska-mutikoek haurrendako txapelketa antolatzeke eskaera egin dute. Udal prest agertu da txapelketa antolatzeke —egutegia egin, sailkapena eraman, partiduak antolatu, frontoia eta materiala lotu...—, baina gurasoen laguntza eskatu du partiduen ardura hartzeko —ateak ipini, epaile lanak egin, markagailua kudeatu...—. Txapelketa jokatu da, baldin eta ardura hori hartzeko gurasorik agertzen bada.

Saskibaloi saio irekia

Aurreko barikuan egiteke gelditu zen haurrendako saskibaloi saio irekia gaur, otsailak 1, egingo da, 18:30etik 19:30ra. Aitor Gorostiza elgetarrak gidatuko du saioa gimnasioan.

Auzo-konposta egin gura duten herritarrei izena emateko deia

L.Z. | ELGETA

Elgetako Udalak 9.000 euroko diru-lerroa onartu du, 2013ko aurrekontuan, herrian auzo-konposterako guneak egiteko. "Guneen kokalekua zehazten hasi aurretik garrantzitsua da horretarako prest dauden herritarrek zenbat diren eta zein kaletan bizi diren ezagutzea", azaldu du Oxel Erosatarbe alkateak. "Auzo-konposta egin gura duten herritarrek udal-letxera etorri eta izena ematera animatu gura ditugu", esan du Erosatarbe.

Hiru izenemate soilik

Udalak emandako datuen arabera, 2012an etxez etxe izena emateko Udalak banatutako eskuorrietan hiru lagunek bakarrik eman zuten izena. Udaletik, hondakin organikoak herrian bertan kudeatzeak duen garrantzia azpimarratu dute, eta gogoratu dute ordenantza fiskaletan dagoeneko jasota dagoela orga-

nikoa kudeatzen duten herritarrek hobariak izango dituztela zaborraren kuotan.

Parte hartzeko bi aukera

Hondakin organikoak kudeatzeko konpostagailuak behar dira. Hala, etxean bertan ipintzeko eskaera egiten duten herritarrei konpostagailu indibiduala banatuko diete. Aldiz, lorategi edo orturik ez duten herritarrek auzo-konposta egiteko aukera izango dute. "Herrian zehar auzo-konposta egiteko guneak aurrera eramango dira. Udalaren aurreikuspena da Gipuzkoako Foru Aldundiak inbertsioan laguntzea".

Ikastaroa otsailean

2005a ezker, 44 konpostagailu banatu dira Elgetan; horietatik 26 iaz, 2012an. Udalak jakinarazi du beste zortzi lagunek egin dute la eskaera eta aurreikusita dagoela ikastaroa otsailean egitea.

FUTBITO TXAPELKETA

AZKEN EMAITZAK

Jaitxo - Intxorta's Crew	13-2
Bajaon-Gaztiak	2-4
Txapela-Tzibaz United	10-5
Naste Borraste-Astuan Villa	2-16

ZAPATUKO PARTIDUAK

16:30 Naste Borraste - Jaitxo. Intxorta's Crew.

17:30 Bajaon - Bandoleira. Gaztiak.

DOMEKAKO PARTIDUAK

10:30 La Kokotxa - Intxorta's Crew. Astuan Villa.

11:30 Astuan Villa - Txapela. Jaitxo.

Elgetako bost pianista izan dira asteon Arrasaten egindako Debagoieneko piano emanaldian

Arrasate Musikalek antolatuta Debagoieneko pianisten emanaldian egin zen eguaztenean Arrasateko Amaia antzokian. Aurten lehen aldiz Elgetako musika eskolako bost ikasle emanaldi horretan izan dira: Lorea Gallastegi, Kattalin Otxoa, Egoitz Mañarikua, Maialen Alkorta eta Mikele Arkarazo. Emanaldian izan ziren 7 eta 16 urte bitarteko eskualdeko beste 30 ikaslerekin batera. Elgetarrak gustura itzuli ziren Arrasatetik. Entrenamendu polita izan zen Andoingo emanaldiaren atarian.

OHARRAK

BISITA GIDATUA

Domekan, 10:00etan, Intxortako frontea ezagutzeko bisita gidatua egingo da. Izenemateak 943 71 89 11 edo 943 79 64 63 telefonon.

KANTSATZEKE TALDEA

Eguaztenean, otsailak 6, 19:00etatik 20:00etara, txartelak tramitatzeke hitzordua kultura etxean.

ATHLETIC ZALEAK

Elgetako Athleticen lagunartekak Facebook orrialdea sortu du *Intxortako Lehoiak Elgeta* izenarekin.

'PETER PAN' MUSIKALA

Bergarako musika eskolako kideek bi emanaldi egingo dituzte bihar, zapatua, Espaloian. Sarrera 12-15 euro da.

DANI MATEO

Agortuta daude zapatutako sarrerak. Otsailaren 24an izango da bigarrena. Sarrera 16-18 euro da.

LEINTZ GATZAGA

Herritarren ekarpen asko jaso ditu Udalak parte-hartze prozesuan

MIRARI ALTUBE | LEINTZ GATZAGA

2013ko udal aurrekontua gertatzeko parte-hartze saioa egin zuen Udalak herritarrekin batera joan den egubakoitzean. 20 bat lagun eta sei zinegotzi elkartu ziren kultur etxean eta iritziak eman zituzten, ekarpenak egin eta eztabaidarako tartea ere izan zuten. "Oso gustura geratu ginen pro-

zesuarekin, hurrengorako egarri puntua geratu dela ere esango nuke", zioen Eugenio Otsoak.

Inbertsioetarako 5.000 euro

Lehenik, Udalak gertatutako aurrekontua aurkeztu zien Otsoa alkateak, 396.895 eurokoa. Eta ondoren talde dinamikari ekin zitoten. "Diru askorik ez dagoela

kontura daitezkeen gura genuen eta proiektuetarako laguntzek kanpotik etorri beharko dutela", argitu zuen Otsoak.

Hori horrela, lehentasunak ezartzea ezinbestekoa da, eta hainbat lan zerrendatu zituzten: Gaztainuzketa eguneratzea; gatz museoa indartzea; karobiak auzolanegokitzea; herria txukuntzea; bolatokia ixtea; eta pilotalekuko aurrealdeko horma txukuntzea.

Herritarrek ere egin zituzten ekarpenak; tartean, autoei olio



Eugenio Otsoa alkatea aurrekontua aurkeztuaren ondoren. | IMANOL SORIANO

aldatzeko lekua eskatu zuten.

Inbertsioetara 5.000 euro bideratu dituzte aurrekontuan. "Asko ez da, baina asko egin dezakegu-

la horrekin uste dugu", jakinarazi zuen alkateak. Udal aurrekontua otsail erdian onartuko dute, seguru asko.

Bazkideentzat abantaila eksklusiboak



Eraman ezazu beti txartela aldean!



URTARRILEKO SARIEN ETA PROMOZIOEN IRABAZLEAK

**ZORIONAK,
GUZTIO!**

FIDELTASUN SARIAK

Goiena Kluba osatzen duzuen 4.000 bazkideon artean,
AISIA DEBA hotelean egonaldiak zozketatu ditugu.
Hona hemen, urtarrileko saridunak.

Bi pertsonarentzako gaua ostatuan,
Buffet-gosaria eta zirkuitu termala

Bi pertsonarentzako relax gastronomikoa
(SPA zirkuitua eta bazkaria)



Julio Zalama
(Arrasate)



Maia Mondragon Etxaniz
(Antzuola)



HILEROKO ZOZKETA

Hileko zozketek, berriz, honako irabazleak izan dituzte.

ARRIKRUTZ KOBETARAKO BI SARRERA

- IRADI BELATEGI FERNANDEZ (Arrasate)
- LORETO ANDUAGA (Aretxabaleta)
- MIREN AREJOLALEIBA AGIRREZABAL (Oñati)
- JOSE MENTXAKA AGIRREAURRETA (Bergara)
- IÑAKI ARRONDO AGIRRE (Bergara)

ARRIKRUTZ
oñatiko o b a k



PAMIELAKO LIBURUAK

Esteban Barandiaran Fernandez De Jauregi
(Arrasate)

ERREMEIXUAK DVDA

Mikel Urrutia Zumelaga
(Arrasate)

PENDRIVE BAT

Blanca Lasa Balzategi
(Arrasate)

NAIROBITARRA JOKOA

Xabier Mugartza Aiastui
(Arrasate)



Beste abantaila batzuk:

- Astelehenetan eta ostiraletan *Goiena* papera buzoian.
- Deskontuak iragarki sailkatuetan eta eskeletan.



goienakluba
Abantailaz betetako kluba!

Urteko kuota: 50 €.
Tel.: 943 25 05 05
kluba@goiena.com
goienakluba.com

TXIRRINDULARITZA

"Dokumentalak sufritzen dabilenari txispa ematen badio, helburua beteta"

- ▶ 'Informe Robinson' saioan protagonista izan da Irizar
- ▶ Sare sozialetan oihartzun zabala izan du 'Bizipoz'-ek

XABIER URZELAI | ARRASATE

Martitzen gauean Markel Irizarren etxeok Gabonetan moduan elkartu ziren mahairen bueltan. Lehenengo afaltzeko, eta gero, telebistaren inguruan denok, *Informe Robinson* saio barruan *Bizipoz* izeneko dokumentala ikusteko: "Une polita izan zen, astearte normal baten denok elkartu ginelako. Eta oihartzun zara gertuan gaudela denok, elkarrekin afaltzen eta gero telebista ikusten, eta konturatzen zara halako detaile txikiak direla bizitzan balio dutenak".

Ez zen, baina, edozein astearte. Hilabete gutxi batzuk lehenago Canal+ telebista kateko ezezagun batzuk sartu zitzaizkien etxera, barruraino, eta elkarrekin egin zituzten hainbat egun: "Ez da erraza ezagutzen ez dituzun pertsona batzuekin etxeko inti-



mitateak partekatzea, umeak tartean egonda, baina emaitzean pentsatzen nuen, lan horrek jende askori lagunduko diola, eta horrek guztiak merezi izango zuela". Hala, eguaztenean bertan twitter-etik ehunka mezu jaso zituen, zoriontzen, eta baita eskerriak ematen ere: "Bistan dago

bizitza ez dela beti arrosa kolorekoa. Lehenago urte gogorrek bizitakoa naiz, eta lanak hori batzen du apur bat". *Bizipoz*-en, baina, mezua positiboa da, eta jendeak eskertu egin du hori, askorendako lagungarria delako: "Mezu bereziren bat edo beste jaso dut, esaterako, epilepsia krisiak izaten dituen mutil batena, eta dokumentala ikusteak inarra eman diola. Azken baten, sufritzen dabilen jendeari *Bizipoz*-ek txispa apur bat ematen badio, helburua beteta".

Gertukoak, protagonista

Bizipoz 25 minutuko dokumentala da, Irizarrekin eta haren gertukoekin osatutakoa, Arrasate eta Oñatiko inguruetan, eta baita Gipuzkoako beste txoko batzuetan ere. Markelen ama, emaztea, osaba, etxeko txikiak,



Dokumentaleko bi une. Goian Oñati aldean bizikletan; behean, semeekin. | C+

lagun asko eta baita taldekideak ere: "Horiek dira nire ingurukoak, gertukoak, nahiz eta jende asko falta den hor. Ez dakit, esaterako, dokumentalak erakusten duen ze gertukoak dudan osaba Txus, niretako anaia modukoa delako. Eta esaterako, pozgarria da Andy Schleck edo Fabian Cancellara

moduko taldekideak nitaz berba egiten ikustea, horrek hunkitu egiten nau. Suposatzea da amak, edo emazteak, zutaz berba ondo egingo dutela, baina ez dakizu besteek ze iritzi izango duten zutaz".

Ingelesera itzuli

Informe Robinson-eko lantaldeak egindako lana ingelesez titulatzeko da hurrengo pausoa: "Horretan ari gara orain. Canal+ katekoek irudien eskubideak utzi dizkigute, eta asmoa da *Bizipoz* dokumentala ingelesera itzultzea eta nire webgunean zintzilikatzea. Gero, polita izango litzateke lan horrek nazioartean oihartzuna izatea, eta horrela, jende gehiagorengana heldu ahal izatea".

Oñatikoak ez du lanaren oihartzunaz askorik gozatuko, Qatarreko bidean da-eta.



Otsailean, Alberto Iñurrategi

Bistan da Michael Robinsonek gustua hartu diela bailara honetako kirolariari. 2012an egindako azken erreportajeetako batean azaltzen zen Maider Unda, *Las chicas de Londres* izeneko dokumentalean, eta urtea Markel Irizarrekin hasi dute C+ katekoek.

Otsailean, berriz, Alberto Iñurrategi izango da *Informe Robinson*-en, duela egun gutxi egon dira-eta, astebetetz, Aretxabaletako inguruetan saioa grabatzen. Iñurrategirekin, besteak beste, 14 zortzimilakoan gainean egingo dute berba, gaur egun alpinismoak hartu duen norabideaz, eta etorkizunean dituzten proiektuez ere jardungo dute. 18 minutuko elkarrizketa oinarri hartuta askotariko irudiak erakutsiko dituzte; tartean, Vallejorekin eta Zabaltzarekin eskalatzeko.



Alberto Iñurrategi, grabaketako une batean. | BASQUETEAM

FUTBOLA

Aitor Fernandez Abarisketa | Vila-realeko atezaina

"Taldekideek egindako harrerak harritu nau, jende oso zabala dago hemen"

Athleticeko harrobiko atezaina titular postuagatik borrokatzeko asmoaz joan da Castello aldera

X.U. | ARRASATE

Aitor Fernandez (Arrasate, 1991) egun batetik bestera aldatu zaio bizitza. Athleticek utzita, Barakaldon urte ona egiten ibiltzetik, bat-batean, Marcos Senna edo Farinos moduko jokalariekin entrenatzera pasa da. Eguazteneko entrenamendu saioaren ostean izan ginen Arrasatekoarekin

Zer moduz?

Oso ondo. Gaur [Eguaztena] entrenatu naiz lehenengoz taldekideekin, eta oso harrera ona egin didate, bat gehiago izan naiz. **Deserosoa izango da hotelean bizitzea...**

Bai, pare bat egun baino ez ditut egin, eta dagoeneko nekatuta



Aitor Fernandez. | X.U.

nago. Ea lehenbailehen aurkitzen dudana pisu bat.

Egun batetik bestera, zela aldatzen den futbol jokalarien bizitza...

Ba bai. Barakaldon pozik nenbilen jokatzeko, aurreko urteetan lesio batzuk tarteko ezin izan dudalako nahi beste jokatu. Aurtengo helburua minutuak batzea zen, jokatzeko, eta orain Vila-re-

alera etortzeko aukera suertatu zaidanean, ezin ezetik esan.

Zelan hartu zaituzte Vila-realen?

Ba, egia esan, oso ondo. Oso jende zabala dago hemen, oso-oso zabala. Bestalde, harrituta geratu naiz hemengo kirol instalazioak ikusita, izugarriak dira.

Deigarria da gabonetako merkatuan Vila-realek zenbat fitxaketa egin dituen, zortzi bai. Jakinda, gainera, harrobia zaintzen duen taldea dela.

Horrek erakusten du talde honetan zelako presioa dagoen. Vila-realen helburua Lehenengo Mailara bueltatzea da, eta halakoetan normala da fitxaketak egitea.

Ligan 8. postuan dago Vila-real, eta bi puntura dituzue igoera faseko playoff-ak. Beste talderen baten dako ez da sailkapen txarra, baina ez zuena moduko taldearendako. Azken baten, aurtengo ligari Vila-

-real da talde guztiak mendean hartu nahi duten taldea, erreferenteetako bat gara eta kontrarioak etortzen dira urteko partidu onena egiteko asmoaz. Horrek exigentzia maila igo egiten du. Dena dela, taldean badago kalitatea goian egoteko.

Denboraldi erdian iritsi zara talde- ra, eta beste bi atezain daude. Hala-koetan ez da izaten erraza titular postuagatik borrokatzea.

Ez, baina horretarako etorri gara, titular postuagatik borrokatzera. Ea zorte apur bat dugun, eta lekua egiten dugun.

Amaitzeko, zelan baloratzen dituzu Athleticen egindako urteak?

Athletic oso garrantzitsua izan da niretako, asko zor diot talde horri, besteak beste, eurei esker nagoelako gaur hemen. Orain, baina, Vila-realen tokatzen da dena ematea.

TXIRRINDULARITZA

Aretxabaletan egingo du urteko batzarra Gipuzkoako Federazioak

2013ko abuztuaren 16an, Andramari jaietan, Leintz Bailarako Txirrindulari Las-terketak 75 urte beteko ditu. Hori dela-eta, Gipuzkoako Txirrindulari Elkar-teak, urte hauetan herriko antolatzaileek egin duten lan ona eskertu nahian, urteko batzar orokorra Aretxabaletan egitea erabaki du. Eta bihar, zapatua, izango da batzar hori, Arkupeko zine aretoan. Iazko errepasoa eta 2013ko hitzorduak izango dituzte, besteak beste, berbagai.

SASKIBALOA

Zenbaki ikusgarriekin hasiko du Natra Oñatik bigarren itzulia

Oñatiko saskibaloitza taldeak jokatutako hamar partiduetatik bederatzirabazi ditu. Eneko Blancoren mutilek zenbaki horiek batu dituzte lehengo itzulian, eta bihar, zapatua (20:00), Easo Pastas Arruabarrenaren kantxan hasiko dute bigarren itzulia. Mondragon Unibertsitateak, bestalde, azken bi partiduetan puntu bakarragatik galdu izana lehenbailehen ahaztu nahi du bihar, zapatua, Askartza mendean hartuta; Leioan izango da partidua (18:00).



Bikuña eta Arriaran, baloiagatik lehia, iaz. | JULIO CALLEJA

FUTBOLA

Aretxabaletak eta Aloña Mendik derbia jokatuko dute Ibarren etzi

X.U. | ARRASATE

Ligako 20. jardunaldiak Aretxabaleta (37) eta Aloña Mendi (23) batuko ditu Ibarren (domeka, 16:30). Goiko postuengatik borrokan Albistegiren mutilek puntu bakarra eskuratu zuten joan den astean, baina zorionez, Real Unionek (40) makalaldia erakutsi zuen etxean, Berioeren kontra 2-2 eginda. Bistan dago kategoria honetan hankamotz gutxi dagoela, eta edonork eman dezakeela ezustea, baita talde indartsuen aurrean ere.

Liderra sendo, oraingoz

Bazirudien, azken emaitzak ikusita, Hernani (43) indarra galtzen

hasita zegoela, baina joan den astean Lagun Onaki 4-0 irabazita, liderrak kolpea eman du mahai gainean.

Aretxabaletaren domekako kontrario Aloña Mendik, berriz, lasaitasun postuerara egin du salto, joan den astean Aurreraren kontra arnasa hartuta (1-0). Eta arnasa hartu du, baita ere, Lutxo Iturrinoren Mondrak (21). Mojategin garaipen garrantzitsua eskuratuta, bihar hirugarren sailkatu Oartzunen zelaira joango dira. Azkenik, Ostadarren kontra estropozu egin ostean, Bergara (32) azken sailkatu Aurreraren zelaira joango da bihar, joan den astekoa konpontzera.

ASTEBURUKO HITZORDUAK

FUTBOLA

EMAKUMEZKOEN BI. MAILA
Mondra-Osasuna
Domeka. 16:00. Mojategi.

EUSKAL LIGA, EMAKUMEZK.
Arizmendi-Tolosa
Domeka. 12:00. Ibarra.

EUSKAL LIGA, GAZTEAK
Aretxabaleta-Tolosa
Zapatua. 17:45. Ibarra.

OHOREZKO ERREGIONALA
Aurrera-Bergara
Zapatua. 15:30. Markina.

Aretxabaleta-Aloña Mendi
Domeka. 16:30. Ibarra.

Oartzun-Mondra
Zapatua. 16:15. Karla Lekuona.

ERREGIONAL PREFERENTEA
Antzuola-Anaitasuna
Zapatua. 16:00. Estala.

LEHEN ERREGIONALA, IGO.
Dunboa Eguzki-Aretxabaleta B
Zapatua. 15:30. Irun.

LEHEN ERREGIONALA, KOPA
Arizmendi-Ikasberri B
Zapatua. 15:30. Ibarra.

Bergara B (atsedena).

OHOREZKO GAZTEAK
Aloña Mendi-Ordizia
Zapatua. 17:30. Azkoain.

Bergara-Ostadar
Zapatua. 17:30. Ipintza.

Amaiak Bat-Mondra
Zapatua. 16:30. Deba.

GAZTEAK, IGOERA FASEA
Aretxabaleta B-Trintxerpe
Domeka. 19:00. Ibarra.

ARETO FUTBOLA

EUSKADIKO TXAPELKETA
Eskoriatza-Eraso
Zapatua. 18:00. Manuel Muñoz.

KADETE GIZONEZKOAK
Añoetako-Arizmendi Eskoria.
Zapatua. 09:15. Donostia.

ESKUBALOA

EUSKADIKO TXAPELKETA
Atez Ate Usurbil-Soraluce
Zapatua. 18:00. Oiarde Kir.

Eskolapios-Ford Mugarri
Zapatua. 19:20. Bilbo.

EUSKADIKO TXAPELKETA, EMAKUMEZKO SENIORRA
Ereintza-Aloña Mendi
Zapatua. 17:30. Errenteria.

GIPUZKOAKO TXAPELK.
Donibane-Izarritz Aloña Me.
Domeka. 11:30. Pasaia.

BIGARREN MAILA
Talleres Ondo-Bergara
Zapatua. 17:45. Legazpi.

SASKIBALOA

EBA MAILA
Easo Pastas-Natra Oñati
Zapatua. 20:00. Donostia.

LEHEN NAZIONAL MAILA
Askartza-MU
Zapatua. 18:00. Leioa.

GIPUZKOAKO TXAPELK.
Soraluce Bergara-Take Orbela
Ostirala. 21:30. Labegaraleta.

MU A - Hernani
Gaur. 20:00. Musakola.

SENIOR BIGARREN MAILA
Donibasket-Aloña Mendi
Zapatua. 16:00. Pasaia.

SENIOR HIRUG. MAILA
MU B-Astigarraga
Zapatua. 17:30. Musakola.

SENIOR EMAKUMEZKOAK
Cafes Aitona-Eskoriatza
Zapatua. 20:00. Donostia.

GAZTEAK, FEDERAZIO SARIA
Bergara-Leizaran
Domeka. 12:30. Labegaraleta.

Aloña Mendi-Urola
Zapatua. 17:30. Zubikoa.

ERRUGBIA

SENIORRAK
ART-Urbealde B
Zapatua. 16:00. Mojategi.

PILOTA

ARETXABALETA
Aretxabaleta-Eskoriatza
Egubakoitza. 19:30. Udal pilotale.
Eskuz binaka nagusiak.

ESKORIATZA
Eskoriatza-Intxurre
Egubakoitza. 19:00. Udal pilotale.
Kadeteak eskuz binaka.

BERGARA
Bergara-Gazteleku
Egubakoitza. 19:30. Udal Pilotale.
Eskuz binakako kadeteak.

ARRASATE
Arrasate-Eibar
Egubakoitza. 21:00. Uarkape.
Eskuz binakako nagusiak.

GIMNASIA ERRITMIKOA

ESKOLA ARTEKO A MAILAKO, AMATEUR ETA FEDERATU MAILAKO TXAPELKETA
zapatua. 10:00etan hasita
Bergarako Agorrosin kiroldegian.

2013ko salneurriak

%100
finantzatzeko aukera

➔ 2 logela 190.000 €-tik aurrera + BEZ

➔ 3 logela 245.000 €-tik aurrera + BEZ

Ikusi hilabeteko eskaintza gure webgunean: www.inmobibai.com

BIBAI
INMOBILIARIA



Deba kalea 3 ARRASATE
tel 943 25 38 21 · info@inmobibai.com

37 ETXE SALDUTA 2012an
ESKERRIK ASKO, GUZTIOI

KULTURA

Korrika aurreko beroketa

- ▶ Martxoaren 20tik 21erako gauean iritsiko da lekukoa Debagoienara
- ▶ Musika eta pailazoak, datorren astean bertan, Korrika Kulturalean



Korrikaren irudia. | AEK

JULEN IRIONDO | ARRASATE

Korrika badator! Urrutira, baina dagoeneko antzematen da euskararen aldeko lasterketa herrikoien etorrera, baita Debagoienan ere. Andoainen hasi eta Baionan amaitu, martxoaren 14a eta 24a artean izango da Korrikaren 18. aldia, eta 20tik 21erako gauean pasako da gure herrietatik. Hilabete eta erdi pasatxo falta da, beraz, egun handirako, baina haren iragarle den Korrika Kulturalea bertan dugu dagoeneko: datorren astean bertan ekintzak izango ditugu, Arrasaten eta Bergaran.

Astelehenetik domekara, adibidez, *Zuzeneko instanteak* izeneko erakusketa egongo da ikusgai Arrasateko Kulturaten -17:30etik 20:30era-. Musika argazki erakusketa kolektiboa da, *musikazuzen.com* atari digitaleko kideen lanez osatua.

Erakusketa honen bueltan, musikarekin lotutako beste hainbat saio ere izango dira astean zehar. Martitzenean, otsailak 5, solasaldia egingo dute Kulturaten bertan, Napoka Iria talde eibartarreko kide Miren Narbaiza eta Ander Muxikarekin. 19:30ean hasiko da.

Eguenean eta egubakoitzean, berriz, zuzeneko saioen txanda izango da. Hilaren 7ko Kooltur Ostegunak ekimeneko kontzertua Korrika Kulturalean egitarauaren barruan joango da. Tooth talde gernikarra etorriko da gaztetxera -22:00etan, 5 euroren truke-, iaz kaleratutako izen bereko diskoa aurkeztera. Gaur egun hirukotea da Tooth, "eta post-hardcorea da gehien atsegin duten giroa. Dut eta Lisabö oso presente daude, adibidez, beraien kantuetan", diote Kooltur ekimenaren antolatzailleek.

Egubakoitzeko emanaldiak, berriz, Arrasateko bi tabernatan izango dira, Taupan eta Iluntzen. Aurrenekoan, 20:30ean hasita, Petti bakarlarari nafarra ariko da; eta beste nafar bat, Joseba Irazoki, Iluntzen, 22:00etan. Bigarren saioaren amaiera aldera batera joko dute Pettik eta Irazokik.

Pirritx eta Porrotx Bergaran
Bergaran Pirritx, Porrotx eta Marimotots pailazoaren saioa izango da Korrika Kulturalean



Petti, agertoki gainean kantuan. | GOIENA



Tooth taldeko kideak. | KOOLTUR OSTEGUNAK



Joseba Irazoki, gitarrarekin. | GOIENA

KORRIKA DEBAGOIENEAN

LEKUA	ORDUA
Elosua	11:56
Bergara	12:56
Antzuola	01:29
Deskarga	02:01
Udana	03:37
Oñati	04:30
Zubillaga	05:07
Elorregi	05:22
Arrasate	05:41
Aretxabaleta	06:06
Eskoriatza	06:30
Leintz Gatzaga	07:17
Muga	07:37

ITURRIA: KORRIKA

Kultura etxean egin daiteke Korrika Laguntzaile, euskara elkarterik ez duten herrietan

barnean datorren astean egingo dutena. *Sentitu, pentsatu, ekin!* ikuskizunarekin etorriko dira Udal Pilotalekura zapatuan, hilaren 9an. Bi saio egingo dituzte, 15:30ean eta 18:00etan, eta sarrerak *bergara.net* helbidean eta kultura etxean -otsailaren 5etik aurrera, 18:00etatik 21:00etara- ahalko dira erosi, 6 euroren truke. Gehienez sei sarrera eskuratu ahal izango dira pertsonako, eta oraindik geratuko balira emankizun egunean ere jarriko lituzkete salgai leihatilan, 14:30etan.

Jinkanarako epea, luzatuta
Lekukoaren bila jinkanarako, bestalde, urtarrilaren 28an buka-

tu zen izena emateko epea, baina luzatu egin dute, otsailaren 10era arte, hain zuzen ere. Bada, pista eta proba jolas horretan parte hartzeko, taldea osatu -zortzi lagun gehienez- eta AEKren edozein euskaltegitan eman behar da izena. Korrikaren azken egunean Baionan jokatu den finala irabazten duen taldeak bidaia bat izango du sari.

Korrikako materiala

Korrikako materiala -arropa eta osagarriak- eskuratzeko hainbat bide daude Debagoienan: AEKren euskaltegietan eta Arrasateko Eroskin; bestalde, Kutxa Ibiltaria Kulturaten izango da otsailaren 4tik 11ra, 17:30etik 20:00etara, zapatuan izango da. Bertan probatu ahal izango da materiala, eta, gainera, aukeratutakoa etxera bidaltzen dute gero.

Bestalde, Korrika Laguntzaile egiteko ere badago oraindik aukera, 12 euroren truke. Euskara elkarten egoitzetan egin daiteke eta, ez dagoen herrietan, kultura etxean ere bai.

'Zuzeneko instanteak'

Musikazuzen.com atari digitaleko kide diren lagunen -argazkilariak, afizioz- lanekin osatutako erakusketa da. 2011n eta 2012an zuzeneko kontzertuetan ateratako 40 argazki, 20 argazkilarirenak; tartean daude, adibidez, Josu Txintxurreta eta Arnaitz Eraso debagoiendarrak. Erakusketa interaktiboa da, audio-gune eta guzti.



Numen. | JOSU TXINTXURRETA

Erakustaldia egin zuten piano-jole gazteek Amaian

Musika eskoletako piano ikasleek urteroko hitzordua izan zuten ikasitakoa erakusteko

JON BEREZIBAR | ARRASATE

Eskualdeko piano-jole gaztetxoek eguna izan zen eguaztenekoa. Debagoieneko musika eskoletako ikasleek Arrasaten jo zuten, Amaia antzokian, familia eta lagunaren aurrean. Eskoletan ikasitakoa erakusteko aukera izan zuten antzokiko agertoki handian.

Oholtza gainera 7 eta 16 urteko 35 ikasle igo ziren, Arrasate Musikalek antolatuta. Batzuk lasai eta beste batzuk urduriago, akatsen bat edo beste tarteko, baina txukun jardun zuten musi-

kari gaztetxoek. Hain zuzen ere, Aretxabaletako, Bergarako, Oñatiko, Eskoriatzako eta Arrasateko musika eskoletako ikasleak igo ziren jotzera, eta baita Elgetakoak ere; aurten Arrasateko jaialdian lehen aldiz parte hartu zuten.

Artista txikiak

Erraztasun edo zailtasun handiagoarekin, ordubete pasatxo iraun zuen emanaldiak eta ikasleek banaka eta binaka jo zituzten piezak, ezagun eta herrikoiak asko, Bach ala Tchaikovskyrenak



Bergarako Musika Eskolako ikasleak. | J.B.

DATUA

36

IKASLE

7 eta 16 urte bitarteko 36 ikasle hartu zuten parte eguazteneko jaialdian.

kasu. Txikienean pieza laburrak jo zituzten eta nagusiagoak, pasarte luzeagoak. Helburuetako bat, izan ere, ikusleen aurrean eta agertokian jotzen ohitzen hastea da. Arrasateko urteroko hitzordu bihurtu da. Urduritasunik ez, baina atzo ez zeuden urduri neska-mutikoak, guztiak zeuden pianoa jendaurrean jotzeko irrikaz, ondo entseatuta.

Hurrengoa, Andoain

Atzoko jaialdia, etxekoen eta lagunaren aurrean eskoletan ikasitakoa erakusteko aukera izateaz gain, izan zuten, baita ere, entrenamendu ukitua.

Andoainen otsailaren 23an piano lehiaketan parte hartuko dute atzo jo zutenek. 800 piano-jolerekin batera egingo dute, gainera.



Ipintza

Ipintza baserria / Santio Zaharra 12
ASTIGARRAGA / 688 81 17 24
ipintza@ipintza.com / www.ipintza.com

Eskaintza

- Astigarraga erdigunean.
- Egutero zabalik, igande gauetan izan ezik.
- Urte osoan sagardoa txotxetik.
- 150 pertsonarentzat lekua.
- Eserita.
- Aparkalekua.
- Sagardo botila salmenta.
- “Tolare” sagardotegia



EGIN TXOTX!

sagardotegietan



Iturrieta

Arraga auzoa / ARAMAIO
945 44 53 85 / 685 72 15 93
iturriasagardotegia.blogspot.com

Eskaintza

- Egubakoitzetik domekara irekita. Erreserbatuz gero beste egunetan ere bai.
- 90 lagunendako lekua, eserita edo zutik.
- Bertako sagardoa ekologikoa Eusko Labelarekin.
- Sagardotegiko menua (txuletoi edo saiheskiarekin)
- Giro aparta zuzeneko musikarekin.



Larre-Gain

Larre-gain sagardotegia
HERNANI
943 55 58 46 / 616 28 78 67

Eskaintza

- Janaria sagardotegiak jartzen du
- Bakailoa saltsan, aurrez deituta
- Egubakoitzetan eta zapatuetan egun osoa zabalik
- Domeketan, eguerdira arte zabalik
- Asteleheneretan, itxita
- “Tolare” sagardotegia



Unzueta

Zabola z/g / ARAMAIO
945 44 50 95
www.unzuetasagardotegia.com

Eskaintza

- Sagardoa txotxetik urte osoan.
- Sagardotegiko menua: 31 €
- Berezitasuna: txuleta.
- 70 lagunendako tokia.
- Parking eta terraza.



Zabala

Garagartza baserria / ADUNA
(Andoain eta Billabona artean)
943 69 07 74 / www.rzabala.com

Eskaintza

- Urtarriletik maiatz hasiera arte zabalik.
- Egubakoitz, zapatu eta domeka eguerditan ere zabalik.
- Bertako janaria.
- Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatutako Sagardo Lehiaketetan, 2002an finalistak eta 2004an, 2006an eta 2010ean irabazleak.
- Botilak salgai urte osoan.
- “Tolare” sagardotegia

Amerikarrak txundituta Belcebluesen musikarekin

Bart, lehiaketako bigarren kanporaketa izan dute, eta diskoak barra-barra saldu dituzte dagoeneko

A. ARANBURUZABALA | BERGARA

Bergarako Belceblues taldea Memphisen (AEB) da egunotan; hango musika jaialdi entzutetsuan parte hartu du asteon. Udan Hondarribian izan zen *Road to Memphis* lehiaketa irabazita lortu zuten bergarrek bluesaren jaioterriko txartela.

Bart parte hartu dute lehiaketako bigarren kanporaketan, eta, gure edizioaren itxieran oraindik emaitza ez jakin arren, oso pozik ziren euren musikak izan duen harrerarekin. Lehen saioan, txalo zaparradekin erantzun zieten eta aulkitik altxatu ziren ikusleak. Euskaraz kantatzeak eta tronpeta erabiltzeak bereziki txunditu dituzte amerikarrak: "Asko izan dira zoriondu eta euskal kulturaren gaineko interesa erakustera etorri zaizkigunak", dio Oihan Vega taldekideak.

Amerikarren onespina

Belceblueskoen esanetan, ezagun da amerikarrek asmatutako musika dela bluesa, eta maisuki erakutsi dute hori lehiaketan.

Bergararrak, baina, ez dira atzean geratu, Vegaren esanetan: "Oso maila altua dago munduko txapelketa honetan, eta gure burua ere maila horretan ikusi dugu. Ez gara tokiz kanpo sentitu, integrituta baizik". Talde bat gehiago izan



Bergarako Belceblues taldea Memphisen da egunotan. | OIHAN VEGA

ESANAK

"Euskal Herriko bluesa ontzat eman dute Memphisen"

IBON LARRAÑAGA | BELCEBLUES

direla gaineratu du Vegak, eta horrek indar handia eman diela, munduko onenen artean daude eta. Iritzi berekoa da Ibon Larrañaga: "Euskal Herriko bluesa ontzat

eman dute AEBetan, onartu egin gaituzte", dio, pozarren.

Asier Elortza abeslariak momentuz egindakoagatik harro daudela dio, eta harridura sortu dutela, lehiaketako sorpresa izan direla gaineratuz. Gille Sanz bateria-joleak ere biziki eskertu du Ameriketako zaleek erakutsitako hurbiltasuna: "Izugarriak izan dira ezagutzen ez genituen eta guregana zertan gerturatu ez zuten zaleengandik jaso ditugun zorion-agurrak".

Lehiaketa, baina, Belcebluesek bizi duen ametsaren zati bat besterik ez da, oraindik badituzte eta egun batzuk Ameriketako abenturaz gozatzeko.

'Peter Pan' ikuskizuna Elgetako Espaloian bihar

A. ARANBURUZABALA | BERGARA

Gabonetan Bergarako Musika Eskolak herrian arrakastaz estreinatu zuen *Peter Pan* ikuskizunaz gozatzeko aukera izango da bihar, zapatua, Elgetako Espaloian. Bi emanaldi egingo dituzte: 16:00etan eta 19:30ean.

Sarrerak 15 eurotan daude eskuragarri: Bergarako Musika Eskolan; Pikuperen bulegoan; Espaloian; eta www.espaloia.com atarian.

Aurrekoetatik ikasgaia ikasita

Valen Monux ikuskizuneko zuzendariaren esanetan, estreinaldiko urduritasunak atzean utzita, eta herrian egindako emanaldiek izandako harrerak eta jasotako animoak bultzatuta, indarberrituta doaz Elgetara: "Errodajea eginda dugula nabarmen igartzen dugu, eta dugun ilusioa estreinaldirako geneukana bestekoa da; gogotsu gaude ikusleak berriz ere liluratzeko prest".

Elgetako Espaloian dituen ezaugarriak kontuan hartuta, ikusleak apenas igarriko dituen moldaketa batzuk egin behar izan dizkiete dekoratuei eta musikariak

ere ezkutatu egin behar izan dituzte. Hala ere, Monuxen esanetan, Elgetako antzokiak baditu, aurreko agertokiarekin alderatuz, hainbat abantaila: "Frontoia beharrezko antzokia izanik soinu kalitate askogatik hobea da eta ikaragarri igarriko da. Horretaz gainera, ikusleak gertuago izango ditu taularen gainean izango diren artistak".

Bergarako grabazioaren DVDa salgai

Goienak eta Bergarako Musika Eskolak elkarlanean argitaratu dute iaz abenduaren 30ean Bergarako Frontoian egin zuten *Peter Pan* ikuskizunaren grabazioa jasotzen duen euskarria.

Aipatutako DVDa, 12 eurotan, dagoeneko salgai dago. Honakoak dira DVDa eskuratzeko tokiak: Goienak Aretxabaletan eta Arrasaten dituen egoitzetan; Bergarako Musika Eskolan; eta bihar, Elgetako Espaloian egingo dituzten emanaldietan.



DVDaren azala. | IÑAKI ITURBE



Sharon Stoner taldeko Olade eta Ibarrondo estsegu lokalean. | MAIDER ARREGI

Sharon Stoner eta Eraso Oñatiko gaztelekuan gaur

A. A. | OÑATI

Euskal Herriko rock doinu gogorrekin gozatzeko proposamena egin du gaurko Oñatiko gaztelekuan. Taularen gainean bi talde izango dira, 22:30ean hasita: Oñatiko Sharon Stoner eta Zarauzko Eraso. Sarrerak 5 euroren truke.

Stoner eta rock metaleroa

Oñatiarrek iaz kaleratu zuten *Puntu bakar batean elkartzen diren ertzak* taldearen hirugarren lana- izango dute herriko zein kanpoko zaleen gozamenarako emanaldiaren ardatz. Ikur dituzten abesti pisutsu eta

melodia zirrargarriekin igokoda, bada, hirukote txantxiakurra, beste behin, herriko agertokira.

Garrasirik gabe gogortasuna islatzeko modu asko daudela erakutsiko dute zarauztarrek. 90eko hamarkadaren erdialdean abiatutako taldeak bost lan ditu kalean. Azkena, *Ez gara hilko*; adituen esanetan, bizirik sentitzeko apustu sendoa. Aro berri bati hasiera eman dion lan horretako kantuak, gitarra sobera astindu bako abesti indartsuak eta mezu landuak dituenak ekarriko ditu, besteak beste, Erasok Oñatira.



Itziar Atientza eta Iker Galartza aktoreak Gauerdian lanean. | TANTTAKA

'Gauerdian' antzezlan Amaian izango da domekan

A.A. | ARRASATE

40 urte gertu dituzten Bobek (Iker Galartza) eta Helenak (Itziar Atientzak) modako lokal batean elkar nahi gabe ezagutuko dute. Hortik abiatuko da domekan, Amaia antzokian, 19:30ean Tanttaka antzerki taldeak taularatu-ko duen komedia.

Labetik atera berri duten lana da; urtarrilaren 18an Tolosan estreinatuta, bosgarren emanaldia da Arrasatekoa.

Istorio konbentzionala

Itziar Atientza aktorearen esanetan, kontatzen dena baino gehiago, kontatzeko modua da

lanaren ezaugarria: "Egitura ez lineala du, istorioa saltoka kontatzen dugu; zuzenenean publikoari kontatzen diogu, baina lasai, ez dugu inor taularen gainera igoarazten".

Atientzaren esanetan, Amaia antzokira domekan hurbiltzen diren ikusleek ondo pasatuko dute, kontakizunarekin bat egin eta identifikatuko direlako, bate-tik, eta, era berean, barre algarak bermatuta izango dituztelako. Aktoreak ere gogotsu dira domekarako; Arrasateko publiko oso kritikoa dela eta, Arrasatera gustura etortzen direla gaineratu du.

1. ETXEBIZITZAK

103. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Zarugalden, 60 zenbakian, etxebizitza errentan ematen da. Igogailua, logelabat, bainugela bat, sukaldia eta egongela. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 656 75 00 94

Oñati. Errekalde auzoan, 90 metro koadroko etxebizitza errentan ematen da. Igogailua, hiru logela, bi bainugela, sukaldia eta egongela. 634 42 14 82

Oñati. Etxebizitza errentan ematen da Oñatiko erdigunean. Hiru logela, egongela, sukaldia eta igogailua ditu. Interesatuok arratsaldean deitu telefono zenbaki honetara: 652 77 87 15

104. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Arrasatear ardura-tsu a alokairuko etxe bila Arrasaten. 677 48 39 17

Arrasate. Bikote euskaldun eta arduratsua etxebizitza ekonomiko baten bila Arrasateko erdigunean. 615 73 89 13

Bergara. Etxebizitza behar dut errentan, merke. Bi edo hiru logelakoa. 671 84 71 71

Etxebizitza bila. 500-600 euroko pisu bila. Urgentea da. Arduratsua. 722 28 84 39

105. ETXEA OSATU

Arrasate. Bi logelako etxebizitza bat osatzeko lagun bat behar da. Nafarroa etorbidean. 63570 79 69

Arrasate. Etxebizitza osatzeko logela ematen da errentan. 185 euro gehi gastuak. Deitu 699 11 45 14 zenbakira.

Arrasate. Logela ematen da errentan erdialdean. 120 euro gastuak bane. 943 77 13 02

Arrasate. Logela ematen da errentan erdigunean. Deitu 657 55 81 15 telefonora.

Arrasate. Logela ematen da errentan Juan Carlos Guerran. 610 82 02 17

Arrasate. Bi pertsona behar dira etxebizitza osatzeko Uribe auzoan. 610 78 46 50

2. GARAJEAK

203. ERRENTAN EMAN

Bergara. Garaje itxia ematen da errentan, Ibarra kalean. Maniobarrik egin gabe erraz sartzeko modukoa. Deitu telefono honetara: 679 74 00 61

Bergara. Garaje itxia ematen da errentan, Zubiaurre kalean. Handia, bi kotxe sartzeko modukoa. 679 74 00 61

3. LOKALAK

301. SALDU

ARRASATE

Taberna salgai alde zaharrean.
666 40 65 19

304. ERRENTAN HARTU

Aretxabaleta. Lokala errentan hartu nahi dugu Aretxabaletan. Lagunekin egoteko lokal bat bilatzen ari gara. Prezioa negoziatzeko prest gaude, 400 euro inguru. 688 60 24 78 edo 634 46 47 07

4. LANA

402. ESKAERAK

Aretxabaleta. Haur Hezkuntza ikasi duen 23 urteko neska prest haurrak zaintzeko. Deitu 688 88 39 57 telefonora.

Arrasate edo Aretxabaleta. Neska gertu garbiketarako egiteko. Orduka edo astean egun batzuetan. Maite. 696 88 93 73

Arrasate edo Bergara. Emakume gertu lanerako, orduka, nagusiak zaintzen, garbitasun lanetan zein tabernan. Deitu 673 47 53 74 telefonora.

Arrasate eta inguruak. Emakume gertu umea edo nagusiak zaindu eta etxeko lanak egiteko. Geriatria laguntzaile titulua daukat eta esperientzia ere bai. Mariage. Deitu 943 25 05 72 edo 658 70 56 94 zenbakira.

Arrasate. Bertako emakumea, 54 urtekoa, nagusiak zaindu zein etxeko lanak egiteko gertu. Esperientziaduna. Deitu 94379 60 89 telefonora.

Arrasate. Emakume euskalduna garbitasunak eta plantxa egiteko gertu. 699 54 17 27

Bergara edo Arrasate. Neska gertu nagusiak zaintzeko. Esperientzia handia. Gauak egiteko gertu nengoke. Baita etxean bizi izaten, egunez zein orduka lan egiteko ere. Legezko paperekin. 674 93 20 47

Bergara, Arrasate edo Aretxabaleta. Haur hezkuntza ikasten dabilen 22 urteko neska euskalduna umeak zaintzeko gertu. Umeekin esperientzia handia daukat. Interesatuok telefono zenbaki honetara deitu: 680 17 33 61

Bergara. Arratsaldetan nagusiak edo umeak zainduko nituzke. Esperientziaduna. Deitu 610 34 97 88 telefonora.

Bergara. Emakumea prest arratsaldean, orduka, lan egiteko. Deitu 650 62 12 94 edo 943 76 19 52 telefonora.

Bergara. Nagusiak zaindu eta garbiketa lanetan lan egingo nuke. Tituladuna eta euskalduna naiz. 680 77 06 46

Bergaran, Antzuola edo Zumarraga. Bikotea, esperientziaduna eta erreferentziaduna, garbiketarako eiteko gertu: atari, bulego, taberna, elkarte eta abarrak. Merke. Ordu-tegi arazo barik. 634 91 81 73 edo 943 76 66 24

Debagoiena. Erizain laguntzaile tituladuna 20 urteko neska lanerako prest. Esperientzia dut begi klinikan, geriatrian eta traumatologian. Helduak zaintzeko edo beste edozein lanerako prest. 676 91 55 14 edo 657 79 45 17

Debagoiena, Zumarraga edo Legazpi. 6 urteko eskarmentua duen mutil arduratsua nagusiak zaintzeko gertu: garbitu, oheratu, pasiatu, sukaldatu zein ospitalean egon. Egunez, erdiz edo orduka. Asteburuetan ere bai. Ordu-tegi arazo barik eta berehala hasteko gertu. Deitu 685 42 72 80 edo 943 76 66 24 zenbakietara.

Debagoiena. Dendatan, tabernan zein nagusiak zaintzeko gertu nago. 634 16 78 71

Debagoiena. Emakume arduratsua lanerako gertu, nagusiak zaindu edo etxeko garbitasun lanak egiteko. 688 69 07 28

Debagoiena. Emakume arduratsua, euskalduna, haur heziketa tituladuna eta eskarmentu handikoa, umeak zaintzeko gertu. Arantza. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 688 65 30 62

ZURE IRAGARKIAK

IRAGARKIA JARTZEKO BIDEAK:

943 25 05 05 | sailkatuak@goiena.com | www.goiena.net/sailkatuak

Eguazteneko 12:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

GOIENAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

ORDAINTZEKO ATALAK DIRA:

PREZIO BEREZIA GOIENA KLUBEKO BAZKIDEENDAKO

- Etxebizitza Saldu/Errentan. Garajea Saldu/Errentan. Lokala Saldu/Errentan.

Irakaskuntza eman. Motorra Saldu/Alokatu.

Egubakoitzean + Astelehenean: 22 € (BEZ barne).

Astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira.

- Profesionalen moduluak.

Modulu bakarra egubakoitzean EDO astelehenean: 22 € (+BEZ).

Egubakoitzean + Astelehenean: 29 € (+BEZ).

Debagoiena. Emakumea gertu garbiketarako egiteko edo nagusiak zaintzeko. Legezko paperak ditut eta esperientzia handia. 672 96 08 22

Debagoiena. Emakumea gertu nagusiak zaintzeko, arratsaldetan edo gauetan. 674 93 20 47

Debagoiena. Mutila gertu asteburuetan lan egiteko. 636 60 48 51

Debagoiena. Emakumea gertu nagusiak zaitzeko. Ospitalean gauak egiteko gertu nago. Baita asteburu edo egunez ere. Atariak garbitzen ere lan egingo nuke. 699 60 91 90

Debagoiena. Emakumea lan bila: ume zein nagusiak zaintzen, tabernan edo etxeko garbitzen. Autoa daukat. 67 20 00 86

Debagoiena. Emakumea lanerako gertu: nagusi zein umeak zaintzen eta garbiketa lanetan. 679 30 65 28

Debagoiena. Eraikuntzan, garbiketaren zein mekanika lanerako gertu nago. Deitu 671 26 74 74 telefonora.

Debagoiena. Eritzaintza laguntzaile tituladuna neska etxean laguntzen jarduteko gertu. 686 404 203

Debagoiena. Esperientzia eta erreferentziak dituen neska lanerako gertu: nagusiak zaindu edo atari, etxebizitza, taberna eta abarrak garbitzen. Egunez, erdiz, orduka edo egun solteak ere bai. Ordu-tegi arazo batik eta berehala hasteko moduan. 634 91 81 73 edo 943 76 66 24

Debagoiena. Esperientziadun emakumea gertu nagusiak zaindu edo etxeko garbitasunak egiteko, orduka. Maite. 650 17 74 87 edo 943 76 48 26

Debagoiena. Gizona gertu lanerako. Nagusiak zaintzen, etxean bertan bizi izaten edo bestela, egunez. 602 07 12 06

Debagoiena. Goizez haurrak zaindu edo etxeko lanak egiteko emakumea prest. Deitu 649 52 86 54 zenbakira.

Debagoiena. Mutil gaztea lan bila dabil. Garbiketa lanak edo pertsona nagusiak zainduko nituzke. Egunez edo gauaz. Elkagaiak manipulatzeko karneta daukat. Berehala lanean hasteko moduan. 622 77 60 65

Debagoiena. Mutila gertu edozein lan egiteko: peoi lanak eta abar. 651 55 36 29

Debagoiena. Mutila gertu lanerako: nagusiak zaindu, banaketak, mekanikari. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 603 06 66 71

Debagoiena. Mutila gertu lanerako: sukaldari laguntzaile, eraikuntzako peoi, garbiketa industrialak edota etxeko lanak egiten. 688 86 04 02

Debagoiena. Mutila lanerako gertu: iturgin, igeltsari, hondeatze-makinarekin eta talleretan lan egin izan dut. Nagusiak ere zain ditzaiket orduka. 600 30 82 93

Debagoiena. Neska arduratsua eta esperientziaduna umeak zaitzeko gertu, garbiketarako orduka egiteko edo nagusiekin egon eta pasioan laguntzeko. Deitu 695 73 87 95 edo 943 71 53 74 telefonora.

Debagoiena. Neska arduratsua gertu nagusi eta umeak zaitzeko. Orduka edo etxean bertan bizi izaten. 678 98 54 64

Debagoiena. Neska arduratsua lanerako gertu: nagusiak zaindu, etxeko lanak egiteko, sukaldia eta garbitasuna. 610 99 70 46

Debagoiena. Neska arduratsua lanerako gertu: nagusiak zaindu eta taberna edo atarien garbiketa lanetan. Orduka, etxean bizi izaten edo bestela. 615 06 28 04

Debagoiena. Neska arduratsua nagusi zein umeak zaitzeko gertu. Esperientzia daukat eta baita legezko paperak ere. 671 64 35 10

Debagoiena. Neska arduratsua nagusiak zaitzeko gertu. Esperientzia eta erreferentziak. 634 28 16 34

Debagoiena. Neska arduratsua, esperientziaduna eta erreferentzia onak dituen, lanerako gertu. Nagusiak zainduko nituzke etxean bertan bizi izaten edo bestela. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 633 34 76 22

5. IRAKASKUNTZA

501. JASO

Bergara. Euskaraz dakien pertsona behar dut ume bati eskola partikularrak emateko. 696 84 19 51

Matematika eta fisika. Matematika eta fisikako eskola partikularrak hartuko nituzke, Batxilergoko 2. mailakoa. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 679 74 00 61

Teknologia. Batxilergoko bigarren mailako teknologia eskola partikularrak hartuko nituzke. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 679 74 00 61

502. EMAN

Bergara. Euskal Filologian lizentziatua, euskara irakasle hainbat urtetan euskaltegietan, gaur egun eskola publikoan irakasle eta IVAPen euskara aztertzaile. Euskara, latina eta gaztelania eskolaketan ditut Lehen Hezkuntzan, DBHn eta Batxilergoan. Baita Hizkuntza Eskakizunak prestatzeko eskolak ere. 629 97 98 86

Debagoiena. Hizkuntzen Psikopedagogian Lizentziatua eta Haur Hezkuntzan Diplomatu. Hainbat urtetako esperientzia. Eskola partikularrak ematen ditut Lehen Hezkuntzan eta DBHn. Honez gain, euskara errefortzuak ematen ditut haur zein helduei, eta ikasketak plan personalizatuak diseinatzen ditut pertsona bakoitzaren beharren arabera. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 646 62 05 15

Ingelesa Bergaran. Bergaran ingeleseko eskolak ematen ditut. Gazte eta helduei. Interesatuok gero ahozotasuna bakarrik ere landu daitezke. Goizetan eta eguerditan. 637 52 89 83 edo 943 76 51 96

6. MOTORRA

601. SALDU

Seat Panda Marbella. Egoera oso onean. 65.000 inguru kilometro. Beti garajejan gordetako. 943 79 91 64 edo 656 78 50 75

7. ANIMALIAK

703. EMAN

Txakurkumeak. Setter ingeles eta Setter Gordons arteko nahaketa duten txakurkume bi ematen dira opari. Bi hilabetekoak. Deitu 605 73 75 30 edo 607 65 53 51 telefonoetara.

Txakurrak ematen dira. Txakurtegia itxi behar dutelako han dauden 33 txakur hil behar dituzte. Hori dela eta, pertsona arduratsuei txakurrak emateko gertu daude. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 629 27 82 38 (Monika)

8. DENETARIK

801. SALDU

Etxetresnak eta ohea. Garbigailua, oso egoera onean dagoena, hozkailua, koltxoia eta somiarra salgai. Arrasaten. 943 79 52 99 edo 626 19 56 82

802. EROSI

Bergaran edo **Debagoienan** lursaila erosiko nuke. Hektarea bat edo biko. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 625 70 21 98

Mendieskirako botak. Mendieskirako botak erosiko nituzke, 38 zenbakia. Saltzeko badituzu bidali mezu bat maiderbeltzi@hotmail.com e-postara. Maider. 639 61 29 49

Ordenagailua. Ordenagailu eramangarria erosiko nuke. Interesatuok deitu telefono honetara: 656 75 76 98

804. HARTU

Etxeko sofa zaharrak. Etxetik sofa zaharrak hartu eta bere erantzukizunaz arduratzen gara. Zaborretara bota beharrean utzi geure esku gu arduratuko gara etxetik bertatik sofa zaharrak hartzeaz eta bere berrerrabilpenaz edo birziklatzeaz. Zerbitzu guztiz doakoa da. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 671 92 06 49

806. GALDU

Erloja Oñatin. Asteartean, hilaren 29an, emakume erlojua galdu nuen Ugarkaldetik kalera bidean. Lotus etxekoa, zilar kolorekoa, esfera beltz eta zenbaki larantjaduna. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 686 69 44 22

Eskularrak Bergaran. Zapatuan, urtarrilak 12, Simon Arrieta eta Bidekurutzeta artean eskularrak galdu nituen, gauean. Beltzak eta azpiko aldetik grisak. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 606 24 79 09

Giltzak Bergaran. Ford auto-giltzak galdu ditut, Bergaran, Ozaeta. Aurkitu badituzu deitu mesedez zenbaki honetara: 669 12 96 02

Patinetea Bergaran. Irala kalean hilaren 5ean, eguerdian, patinetea galdu nuenen. Oxo -Freestyle modeloa. Berdea, zuria eta beltza. 660 71 43 98 edo 943 53 30 30

Txalekoa Bergaran. Inork emakumezko txalekoa, iledua, aurkitu badu Bergaran, dei dezala zenbaki honetara, mesedez: 678 43 31 23

807. AURKITU

Aurkitu. Aretxabaletako plazan, urtarrilaren 5ean, arratsaldean, brotze edo apaingarri bat aurkitu nuenen. Jabeak telefono honetara dei dezala. Interesatuok deitu telefono zenbaki honetara: 699 86 17 79

808. BESTELAKOAK

Baratza Bergaran. Baratza jartzeko lursail bat hartuko nuke. Deitu 650 62 12 94 edo 943 76 19 52 zenbakietara.

9. HARREMANAK

903. DEIAK

Musikari bila. Arrasate aldean folk musika, irlandarra eta euskalduna, gustatu eta jotzen duten musikarrien bila gailbitza etorkizuneari 'session' batzuetan ekiteko (uilleann-a jotzen dugu). Interesatuok deitu zenbaki honetara: 645 73 12 16 edo 652 76 11 42

Sagardotegira joateko autobusa betetzeko kuadrila bila. Kaixo, Oñatiko kuadrila bat gara eta martxoaren 16an sagardotegira joateko asmoa dugu. Gu 12 pertsona inguru izango gara eta autobusa betetzeko jende bila gailbitza. Eguerdiko 13:30ean Oñatitik Hernani edo Astigarraga irte-zeko asmoa dugu eta gauko 22:00ak aldera buelta. Interesatuok deitu zenbaki honetara: 645 72 18 33

ASTEAGOIENAN



Oñatiko Bidebarri enpresa hizpide

Laneratze eta gizarteratze enpresa da Oñatiko Bidebarri. Merkaturatzeko zailtasunak dituztenekin egiten dute lan, eta bertan egiten duten lan hori ezagutuko dugu gaur, egubakoitza, Arrixu Barrusok aurkeztutako saioan.

'AsteOn'
Egubakoitza, 22:00



Antzuolako 8 Miliak mendi lasterketa

Asteleheneko kirol saioan, otsailen, Antzuolan lehenengo aldiz egingo den 8 Miliak mendi lasterketa ezagutuko dugu. Horri buruz berba egiteko, lasterketaren antolatzaileak etorriko dira Xabi Urtzelai aurkeztutako *Harmailatik* saioa.

'Harmailatik'
Astelehena, 22:00

GOIENA TELEBISTA

EGUBAKOITZA, 1	ZAPATUA, 2	DOMEKA, 3	ASTELEHENA, 4	MARTITZENA, 5	EGUAZTENA, 6	EGUENA, 7
12:00 Planik bai?	10:00 28.Klip	10:00 Jaiak: Aratusteak 2012	12:00 Magazinea	12:00 Magazinea	11:50 Magazinea	12:00 Magazinea
12:20 Magazinea	10:31 Zorion Agurrak	11:00 Erreportajea	12:45 Gurean gaur	12:45 Gurean gaur	12:35 Gurean gaur	12:45 Gurean gaur
13:05 Zorion Agurrak	10:36 Ekogune	11:35 Zorion Agurrak	13:15 Zorion Agurrak	13:15 Zorion Agurrak	13:00 Ikusmira	13:15 Erreportajea
13:10 Gurean gaur	11:06 AsteON	11:40 Oñein	13:20 Oñein	13:22 Harmailatik	13:36 Erreportajea	13:45 Ikusmira
13:40 Oñein	11:46 Planik bai?	12:02 Magazinea	13:51 Laino arteko plana	14:07 Ekogune	14:08 Ikusmira	14:21 Oñein
14:17 Bizitzegia	12:06 Oñein	13:02 Planik bai?	14:16 Ekogune	14:40 Zorion Agurrak	14:45 Berriak	14:45 Berriak
14:45 Berriak	12:28 Berriak	13:22 Berriak	14:46 Berriak	14:45 Berriak	15:05 Eguraldia	15:05 Eguraldia
15:05 Eguraldia	12:43 Magazinea	13:37 Oñein	15:11 Eguraldia	15:07 Eguraldia	15:08 Jaiak: Aratusteak 2012	15:08 Ikusten
15:08 Planik bai?	13:43 Erreportajea	13:59 Ikusmira	15:14 Zorion Agurrak	15:10 Harmailatik	16:08 Oñein	15:30 AsteON
15:28 Erreportajea	14:13 Laino arteko plana	14:35 AsteON	15:19 AsteON	15:55 Oñein	16:45 Harmailatik	16:10 Erreportajea
15:58 Taula gainean	14:43 Zorion Agurrak	15:10 Zorion Agurrak	15:59 Erreportajea	16:25 Ikusten	17:30 Zorion Agurrak	16:40 Berriak
16:28 Beranduegi.tv	14:48 Berriak	15:15 Laino arteko plana	16:29 Zorion Agurrak	16:47 Berriak	17:35 Berriak	17:00 Eguraldia
16:48 Zorion Agurrak	15:03 Oñein	15:45 Ekogune	16:34 Berriak	17:07 Eguraldia	17:55 Eguraldia	17:03 Oñein
16:53 Berriak	15:25 Planik bai?	16:15 Berriak	16:59 Eguraldia	17:10 Esatea libre	17:57 Ur eta lur	17:40 Ur eta lur
17:13 Eguraldia	15:45 Laino arteko plana	16:30 Magazinea	17:02 Oñein	18:25 Beranduegi.tv	18:26 Goierri Creation Center	18:09 Planik bai?
17:16 Planik bai?	16:15 Zorion Agurrak	17:30 Beranduegi.tv	17:33 Ikusten	18:45 Harmailatik	18:59 Zorion Agurrak	18:29 AsteON
17:36 Erreportajea	16:20 Berriak	17:54 Magazinea	17:55 Ekogune	19:30 Laino arteko plana	19:02 Beranduegi.tv	19:09 Zorion Agurrak
18:06 Zorion Agurrak	16:35 Beranduegi.tv	18:54 AsteON	18:25 Goierri Creation Center	19:55 Berriak	19:52 Erreportajea	19:14 Beranduegi.tv
18:09 28.Klip	16:59 Magazinea	19:29 Zorion Agurrak	18:55 Beranduegi.tv	20:15 Eguraldia	19:52 Berriak	19:34 Berriak
18:41 Beranduegi.tv	17:59 Planik bai?	19:34 Jaiak: Aratusteak 2012	19:15 Erreportajea	20:17 Magazinea	20:12 Eguraldia	19:54 Eguraldia
19:05 Zorion Agurrak	18:19 Goierri Creation Center	20:34 Ekogune	19:45 Zorion Agurrak	21:02 Gurean gaur	20:15 Magazinea	19:56 Planik bai?
19:08 Berriak	18:52 AsteON	21:04 Magazinea	19:50 Berriak	21:32 Goierri Creation Center	21:00 Gurean gaur	20:16 Magazinea
19:28 Eguraldia	19:28 Beranduegi.tv	22:04 Berriak	20:15 Eguraldia	22:05 Berriak	21:01 Gurean gaur	21:31 Laino arteko plana
19:30 Planik bai?	19:52 Magazinea	22:19 Erreportajea	21:30 AsteON	22:30 Magazinea	21:31 Erreportajea	22:00 Planik bai?
19:50 GCC Atik Zra	20:52 Planik bai?	22:49 Esatea libre	22:00 Harmailatik	23:15 Bizitzegia	22:58 Ekogune	22:20 Berriak
20:23 Taula gainean	21:12 Erreportajea	00:38 Berriak	22:45 Berriak	00:20 Berriak	22:48 Eguraldia	22:40 Eguraldia
20:53 Gurean gaur	22:47 Ikusten 23:09 Berbetan	00:58 Berriak	23:05 Eguraldia	00:25 Eguraldia	22:50 Magazinea	22:43 Magazinea
21:22 Berbetan	23:44 Planik bai?	00:58 Berriak	23:08 Magazinea	00:28 Magazinea	23:35 Harmailatik	23:28 Erreportajea
22:00 AsteON	00:04 Magazinea	00:58 Berriak	23:53 Harmailatik	00:18 Eguraldia		23:58 Berriak
22:30 Berriak		00:58 Berriak	00:03 Eguraldia			00:08 AsteON
22:50 Eguraldia		00:58 Berriak				00:38 Planik bai?
22:53 Atik Zra		00:58 Berriak				00:58 Berriak
23:48 AsteON		00:58 Berriak				01:18 Eguraldia

ARRASATE IRRATIA

'The Full Monty' antzezlanerako sarrerak zozketan

Txintxaun antzerki kolektiboak *The Full Monty* izeneko antzezlan eskainiko du otsailaren 10ean Amaia antzokian, 19:30ean. Sarre-
rak zozketatuko ditugu Arrasate Irratian, eta zozketan parte har dezakezue 943 25 05 05 telefonora deituta edo irratia@goiena.com helbidera idatzita.

Jose Luis Korta elkarrizketatuko dugu astelehenean

Astelehenetik egubakoitzera bitartean elkarrizketen geltokia izaten dugu 107.Tan. Bada, astelehenean Jose Luis Korta izango dugu, Aretxabaletara egindako bisita aitzakia hartuta. Korrika Kulturalari eta *Kooltur oste-
gunak* egitasmoari buruz ere hitz egingo dugu astean zehar.

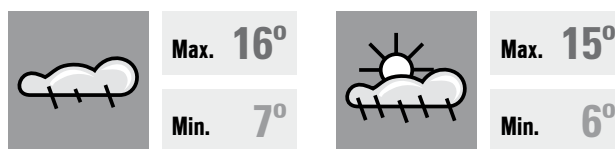
GUARDIAKO FARMAZIAK

ARRASATE			
Egubakoitza, 1	ALBERTO AZKOAGA	Ferrerias, 1	943 79 15 15
Zapatua, 2	M.FCA. AZKOAGA	Iturriotz, 17	943 79 79 99
Domeka, 3	FERNANDEZ	Maisu Aranbarri kalea, 1	943 79 22 26
Astelehena, 4	IRIZAR	Erguin, 11	943 79 12 39
Martitzena, 5	AMEZUA	Sta. Marina, 32	943 79 09 74
Eguaztena, 6	ESPAÑOL MORALES	Araba Etorb., 14	943 79 18 65
Eguena, 7	RUIZ	Nafarroa Etorb., 1	943 79 14 09
BERGARA			
Egubakoitza, 1	ESTELLA	Matxiategi, 5	943 76 19 63
Zapatua, 2	MOZOS	Iparagirre	943 76 12 15
Domeka, 3	MOZOS	Iparagirre	943 76 12 15
Astelehena, 4	URRUTIKOETXEA	Orixondo plaza, 4	943 76 11 74
Martitzena, 5	ZABALA	Barrenkale, 25	943 76 16 87
Eguaztena, 6	GUALLAR	San Antonio, 5	943 76 11 05
Eguena, 7	ESTELLA	Matxiategi, 5	943 76 19 63
OÑATI			
Egubakoitza, 1	GARATE	Kale Barria, 42	943 78 05 58
Zapatua, 2	GARATE	Kale Barria, 42	943 78 05 58
Domeka, 3	GARATE	Kale Barria, 42	943 78 05 58
Astelehena, 4	JULDAIN	Kale Barria, 6	943 78 11 28
Martitzena, 5	JULDAIN	Kale Barria, 6	943 78 11 28
Eguaztena, 6	ANDUAGA	San Lorenzo, 3	943 78 21 16
Eguena, 7	ANDUAGA	San Lorenzo, 3	943 78 21 16
ARETXABALETAKO / ESKORIATZA			
Egubakoitza, 1	ALBERTO AZKOAGA	Ferrerias, 1	943 79 15 15
Zapatua, 2	M.FCA. AZKOAGA	Iturriotz, 17	943 79 79 99
Domeka, 3	FERNANDEZ	Maisu Aranbarri kalea, 1	943 79 22 26
Astelehena, 4	IRIZAR	Erguin, 11	943 79 12 39
Martitzena, 5	AMEZUA	Sta. Marina, 32	943 79 09 74
Eguaztena, 6	ESPAÑOL MORALES	Araba Etorb., 14	943 79 18 65
Eguena, 7	RUIZ	Nafarroa Etorb., 1	943 79 14 09

Farmazien eskuko telefonotarako 2012 egutegia eskuratzeko, bidali FARMA 25600 zenbakira. Gehieneko kostua 1,9 euro + WAP deskarga, operadorearen arabera, Altitia TICek kudeatuta (www.althia.es).

EGURALDIA ASTEBURUAN

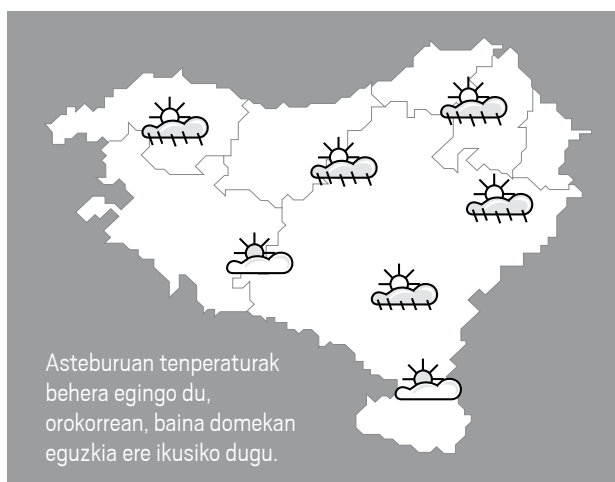
DEBAGOIENA



ZAPATUA, 2
Eguraldiak okerrera egingo du orokorrean. Tenperatura pixka bat jaitsiko da eta euri zaparradak egon daitezke.

DOMEKA, 3
Tenperaturak behera egiten jarraituko duen arren, eguzki izpi batzuk aterako dira zeruan eta zaparradak gutxituko dira.

EUSKAL HERRIA



GAZTE INFORMAZIOA

LANA

Hainbat lanpostu. Arrasateko Udalak hainbat lanpostu bete nahi ditu: udaltzainen lan poltsa, Aukearako harrera eta informazioarako agenteentzat lan poltsa eta ur eta mantenu teknikaria. Epea: otsailak 1.

Administrariak. Valentziako Unibertsitatea. Baldintzak: goi mailako batxilergoko titulua edo baliokidea. Azken eguna: otsailaren 15a.

BEKAK

Mugikortasuna. Banco Santander. Iberoamerikako unibertsitateetako ikasleen artean mugikortasuna sustatzeko bekak. Epea: maiatzak 31.

Ikerketa. Usurbilgo Udala. Usurbilgo emakume baseritarrak bizi izan duen errealitatearen azterketa. Baldintzak: erdi edo goi

mailako unibertsitateko titulua, EGA edo baliokidea. Epea: otsailak 14.

HIZKUNTZAK

Hizkuntza Eskoletako frogak. Baldintzak: 16 urtetik gorakoentzat, alemana, errusiera, euskara, frantsesa, gaztelania, ingeles, italiara eta portugaleria mailak egiaztatuko probak (oinarriko maila-A2, tarteko maila-B1, maila aurreratua-B2). Epea: otsailak 28.

LEHIAKETAK

Kartelak. Arrasateko Udala. Martxoak 8 iragartzeko kartel lehiaketa. Aurtengo leloa da *Feminismoaren bidetik, emakumeak libre!* Azken eguna: otsailaren 22a.

Huhezinema. MU. Film laburren lehiaketa. Azken eguna: martxoak 1.



Angel eta Fermina

Angel Armendariz eta Fermina Goiarrola eskoriatzarrek zapatuan, otsailaren 2an, ospatuko dituzteurrezko ezteiak. Zorionak eta musu handi bat, familia osoaren partetik!

HILDAKOAK

Eladio Larrañaga Arizaga. Bergaran, urtarrilaren 23an. 83 urte.
Josefina Etxabarri Riezo. Arrasaten, urtarrilaren 23an. 88 urte.
Luciano Guisado Garcia. Arrasaten, urtarrilaren 23an. 83 urte.
Francisco Javier Hernandez Cardoso. Arrasaten, urtarrilaren 24an. 51 urte.
Maria Martina Iñurrieta Iurria. Arrasaten, urtarrilaren 24an. 93 urte.
Antonio Egaña Calles. Oñatin, urtarrilaren 24an. 90 urte.
M. Rosario Erle Lizarralde. Oñatin, urtarrilaren 24an. 86 urte.
Dionisio Larrañaga Larrañaga. Bergaran, urtarrilaren 26an. 89 urte.
Felisa Larrañaga Orozko. Bergaran, urtarrilaren 26an. 103 urte

Victoriano Agirre Uriarte. Arrasaten, urtarrilaren 27an. 77 urte.
Sotero Oregi Larrea. Bergaran, urtarrilaren 27an. 91 urte.
Laura Anduaga Oianguren. Arrasaten, urtarrilaren 28an. 60 urte.
Rosario Ormazabal Erostarbe. Bergaran, urtarrilaren 28an. 89 urte.
Asuncion Zabaleta Abarrategi. Arrasaten, urtarrilaren 29an. 94 urte.
Carlos Aranburu Kortabarria. Arrasaten, urtarrilaren 29an. 93 urte.
Gabino Agiriano Kortazar. Bergaran, urtarrilaren 29an. 87 urte.
Sofia Herran Izarra. Bergaran, urtarrilaren 30ean. 91 urte.
Francisca Ibabe Zumelaga. Oñatin, urtarrilaren 31n.

OROIGARRIA

Francisca Ibabe Zumelaga

Jaione Garai lankidearen ama

Oñatin hil zen 2013ko urtarrilaren 31n.

Bat egiten dugu senideen saminarekin.



Luis Ezeiza Herri Eskola.
Eskoriatzan, 2013ko otsailaren 1ean.

OROIGARRIA

Ascension Azkorreta Eguia

Iñaki Olalde lankidearen ama

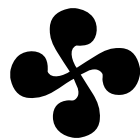
Gasteizen hil zen 91 urte zituela.

Gure bihozmina adierazten diegu etxekoei.



Arizmendi Ikastolako langile, guraso eta kolaboratzaileak.
Leintz bailaran, 2013ko otsailaren 1ean.

OROIGARRIA



Laura Anduaga Oianguren



Arrasaten hil zen 2013ko urtarrilaren 28an, 60 urte zituela.

*Zure bihotz ona, zure benetako amodio garbia,
zure irrifareta eta zure arima beti gurekin egongo da.
Eskutik heldu eta bizimaduan aurrera egiteko lagunduko digularik.
Onena izan zara, onena zara eta betirako onena izango zara.
Senar, seme-alaba eta ilobatxuak ez zaitugu inoiz ahaztuko.
Asko maite zaitugu.*

Arrasaten, 2013ko otsailaren 1ean.

ESKER ONA

Sofia Herran Izarra

Vicente Okinaren alarguna

2013ko urtarrilaren 30ean hil zen, 91 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi,
eskerrik asko anai-arreba, iloba eta gainontzeko senitartekoen izenean.

Bergaran, 2013ko otsailaren 1ean.

URTEURRENA

Andres Agirre Garitaonandia



Lehen urteurreneko meza zapatuan izango da, otsailaren 2an,
19:00etan, Oñatiko Mikel Goiaingeruaren parrokiari.

*Pardioskuan jaio zinen eta
bertan bizi 80 urtez
maite zenituen soro eta artuak
hantxe gustura lan eginez.*

*Urtarrilaren 29an
joan zinen ustekabez,
geroztik zaude gu guztion
bihotzean tio Andres.*

Aurrez esker on bertaratzen zareten guztioi.

ESKER ONA

Rosario Ormazabal Erostarbe

Jesus Oroizen alarguna

Bergaran hil zen 2013ko urtarrilaren 28an, 89 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta
samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi,
eskerrik asko familiaren izenean.

Bergaran, 2013ko otsailaren 1ean.

URTEURRENA

Benito Abarrategi Aiastui



2012ko otsailaren 1ean hil zen, 72 urte zituela.

Lehen urteurreneko meza domekan izango da,
otsailaren 3an, 11:00etan, Arrasateko
San Juan Bataiatzailearen parrokiari.

Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeaz aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Antonio Egaña Calles



2013ko urtarrilaren 24an hil zen.

Mila esker familiaren partetik egun hauetan gerturatu zareten guztioi.

Jakin, otsailaren 2an, 19:30ean, meza ospatuko dugula
agustindarren elizan. Aldez aurretik, esker on.

Oñatin, 2013ko otsailaren 1ean.

ESKELAK JARTZEKO: 943 25 05 05

Egubakoitzean nahiz astelehenean argitaratzeko.

Eskelaren prezioa: 130 euro.

Egubakoitzean eta astelehenean, bietan, argitaratuz gero, 175 euro.

Goiena: irakurriena Debagoiengan.

ASTE BARRUAN, BAITA ERE:

ARRASATE Goiena: Oñatiaren Lizentziaduna 31. 943 25 05 05.

BERGARA Jardun elkarteak: Errotalde (kultura etxean). 943 76 08 19.

OÑATI Biklon publizitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65.

ARETXABALETA Goiena: Basabe poligonoa E05. 943 25 05 05.

ARAMAIO Kintelena janari-denda: Nardeaga 11. 945 44 50 22.

ELGETA Ugari janari denda: Andra Mari plaza 2. 943 76 80 98.

ANTZUOLA Itzar liburu-denda: Kalebarren 1. 943 76 60 62.



OÑATI Sharon Stoner eta Eraso
Oñatiko Sharon Stoner taldeak zuzeneko eskainiko du; hain zuzen, hirugarren lan luzea *Puntu bakar batean elkartzen diren ertzak* aurkeztuko dute herritarren aurrean. Euren aurretik Eraso taldeak joko du. *Ez gara inoiz hilko* bosgarren diskoa aurkeztuko dute. Rock eta metal doinuak.
Gaur, egubakoitza, Oñatiko gaztelekuan, 22:30ean.



JON IRAUNDEGI



IMANOL SORIANO

ELGETA 'Peter Pan' aurkeztuko dute Elgetan

Bergarako Musika Eskolak *Peter Pan* musikala egin du; arrakasta handiz, gainera. Bada, aste bukaeran, Elgetako Espaloia antzokian aurkeztuko dute. Sarrerak 15 eurotan daude salgai, bazkideentako 12 eurotan.
Bihar, zapatua, Espaloia antzokian, 16:00etan eta 19:30ean.

MUSIKA

BERGARA 'Jam session'

Laino skate parkean IV. *Jam session* egingo dute egubakoitzean. Jo, entzun eta ikustera joateko gonbidapena egin dute.
Gaur, egubakoitza, Laino skate parkean 22:30ean.

ARRASATE Herri Oihua eta Lukas Prest

Herri Oihua eta Lukas Prest taldeen emanaldia.
Bihar, zapatua, Arrasateko Gaztetxean 22:00etan.

ARETXABALETA Santa Ageda kantuan musika eskolakoak

Leizarra musika eskolako ikasleak eta Aretxabaleta Abesbatzako kideak Santa Ageda kantuan ibiliko dira. Lehenengo, zaharren egoitzara joango dira, eta, kalean ibili ostean, Herriko Plazan bukatuko dute.
Otsailaren 4a, astelehena, Herriko kaleetan 18:30ean.

ANTZERKIA

BERGARA 'Kubik' antzezlana

Teatro Paraiso antzerki taldearen *Kubik* antzezlana 1-3 urte bitarteko umeentzat. Sarrera 4 eurokoa izango da.
Etzi, domeka, Zabalotegi aretoa 18:00etan.

OÑATI 'Munduari biraka' antzezlana

Munduari biraka antzezlana Gorakada antzerki taldearen eskutik, Elkar Hezik antolatuta. Abentura liluragarria umorez, irudimenez eta zuzenean abestuz. 3-11 urte arteko umeendako eta gurasoendako. Sarrerak ikastetxeko sarreran zein kultura etxean jaso daitezke, doan.
Bihar, zapatua, Santa Anan 17:00etan.

DANTZA

ARETXABALETA Santa Ageda neska-mutilen dantza saioa

Santa Ageda neska-mutilek, kalean kantuan eta eskean ibili ondoren, dantza saioa egingo dute herriko plazan.
Otsailaren 5a, martitzena, Herriko Plazan 19:00etan.

NON-ZER

Emaguzue zuen ekitaldien berri eguzteneko eguerdia baino lehen.
Tel.: 943 25 05 05 | kultura@goiena.com | Faxa: 943 25 05 00

OTSAILAK 1
OTSAILAK 7

JAIK

BERGARA San Blas jaiak Buruñao auzoan

Begarako Buruñao auzoan San Blas jaiak ospatuko dituzte aste bukaeran. Egubakoitzean etxafuego jaurtiketa eta auzo afaria izango dute. Zapatuan mus txapelketa, eta domekan, San Blas eguna ospatuko dute. Martitzenean, ostera, Santa Ageda eguna ospatuko dute.
Aste bukaeran Buruñao auzoan 20:00etan.

OSPAKIZUNAK

ARAMAIO Santa Ageda batzea

Aurten Santa Ageda bezpera haitze freskoarekin dator. Herritar guztiak daude gonbidatuta parte hartzera. Jantzi tradizionalaz joatea eskatu dute.
Bihar, zapatua, Ibarra auzoan eta beste auzo batzuetan 10:30ean.

OÑATI Santa Ageda bezpera Elkar Heziko ikasleekin

Santa Ageda eguna ospatzeko kalejira egingo dute. 11:30ean

HH/LHko eraikinetik irten eta Santa Marinan bigarren hezkuntzako ikasleekin elkarturik abestu eta dantza egingo dute. Ondoren, herrian zehar jarraituko dute, 12:15ak arte.
Otsailaren 4a, astelehena, Elkar Hezin 11:30ean.

ARETXABALETA Txapel Txin eguna

Txapel Txin eguneko egitaraua: 17:00etan zinema umeendako; 18:30ean torrada lehiaketako torradak jasotzea; 19:00etan, Begira taldearekin *Txirla beltzen piratak* kalejira; 20:00etan, Aratusteetako pregoia, txapel doto-reenari eta torrada onei sari banaketa; 20:15ean, txistorra, sagardoa eta torradak.
Bihar, zapatua, Herriko Plazan 17:00etan.

ANTZUOLA Santa Ageda bezpera

Santa Ageda bezpera dela eta, kintoak kantuan aterako dira 06:00etan.
Otsailaren 4a, astelehena, baserrietan eta erdigunean 06:00etan.

ANTZUOLA San Blas eguna

San Blas egunaren ospakizuna Basaldeko San Blas ermitan egingo dute.
Bihar, zapatua, Basalde auzoan 12:00etan.

ARETXABALETA San Blas eguna

San Blas eguna ospatuko dute parrokiako kideek. Meza esan ostean jakien bedeinkapena egingo dute: 09:00etan, agustindarren monasterioan eta 11:30ean, parrokian.
Etzi, domeka, Agustindarren monasterioan eta parrokia 09:00etan eta 11:30ean.

BERTSOLARITZA

ARAMAIO Arabako Bertsolari Txapelketa

Bertsolariak: Oihane Perea, Ruben Sanchez, Felipe Zelaieta, Andere Arriolabengoa, Iker Olabarrieta, Jon Ruiz de Pinedo. Gai-jartzailea: Aintzane Irazusta. Afarian (20 euro) izena emateko araba.sustapena@bertsozale.org edo 675 707971.
Gaur, egubakoitza, Aguraingo Atxuri elkartean 21:00etan.

ARAMAIO Arabako Bertsolari Txapelketa

Bertsolariak: Manex Agirre, Zigor Enbeita, Juan Mari Juaristi, Ainhoa Comas, Xabi Rico, Iñaki Tena. Gai-jartzailea: Alazne Gar-

tzia. Bazkarirako (20 euro) izena emateko: araba.sustapena@bertsozale.org edo 675 707971.
Etzi, domeka, Lantziegoko Iradier tabernan 14:00etan.

UMEAK

ELGETA Saskibaloia haurrentako

Aurreko astean egin ez zen saioa bariku honetan egingo dute. Aitor Gorostizaren eskutik izango da saskibaloia saioa.
Gaur, egubakoitza, Kiroldegiko gimnasioan 18:30ean.

ERAKUSKETAK

ARRASATE Sexismoaren aurkako komiki tiren I. lehiaketako komiki erakusketa

Astelehenetik eguenera. Ordutegia: 11:00-13:00 eta 15:00-19:00.
Otsailaren 4a, astelehena, Emakume Txokoan.

ARRASATE 'Zuzeneko instantek' erakusketa

Musika argazki erakusketa kolektiboa. Parte hartzen duten 20 argazkilariek ez dira profesionalak; argazkilaritza eta musika uztertzea gustuko duten argazkilariek baino ez dira. Korrika Kulturaren barruan.
Otsailaren 10era arte, Kulturaten.

BERGARA Mikel Mitxelena

Mikel Mitxelena errenteriarren argazkien erakusketa. Jaizkibelgo erretratuak erakusten ditu.
Otsailaren 10era arte, Aroztegin.

OÑATI Angel Fernandez

Angel Fernandez oñatiarrak egingo dute kartelen erakusketa. Ondoren, solasaldia egingo dute mahaia-zen bueltan.
Gaur, egubakoitza, Antixenako gaztetxean, 18:00etan.

IRTEERA

ELGETA Bisita gidatua Intxortara

Preziosa bost euro da. 6 urtetik beherakoak doan eta 6-16 urte bitartekoendako bi euro. Ezinbestekoa aurrez izena ematea. 943 79 64 63 edo 943 71 89 11.
Etzi, domeka, Memoria Historikoaren Euskal Interpretazio Zentroa (Espaloia) 10:00etan.



TXAPELKETANAGUSIA.EU

BERGARA Korrikako auzipetuei elkartasuna

Azkeneko Korrikan presoan argazkiak erakustearren auzipetuak dauden lau debagoien-darrei elkartasuna adierazteko bertso saioa antolatu dute Bergaran. Alaia Martin, Miren Amuriza, Aitzol Barandiaran eta Unai Gaztelumendi izango dira saioan parte hartuko duten bertsolariak.
Gaur, egubakoitza, Zabalotegin, 22:00etan.



TANTTAKA

ARRASATE 'Gauerdian' antzezlana Tanttakaren eskutik

Tanttaka antzerki taldeak *Gauerdian* lana ekarriko du Amaia antzokira. Helena eta Bob gazteen istorioa da: sanjuanetako magian murgilduta bizi izango duten aste bukaera kontatuko dute. Itziar Alientza eta Iker Galartza dira aktoreak. Etzi, domeka, Amaia antzokian, 19:30ean.

HITZALDIK**ARRASATE 'Sexualitate aske eta osasuntsu baterako oinarriak eraikitzen' berbaldia**

Arrasateko Udaleko Prebentzio Sailak antolatuta. Hizlaria: Montse Velasco, Sexologia Zerbitzua. Gurasoei zuzendua. Otsailaren 5a, martitzena, Kulturategi Loramendi gelan 18:00etan.

ARETXABALETA 'Neguko jaiak: paganoak ala kristauak' berbaldia

Alizia Stürtze historialariak neguko jaien gainean jardungo du Kurtzebarri eskolako liburutegian. Irakasle, guraso eta interesa duten herritar guztiak daude gonbidatuta. Otsailaren 5a, martitzena, Kurtzebarri eskolan 17:00etan.

ARETXABALETA 'Errespetuzko komunikazioa' hitzaldia

Kuku Miku elkarteak antolatuta Nerea Mendizabal psikopedagoak gurasoendako bigarren saioa eskainiko du. Gaia da: *Errespetuzko komunikazioa*. Otsailaren 4a, astelehena, Kuku Mikuren lokalean (Durana kalea, 30) 17:30ean.

OÑATI Bizi Tokiren hitzaldia Antixenako gaztetxean

Bizi Tokiren hitzaldia. Gaur eguneko hezkuntza sistematik haratago, haurrak hezteko modu berri bat aurkeztuko dute. Bihar, zapatua, Antixena gaztetxean 16:00etan.

BESTELAKOAK**ARETXABALETA Gipuzkoako**

Txirindulari Federazioaren batzarra Gipuzkoako Txirindulari Federazioak Aretxabaletan egingo du urteko ohiko batzar orokorra. Urte hauetan guztietan herriko antolatzaileek egin duten lan bikaina eskertzeko asmoarekin egingo dute batzarra. Bihar, zapatua, Arkupeko Zaria aretoan 11:00etan.

ARETXABALETA Kandelario eguna

Parrokiako kideek Kandelario eguna ospatuko dute bihar, zapatua; meza esan eta kandelak bedeinkatuko dituzte: 09:00etan, monasterioan eta 19:00etan, parrokian. Bihar, zapatua, Agustindarren monasterioa eta parrokian 09:00etan eta 19:00etan.

ZINEMA**OÑATI 'Gartxot' filma eta solasaldia**

Gartxot filma eta solasaldia zuzendari artistikoarekin. Elkar Hezik antolatuta. Herritar guztiendako, doan. Otsailaren 5a, martitzena, Zinema aretoa 19:30ean.

DEIA**ARETXABALETA Odol ateratzea**

Arabako odol bankuko kideek odol ateratzeak egingo dituzte osasun etxean. Gainera, *Lagun bat ekarri* kanpaina jarri dute abian, odol emaile bakoitzak lagun bat eraman dezan. Otsailaren 4a, astelehena, Osasun etxean 16:30ean.

ANTZUOLA Txistularien diana

Txistularien diana herrian zehar. 10:00etan. Etzi, domeka, Txistularien diana herriko kaleetan 10:00etan.

IKASTAROKAK**ANTZUOLA Punto 2.0 ikastaroa**

Punto 2.0 ikastaroa 18:30ean, Gaztetxean. Otsailaren 6a, eguaztena, Gaztetxean 18:30ean.

ANTZUOLA Fandango eta arin-arin ikastaroa

Fandango eta arin-arin ikastaroa egingo dute gaztetxean zapatu goizean. Bihar, zapatua, Gaztetxean 11:00etan.

KIROLA**ELGETA Kantsatzeke: bazkidetza eta federatu txartela**

Elgetako Kantsatzeke mendi taldeak bazkidetza eta federatu txartela ateratzeko aukera emango du urtarreleko eta otsaileko eguaztenetan. 19:00etatik 20:00etara kultura etxeko bigarren solairuan izango da. Mendi sailako kideek eskatu dute orain arte egindako mendi irteeretako argazkiak elkartera eramateko. Otsailaren 6a, eguaztena, Kultura etxeko 2. solairuan 19:00etan.

ZINEMA**ARRASATE****AMAIA ANTZOKIA**

Argo
Zapatua: 19:30.
Astelehena: 20:30.

Herensugeak, haritzaren bihotzak
Zapatua: 17:00.

Cesar debe morir
Martitzena: 20:30.

GAZTETXEA

La gente de la universal
Domeka: 18:30.

BERGARA**ZABALOTEGI**

Una botella en el mar de gaza
Eguaztena: 20:00.

OÑATI**KULTURA ETXEA**

Django desencadenado
Egubakoitzean eta zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

Asterix eta Obelix
Zapatua eta domeka: 17:00.

El nombre
Eguaztena: 20:00.

ARETXABALETA**ZARIAIA**

La parte de los angeles
Egubakoitzean eta zapatua: 22:00.
Domeka: 19:30.
Astelehena: 16:00.

Fredy Igeldegi
Zapatua eta domeka: 17:00.

EIBAR**COLISEO**

Lola Versus
Egubakoitzea: 22:30.
Zapatua: 17:00, 19:45, 22:30.
Domeka: 17:00, 20:00.
Astelehena: 20:30.

El cuerpo

Egubakoitzea: 22:30.
Zapatua: 17:00, 19:45, 22:30.
Domeka: 17:00, 20:00.
Astelehena: 20:30.

COLISEO ANTZOKIA

El ultimo desafio
Egubakoitzea: 22:30.
Zapatua: 19:45, 22:30.
Domeka: 20:00.
Astelehena: 20:30.

El corazon de roble
Zapatua: 17:00.
Domeka: 17:00.

GASTEIZ**FLORIDA**

El lado bueno de las cosas
Egubakoitzean: 17:30, 20:00, 22:30, 0:35.
Zapatua: 12:00, 17:30, 20:00, 22:30, 0:35.
Domeka: 12:00, 17:30, 20:00, 22:30.
Astelehena: 17:30, 20:00, 22:30.

La banda picasso
Egubakoitzea domeka: 17:00.
Astelehena: 17:30.

La noche más oscura
Egubakoitzean eta zapatua: 19:00, 22:30.
Domeka: 19:00, 21:50.
Astelehena: 20:15.

Volver a nacer
Egubakoitzea domeka: 17:00.
Astelehena: 17:30.

El cuarteto
Egubakoitzean eta zapatua: 19:15, 21:00, 22:45, 0:35.
Domeka: 19:15, 21:00, 22:45.
Astelehena: 20:15, 22:30.

Rompe Ralph!
Zapatua eta domeka: 12:00, 16:45.

Amor
Egubakoitzean eta zapatua: 19:45.
Astelehena: 20:15.

Hitchock

Egubakoitzean eta zapatua: 18:40, 20:30, 22:30, 0:30.
Domeka: 18:40, 20:30, 22:30.
Astelehena: 18:00, 20:15, 22:30.

Django Desencadenado
Egubakoitzean eta zapatua: 16:45, 19:40, 22:35.
Domeka: 17:00, 20:15.
Astelehena: 17:30, 20:30.

Lincoln
Egubakoitzean eta zapatua: 17:00, 22:30.
Domeka: 17:00.

Bestias del sur salvaje
Egubakoitzea: 17:30, 22:30.

Los miserables
Egubakoitzean eta eguaztena: 19:30.

BOULEVARD

Hitchock
Egubakoitzea domeka: 17:55, 20:05, 22:15.
Egubakoitzean eta zapatua, baita: 0:25.
Zapatua eta domeka, baita: 15:45.
Astelehena: 19:10, 21:20.

El ultimo desafio
Egubakoitzea domeka: 18:00, 20:15, 22:30.
Egubakoitzean eta zapatua, baita: 0:45.
Zapatua eta domeka, baita: 15:45.
Astelehena: 19:15, 21:30.

El hobbit
Egubakoitzean eta zapatua: 22:20.

Django desencadenado
Egubakoitzean eta zapatua: 15:30, 17:30, 20:45, 22:00.
Domeka: 16:15, 17:30, 19:30, 20:45.
Astelehena: 18:30, 20:00.

Lincoln
Domeka: 17:45, 21:00.
Astelehena: 19:15.

El vuelo

Egubakoitzea: 18:45, 21:30, 0:15.
Zapatua eta domeka: 17:00, 19:45, 22:30.
Astelehena: 18:30.

El lado bueno de las cosas
Egubakoitzea domeka: 17:30, 20:00, 22:30.
Astelehena: 19:00, 21:30.

Movie
Egubakoitzea domeka: 18:05, 20:10, 22:15, 0:20.

The master
Egubakoitzean eta zapatua: 0:00

Lo imposible
Domeka: 22:45.

El origen de los guardianes
Zapatua: 15:30.

El cuerpo
Egubakoitzean eta zapatua: 17:30.
Domeka: 16:00.

Los miserables
Egubakoitzean eta zapatua: 19:40, 18:20.
Astelehena: 20:50.

La noche mas oscura
Egubakoitzean eta zapatua: 22:45.
Domeka: 21:40.
Astelehena: 20:50.

Rompe Ralph!
Egubakoitzea domeka: 17:40.
Zapatua eta domeka, baita: 15:30.
Astelehena: 18:30.

Volver a nacer
Egubakoitzea domeka: 19:50.
Astelehena: 20:45.

El alucinante mundo de Norman
Zapatua eta domeka: 16:00.
Balet: Una tarde con Crystal Pite
Eguaztena: 19:40.

Las sesiones
Astelehena: 21:45.

La vida de Pi
Astelehena: 18:30.

Movie 43
Astelehena: 18:45.

GORBEIA

Hitchock
Egubakoitzea domeka: 17:50, 20:00, 22:10.
Egubakoitzean eta zapatua, baita: 0:30.
Zapatua eta domeka, baita: 15:40.
Astelehena: 19:15, 21:45.

El ultimo desafio
Egubakoitzea domeka: 18:00, 20:15, 22:30.
Egubakoitzean eta zapatua, baita: 0:45.
Zapatua eta domeka, baita: 15:45.
Astelehena: 19:15, 21:40.

El vuelo
Egubakoitzea domeka: 18:15, 21:15.
Egubakoitzean eta zapatua, baita: 0:10.
Astelehena: 18:30, 21:15.

El lado bueno de las cosas
Egubakoitzean eta domeka: 17:30, 20:00, 22:30.
Zapatua: 16:00, 18:30, 21:15.
Astelehena: 18:30, 21:15.

Movie
Egubakoitzea domeka: 20:00.
Astelehena: 21:40.

Lincoln
Egubakoitzea: 18:30, 22:00.
Zapatua eta domeka: 17:50, 21:00, 0:00.
Astelehena: 18:30.

La noche mas oscura
Egubakoitzea domeka: 22:00.
Astelehena: 20:50.

Django desencadenado
Egubakoitzea domeka: 15:30, 18:40, 21:50.

Egubakoitzean eta zapatua, baita: 17:30, 20:45.
Domeka, baita: 18:00, 21:15.
Astelehena: 18:30, 20:45.

Jack Reacher
Egubakoitzean eta zapatua: 0:15.
Astelehena: 20:50.

Los miserables
Egubakoitzea domeka: 20:45.

El cuerpo
Egubakoitzea eta zapatua: 23:45.
Astelehena: 18:30.

El hobbit
Egubakoitzea domeka: 17:30.
Astelehena: 20:00.

Lo imposible
Egubakoitzean eta zapatua: 0:00.

Grupo 7
Zapatua eta domeka: 16:00.

Blancanieves
Zapatua eta domeka: 15:45.

La vida de Pi
Zapatua eta domeka: 15:30.

Rompe Ralph!
Egubakoitzea domeka: 17:55.

Origen guardianes
Zapatua eta domeka: 15:30.

Alucinante mundo de Norman
Zapatua eta domeka: 15:30.

Argo
Astelehena: 18:30.

Balet: Una tarde con...
Eguaztena: 20:00.

KRIKA**TABU ★★★★★**

Zuzendaria: Miguel Gomes.

Herraldea: Portugal.

Urtea: 2012.

Aktoreak: Teresa Madruga, Laura Soveral, Ana Moreira.

Iraupena: 118 minutu.

**Kontatzeko modu ezberdinak**

G arai ona da zinemara joateko. Karteldegian mota askotako film interesgarri ugari aurki daitezke. Oscar sarietarako izendapen gehien duten filmak: batzuk, Ameriketako Estatu Batuetakoak: *La noche más oscura*, *Lincoln*, *The master...* beste batzuk, European egindakoak: *Amor*. Horiekin batera badira hain ospetsuak izan barik kritikaren eta zinemaldi desberdinetan sarituak izan diren filmak, esate baterako, Miguel Gomesen *Tabu*. Oso lan bitxia da, desberdina eta originala.

Lehenengo zatia Portugalen kokatzen da. Bakarrik bizi den emakume bat kezkatuta dago zaintzaile batekin bizi den

adineko andre baten egoeratik. Adineko andrea diru kontuetan nahiko justu dabil eta bere alabarekin duen harremana ez da oso ona. Zati hau oso modu neurtuan azalduta dago, hitz gutxirekin (andreak izandako amets bat kontatzen duen eszena kenduta), zuri-beltzean. Hiru emakumeek astebetez izango dituzten harremanak erakutsiko zaizkigu. Bigarren zatian, emakume nagusiak gaztetan Afrikan bizi izandako amodio istorio izugarria ikusiko dugu. Ikusi eta entzun. Afrikako istorioa zuri-beltzean da, eta, soinu eta musika entzuten badira ere, zinema mutura hurbiltzen da. Ahotza istorioaren narratzailearena

izango da, eta gutun batzuk ere irakurriko dituzte.

Lehenengo zatian eguneroko ukitua du. Irudimenaren eta fantasiaren beharra duten pertsonaiak agertzen dira, eta bigarren zatia duela urte asko Afrikan gertatutako amodio istorioa da. *Tabu* film bitxia da, bi zatiak nahiko desberdinak dira eta Gomesen proposamena originala da. Agian, arrazoiaren gainetik mugitzen den amodio istorioari hunkitzeko ahalmena falta zaio. Interesarekin jarraitzen dugu zuzendariak eskaintzen digun kontatze modua, baina ez dugu sentitzen halako amodio istorioak duten alde zoro eta sutua.

ANTONIO ZABALA



RING,
RING,
RIIIII
IIING!



goiena

2013-02-01

AZKEN BERBA

AGURNE
BARRUSO



Simplea bezain
gordina

Hondakinen aferaren inguruan asko hitz egin dugu aspaldian, asko eztabaidatu dugu, zenbaitzuek asko lokaztu nahi izan dute eztabaida... baina bada simplea bezain gordina den baieztapen bat eta ez da nik edo nire ingurukoek egin dugun baieztapena.

Carlos III.a Unibertsitateko zientzialari talde batek urte dezente errauskailuen ondorioak ikertzen eman ondoren, ondorioztatu dute errauskailu baten inguruan bizi diren herritarrek minbizia izateko arrisku handiak dituztela. Baita azken generazioko errauskailua bada ere. Zein minbizi mota izan ditzaketen ere zehaztu dute.

Bestalde, zaborteziak itxi egin behar ditugu ahalik eta azkarren eta sortzen ditugun hondakinei irtenbidea eman behar diegu. Ez badugu, epe motzean, Gipuzkoan, %60tik gora birziklatzen errauskailu bat eraiki beharko dugu (boluntario sutsuak ditugu honetarako herrialdean), eta eskualderen bateko herritarrek minbizia izateko arrisku larrian jarriko ditugu.

Abiapuntu ukaezina hau izanik, adostu dezagun nola iritsiko garen errauskailurik gabeko eszenatokitako behar dugun birziklatze-tasara.

Hor gakoa eta hortik aurrerakoak bazterrak nahasteko gogoia.

BUKATZEKO

Zaindari lanetan jarraitzeko gertu berriz

- Lore-sorta, kamiseta, botilatxo eta abarren artean ia ezkutatuta zegoen Dorletako Ama Birjina
- Ingurua txukundu ostean, beste asmo batzuk ere badaude txirrindularien zaindariaren irudia duintzeko

ARRITXU BARRUSO | LEINTZ GATZAGA
Azkenaldian txirrindulariek zailtasunak zituzten horrenbeste maite duten Dorletako Ama Birjina agurtzeko eta gurtzeko. Lore-sorta, kasko, kamiseta eta abarren artean ia ezkutatuta zegoen. Hori ikusita, Dorletako Ama txirrindulari taldeko kideek erabaki dute Ama Birjinari merezi duen lekua ematea eta ingurua txukuntzea. Alberto Altube da txukuntze lanetan ibili denetako bat: "Duela 50 urteko argazki bat topatu genuen eta horixe hartu dugu abiapuntutzat. Bertan ikusten da Ama Birjina garbi-garbi eta atzean Gatzagako herria. Berriro ere irudi hori lortzea izango litzateke helburua eta Ama Birjina dagoen lekua behatoki moduko bat izatea".



Egurrezko harmailak egin dituzte objektuak uzteko. | MIRIAM BITERI

Dirua ere topatu dute

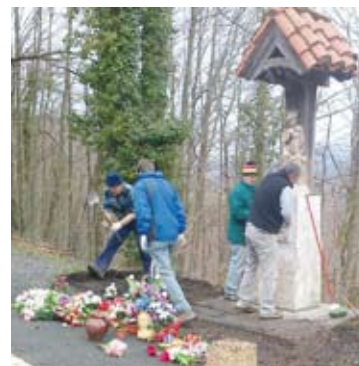
Garbiketa lanetan ibili direnean denetariko objektuak topatu dituztela kontatu digu Altubek: "Lore-sortez gain kamisetak, botilatxoak, dominak eta kasko mordoa topatu ditugu. Antza, txirrindulariren batek istripua izaten duenean oso ohikoa da familiakoek Dorletako Amari kaskoa ekartzea. Dena dela, atenzio handien eman digu txanponak ere bazeudela. Hau da,

dirua ere eskaintzen diote Ama Birjinari".

Orain, objektu horiek guztiak uzteko egurrezko harmaila moduko batzuk eraiki dituzte: "Ama Birjinaren irudia garbiago mantentzeko egin dugu hori, eta goiko aldean, gainera, iltze batzuk ipini ditugu dominak iltzeetan eskegi ahal izateko". Ama Birjinaren oinarria ere garbitu eta pintatu egin dute.



Koronatu zeneko irudia. | D.A.T.T.



Ingurua txukuntzen. | D.A.T.T.

Bizikleta baten eskultura

Orain egindakoa lehenengo pausoa besterik ez dela esan ditu Altubek. "Orain asmoa da burdinazko bizikleta bat ipintzea aldamenean, eskultura moduan. Horrez gain, Ama Birjina inguratu eta babestuko duen baranda bat ere ipini nahi da".

Dorletako ermita txukundu eta bertan dauden txirrindularien kamisetekin museo bat egiteko asmoa ere badago. "Otaño, Loroño, Indurain, Lejarreta eta beste askoren kamisetak daude, eta zerbait polita egin daiteke horiekin". Helburua argia da honekin guztiarekin: horrenbeste maite den ziklisten zaindariari merezi duen duintasuna ematea.

Peter Pan
musikala



DVDa SALGAI 12€

Goienako Arrasateko eta Aretxabaletako egoitzetan eta Bergarako Musika Eskolan.
Erosi agortu aurretik!

goiena

BERGARAKO
MUSIKA
ESKOLA